

24 Years  
கனடாவின் மூத்த தமிழ் இதழ்  
**விளம்பரம்**  
VLAMBARAM™  
E-mail: vlambaram@sympatico.ca  
Web: www.vlambaram.com/www.tamilvanakkam.com  
416-282-8059 416-282-4978

RBC Insurance  
இளமையோ முதுமையோ காப்புறுதி ஒரு வழமை  
உங்கள் அனைத்து காப்புறுதி தேவைகளிற்கும் கலந்து ஆலோசிக்க அழைப்புகள்  
**Jey Ahamparam P.F.P.**  
Insurance Advisor  
RBC காப்புறுதியில் விசேடத்துவம் பெற்றவர் (Specialized in RBC Insurance)  
அத்துடன் உங்கள் விட்டு வாகன காப்புறுதிகளிற்கும் (Home & Auto) உதவி வழங்கப்படும்.  
Call: 416.301.1733

**FREE**  
**Real Estate**  
**Classes start every week**  
Call: 416.321.6969

# ரொறொன்ரோ மாநகரசபை தேர்தல்

எதிர்வரும் ஒக்டோபர் 27, 2014 இல் ரொறொன்ரோ மாநகரசபைக்கான தேர்தல் நடைபெற உள்ளது. இத்தேர்தலில் 44 மாநகரசபை உறுப்பினர்கள் (City Councillors), ரொறொன்ரோ பாடசாலைகள் சபைக்கான உறுப்பினர்கள் உட்பட ரொறொன்ரோ மாநகரசபை முதல்வர் தெரிவு செய்யப்பட உள்ளார்கள். இதேவேளை ஒக்டோபர் 27, 2014 இல் ஒன்றாயியோ மாகாணம் முழுவதற்குமான உள்ளூராட்சி மன்றங்களுக்கும் உறுப்பினர்களும், முதல்வர்களும் தெரிவு செய்யப்படுவர்.

இதில் முன்னிலையில் நிற்கும் John Tory ஒன்றாயியோ மாகாணத்தின் பழமைவாதக் கட்சியின் தலைவராக 2004 இல் இருந்து 2009 வரை பதவி வகித்தவர். CFRB வானொலியில் ஒலிபரப்பாளராகவும் கடமை யாற்றியவர். இவர் ரொறொன்ரோ மாநகரசபைமுதல்வர் பதவிக்கு 2003 ஆம் ஆண்டு போட்டியிட்டு David Miller இடம் தோல்வியடைந்தவர். Rogers Media நிறுவனத்தின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரியாக (CEO) John Tory பணியாற்றியவர். மே 28, 1954 இல் John Howard Tory ரொறொன்ரோவில் பிறந்தவர். இவர்

சென்று ரொறொன்ரோவிற்கு கிழக்கு மற்றும் மேற்கு எல்லையில் வடக்கு நோக்கி செல்லும். இதைவிட இவரது Smart Track திட்டம் GO தொடருந்து பாதையை Unionville இல் இருந்து Scarborough இற்கு ஊடாக Union Station வரை அமைத்து அங்கிருந்து Mississauga இற்கு நீடிப்பது ஆகும்.

ரொறொன்ரோ மாநகரசபை முதல்வர் வேட்பாளர்களில் இரண்டாம் இடத்தில் இருப்பவர் தற்போதைய முதல்வர் Rob



இம்மாநகரசபை மற்றும் உள்ளூராட்சி மன்றங்களுக்கு உறுப்பினர்களாக வர போட்டியிட விரும்புவோர் செப்டெம்பர் 11, 2014 வரை தங்களது நியமனப்பத்திரத்தை தாக்கல் செய்யலாம். ரொறொன்ரோ மாநகரசபை முதல்வர் பதவிக்கு தற்போதைய மாநகரசபை முதல்வர் ரொப் ஃபோர்ட் அவர்களும் போட்டியிடுகிறார். இதுவரை 69 பேர் ரொறொன்ரோ மாநகரசபை முதல்வர் பதவிக்கு தாங்கள் போட்டியிடப்போவதாக நியமனப் பத்திரம் தாக்கல் செய்துள்ளார்கள். ஒகஸ்ட் 26, 2014 இல் ரொறொன்ரோ ஸ்ரார் பத்திரிகை வெளியிட்ட கணிப்பீடுகளின்படி முன்னிலையில் நிற்கும் முதல் நான்கு மாநகரசபை முதல்வருக்கான வேட்பாளர்களும் அவர்களுக்கு கிடைத்த வாக்குகளும் பின்வருமாறு:

<b>John Tory</b>	<b>35%</b>
<b>Rob Ford</b>	<b>31%</b>
<b>Olivia Chow</b>	<b>23%</b>
<b>David Soknacki</b>	<b>4%</b>



ரொறொன்ரோ பல்கலைக்கழக கலைப்பட்டதாரி ஆவார். பின்னர் York University யில் சட்டத்துறையில் பட்டம் பெற்றவர். இவர் 1978 இல் Barbara Hackett யை மணந்தார்.

இவரது முக்கிய கொள்கையாக ரொறொன்ரோ மாநகர போக்குவரத்தை சீர்தர செய்வது இருக்கிறது. இதற்கு இவர் (DRL) Downtown Relief Line எனப்படும் ஒரு நிலக்கீழ் தொடருந்து பாதை அமைக்கப்போவதாக கூறுகிறார். இந்த நிலக்கீழ் தொடருந்து பாதை தற்போதைய Bloor -Danforth நிலக்கீழ் தொடருந்து பாதைக்கு தெற்கில் இதற்கு சமாந்தரமாக



Ford ஆவார். இவர் ரொறொன்ரோ மாநகரசபை முதல்வராக முதல்முறை ஒக்டோபர் 25, 2010 இல் நடைபெற்ற தேர்தலில் போட்டியிட்டு 47% வாக்குகளைப்பெற்று வென்றவர். அப்போது இவரது முக்கிய கொள்கையாக ரொறொன்ரோ மாநகரசபை யின் அபரித செலவுகளை குறைத்தல் (Stop the gravy train) இருந்தது. தான் முதல்வராக வந்தால், வரி வீதத்தை 10%ஆல் குறைப்பேன். தொழிற்சங்கங்களுடன் கடுமையான போக்கை கடைப்பிடிப்பேன். மாநகரசபை குப்பை அள்ளுவதை தனியாரிடம் ஒப்படைப்பேன் தொடர்ச்சி 15ஆம் பக்கம்

**Raj A. Rasaratnam**  
Sales Representative  
Cell: 416-726-8055  
Bus: 416-321-6969  
HomeLife/GTA Realty Inc.  
Real Estate Brokerage  
3000 Finch Ave. E., Suite 200, Markham, ON M3J 6C2

LEXUS OF RICHMOND HILL  
I CAN HELP YOU WITH NEW OR PREOWNED LEXUS INCENTIVES AS MUCH AS \$6,000 ON SELECTED NEW LEXUS. COME IN FOR A TEST DRIVE AND RECEIVE A FREE GIFT.  
**குமார் ஜெகசோதி**  
11887 Yonge Street, Richmond Hill, Ontario, L4B 3M7  
www.lexus.ca  
Tel: 905 883 8812 x2378  
Tel: 416 789 7871 x2378  
Tel/Fax: 1 855 391 3912  
Fax: 905 883 4510  
Cell: 416 451 0965  
kjagathiy@lexus.com

வீடு வாங்கவும் விற்கவும்...  
**ரவி பரமு**  
Real Estate Broker  
Cell: 416-262-4176  
Bus: 416-298-3200  
HomeLife/Today Realty Ltd.,  
Brokerage\*  
31 Progress Ave. Suite 210, Toronto  
\*Independently owned and operated

**MORTGAGE**  
Best Rates with Major Banks/Companies  
**Pasky Kanagasabapathy**  
Cell: 416 569 3099  
Mortgage Agent #M12001098  
Fax: 416-291 3601  
pkanagasabapathy@orianafinancial.com  
• Residential/Commercial needs  
• Purchase/Refinancing/Renewal/Switch  
• Bankruptcy/Challenged/Bad/New/no credit Business/Private loans  
• Debt consolidation/Line of credit Self employed/ New Immigrants/Non Resident  
Oriana Financial Group of Canada Ltd.  
Company#10214

**இப்பொழுது 2 இடங்களில்**  
**DENTAL OFFICE**  
**Dr. Iru Vijayanathan,**  
BDS, FAGD, MFDS RCPS (Glasg)  
DENTAL SURGEON  
3150 Eglinton Ave. E., Unit 5 Markham & Eglinton  
Tel: 416.264.3232  
3351 Markham Rd., #129 Markham & Steeles  
Tel: 416.609.2022

- அவசரகால பல் வைத்திய சேவைகள்
- பல் அடைத்தல் (White Filling / Silver Filling)
- பல் பிடுங்குதல், ஞானப்பல் பிடுங்குதல்
- பல்வேர் அடைத்தல் (Root Canal) மூலம் பல் பிடுங்காமல் பாதுகாத்தல்
- முரசு கரைதல், முரசிலிருந்து இரத்தம் வடிதல், வாய்துர்நாற்றம் ஆகிய முரசு வியாதிகளுக்குச் சிகிச்சை
- சிறுவர்களுக்கான பற்சிகிச்சைகள்

**THE TRUSTED MORTGAGE SPECIALISTS**  
"I Work for you Not for the Bank"  
Some Terms & Conditions May Apply  
• I will arrange your 1st Mortgage with 5% down.  
• Need a 2nd Mortgage??? "When banks says no We says yes" @ interest rate starting from 6.99%+.  
**Thayalan Goblakrishnan**  
(M12001612)  
தயாளன் கோபால்கிருஷ்ணன்  
Contact: 416.575.3211  
E-Mail: thaya.gobal@gmail.com

# HOUSE FOR SALE

By Owner

## MORNINGSIDE & STAINS



Excellent bright house facing East side & the house number is 24. It has 5 + 3 bedrooms (2 with walk-in closets) and 4.5 bathrooms with 2 exit doors from the master bedroom's wash-room to go to another bedroom. In main floor: kitchen with dry storage room, family room, living room, dining room and powder room. Basement has 2 separate units. 2 bedroom apartment + bachelor's (both unit's rent is \$1400.00). 2 car parking garage+ 4 cars parking on the driveway. New Canadian Maple hardwood flooring, no carpet even in the basement. Separate washer/dryer for basement and upper floors. Owned hot water tank + central A/C + central vacuum + gas fireplace + garage door opener. Backyard backs into a park. School in view of home. Steps to TTC. Plaza, close to shopping centre and highway 401. One bus to UTSC.(10 min.) Furnishing is also available.

**Call: 647.856.2205 / 647.907.7345**

**Please Real Estate Agents do not call.**



Allstate Insurance Company Of Canada

## Home & Auto Insurance

வீடு, வாகன காப்புறுதி

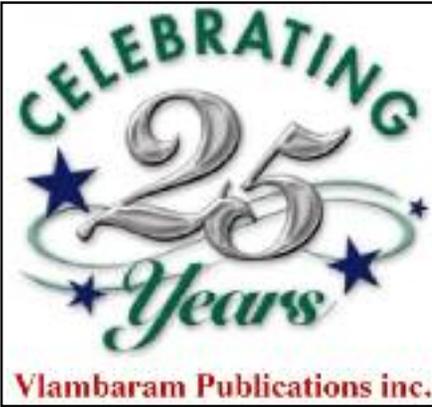


**Suren Navaratnarajah**  
(Agent)

**Cell: 416.520.6916**

**E-mail: snavaratnarajah@allstate.ca**

**4525 Kingston Road  
Unit H5 Scarborough, ON M1E 2P1  
Office: 416.283.0544 x 5012**



ரொறொன்ரோவில் இருந்து வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் விளம்பரம் பத்திரிகை 25வது வருடத்தை (1991 - 2015) முன்னிட்டு நடத்தும் தமிழ் சமூக-இலக்கிய-வரலாற்றுப் போட்டி. போட்டிக்கான படைப்புக்கள் பின்வரும் முகவரிக்கு ஜனவரி முதலாம் திகதி 2015க்கு முன்னர் கிடைக்கக் கூடியதாக அனுப்பப்பட வேண்டும். அஞ்சல் உறையில் அல்லது மின்னஞ்சல் பொருள் பகுதியில் '25வது ஆண்டு விளம்பரப் போட்டி' என குறிப்பிடப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

அனுப்ப வேண்டிய முகவரி  
Vlambaram Publication Inc.  
GTA Square,  
5215 Finch Ave. East, #201  
Toronto ON, M1S 0C2

மின்னஞ்சல் முகவரி: vlambaram@sympatico.ca

போட்டியில் வெற்றிபெற்ற மூன்று

# 25 ஆவது ஆண்டில் விளம்பரம் நடத்தும் உலகளாவிய போட்டி

படைப்புக்களை தவிர ஏனையவற்றிற்கு எவ்வித பணமும் வழங்கப்பட மாட்டாது. ஆனால் சிறந்ததென நடுவர்களால் தெரிவு செய்யப்படும் ஆக்கங்கள் விளம்பரம் பத்திரிகையிலும் விளம்பரம் மற்றும் தமிழ்வணக்கம் இணையத்தளங்களிலும் பிரசுரிக்கப்படலாம்.

படைப்புக்கள் முன்னர் பத்திரிகைகள், இணையங்கள் உட்பட்ட மற்றைய ஊடகங்கள் எதிலும் பிரசுரமாகியிருக்கக் கூடாது. இதனை எழுத்தாளர் படைப்பின் முகப்பகுதியில் உறுதிப்படுத்த வேண்டும். நடுவர்களின் தீர்ப்பே இறுதியானது. முடிவுகள் விளம்பரம் பத்திரிகையில் வெளியிடப்படும்.

**போட்டி 1**  
குறுநாவல் போட்டி

9,000-12,000 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

**போட்டி 2**  
திரைப்படக் கதைப் போட்டி (Script Writing)

1500-2000 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்.

**போட்டி 3**  
கவிதைப் போட்டி

60-100 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

**போட்டி 4**  
கட்டுரைப் போட்டி

பின்வரும் தலைப்புக்களில் ஒன்றில் கட்டுரையை எழுதி அனுப்பலாம்.

1. புகலிட பொருளாதாரத்தில் தமிழரின் பங்கு
2. தமிழரின் கலையும் பண்பாடும்
3. தகவல் தொழில்நுட்பத்தில் தமிழரின் பங்கு
4. மருத்துவமும் தமிழரும்  
1,500 - 2,000 சொற்களுக்குட்பட்டதாக இருக்க வேண்டும்

நன்கொடை: போட்டி 1இன் முதலாம், இரண்டாம், மூன்றாம் இடங்களுக்கு

முறையே கனடிய டொலர்கள் 1,000, 500, 300 வழங்கப்படும்.

நன்கொடை: தனித்தனியே போட்டி 2, 3, மற்றும் 4இற்கும் முதலாம், இரண்டாம், மூன்றாம் இடங்களுக்கு முறையே கனடிய டொலர்கள் 500, 300, 200 என வழங்கப்படும்.

ஆக்கங்கள் அனைத்தும் 8.5"-11" (A4) தாளில் 11pt எழுத்துரு அளவில் தமிழ் unicode font இல் தட்டச்சு செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். மின்னஞ்சல் மூலம் அனுப்புபவர்கள் word ல் ஆக்கத்தை பதிவு செய்து இணைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். மின்னஞ்சலின் முகப்பில் ஆக்கத்தை பதிவு செய்ய வேண்டாம். படைப்பாளியின் முழுப்பெயர், முகவரி, மின்னஞ்சல் முகவரி, தொலைபேசி இலக்கம் உறுதிப்படுத்தலும் படைப்பின் முன் பகுதியில் தனித்தாளில் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். போட்டி உலகில் வாழும் தமிழர்கள் அனைவருக்குமானது. விளம்பரம் நிறுவனத்தைச் சேர்ந்தவர்களோ விளம்பரத்தின் எழுத்தாளர்களோ இப் போட்டிகளில் கலந்துகொள்ள முடியாது.

# சுவாமியின் இலங்கை விஜயமும் கூட்டமைப்பின் இந்திய பயணமும்!

- விகிர்தன் -

இந்தியாவின் புதிய பிரதமராக பதவி யேற்றுள்ள நரேந்திர மோடி அவர்களை தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு சந்தித்திருக்கின்றமை சமகால அரசியலில் ஒரு முக்கிய விடயமாக பார்க்கப்படுகின்றது. மோடி இந்தியப் பிரதமராக பதவியேற்ற குறுகிய காலத்திலேயே இச்சந்திப்பு நிகழ்ந்திருப்பதும், மோடியின் அழைப்பின் பேரிலேயே தமிழ் தேசியக்கூட்டமைப்பின் குழு இந்தியா சென்று அவரை சந்தித்து உரையாடியிருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்க ஒரு விடயம்தான். இந்தியாவின் முக்கிய பிரதிநிதி போன்றும், பாரதீய ஜனதா கட்சியின் மூத்த தலைவர் என்ற தோரணையோடும் இலங்கைக்கு வந்து அதிரடியாக சில கருத்துக்களை வெளியிட்ட சுப்பிரமணியன் சுவாமி, வந்து போன சில நாட்களிலேயே கூட்டமைப்பினர் இந்தியா சென்று பிரதமர் மோடியை சந்தித்திருப்பது தமிழர்களுக்கு சற்று உற்சாகமான விடயமாகவும், சிலருக்கு எரிச்சலூட்டும் விடயமாகவும் மாறியுள்ளது. ஊடகங்களில் சில வேளைகளில் தவறான செய்திகள் வருகின்றன. சுப்பிரமணியன் சுவாமி தற்போது பாரதீய ஜனதா கட்சியின் உறுப்பினராக இருக்கின்றார். பா.ஜ.கவின் தலைவர்களில் ஒருவர் என்று அவரை குறிப்பிட்டால் கூட பரவாயில்லை. அவரை ஊடகங்கள் குறிப்பாக இந்திய ஊடகங்கள் கூட பா.ஜ.கவின் மூத்த தலைவர்களில் ஒருவர் என்றே குறிப்பிடுகின்றன. உண்மையில் அவர் ஜனதா கட்சியின் தலைவர். அவர் ஒரு மூத்த அரசியல்வாதி என்பதையும் மறுப்பதற்கில்லை. அத்துடன் அவர் ஒரு பொருளியலாளர். 1991 காலகட்டத்தில் இந்திய மத்திய அரசில் சட்டத்துறை அமைச்சராக இருந்தவர்.

ஆனால், அதிரடியாகவும் அடிக்கடி குளறுபடியாகவும் கருத்துக்களை வெளியிட்டு சர்ச்சைகளை ஏற்படுத்தும் ஒரு மனிதர் இவர். சிக்கலான பிரச்சினைகளை இராஜதந்திர ரீதியாக கையாள வேண்டிய அவசியம் இருக்கின்றபோது இவ்வாறானவர்களை அதற்கு பயன்படுத்த எண்ணினால் அது சிக்கல்களை மேலும் அதிகமாக்கவே வழிவகுக்கும். இந்நிலையில்தான், இலங்கையில் நடைபெற்ற பாதுகாப்பு தொடர்பான கருத்தரங்கில் கலந்து கொள்ள இந்தியப் பிரதிநிதியாக அவர் இலங்கை விஜயம் செய்தார். பல அரசியல் கருத்துக்களை வெளியிட்டார். அக்கருத்துக்கள் இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு இனிப்பானதாகவும் தமிழர்களுக்கு கசப்பும் சலிப்பும் அளிப்பதாகவும் அமைந்தன. இவ்வாறானதொரு மனிதரை மோடி அரசாங்கம் எவ்வாறு இலங்கைக்கு விஜயம் செய்ய அனுமதித்தது என்பது இலங்கையிலுள்ள தமிழ் மக்கள் மத்தியில் எழுந்துள்ள கேள்வி. இலங்கையில் தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வொன்றை காண்பது குறித்து இந்தியாவிற்கு பாரிய பொறுப்புள்ளது. தற்போது எழுந்துள்ள மீனவர் பிரச்சினையை கையாள வேண்டிய அவசியமிருக்கின்றது. இந்நிலையில் இலங்கையில் நடைபெற்ற பாதுகாப்பு கருத்தரங்கிற்கு சுப்பிரமணியன் சுவாமியை யார் அனுப்பியது? என்கிற கேள்வியை இந்திய அரசியல்வாதிகளும் கேட்டுள்ளனர்.

தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் இந்தியப் பிரதமரை சந்திக்க வேண்டும் என்றால் இலங்கை ஜனாதிபதியின் அனுமதியைப்

பெறவேண்டும் என்றெல்லாம் சுப்பிரமணியன் சுவாமி இலங்கையில் வைத்து கருத்துக்களை வெளியிட்டார். மீனவர் பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண்பதற்கான வழிமுறையொன்றையும் அவர் இலங்கை அரசாங்கத்திடம் முன்வைத்தார். அதனை இலங்கை அரசு நிராகரித்து விட்டது. இலங்கை கடற்பரப்பில் இந்திய மீனவர்கள் மீன்பிடியில் ஈடுபட மூன்று வருடங்களுக்கு இலங்கை அரசு அனுமதி தரவேண்டும் என அவர் தெரிவித்திருந்தார். இலங்கையின் மீன் பிடித்துறை அமைச்சர் அந்த யோசனையை முற்றுமுழுதாக நிராகரித்து விட்டார். சுப்பிரமணியன் சுவாமி என்ற ஒரு கோமானியை இங்கே அழைத்து வந்து, அவரை இந்திய அரசின் பிரதிநிதி என்று, அப்பாவி சிங்கள மக்கள் மத்தியில் உருவகப்படுத்திக் காட்ட, இலங்கை அரசாங்கம் முயல்கிறது என ஜனநாயக மக்கள் முன்னணியின் தலைவர் மனோ கணேசன் கூறியிருந்ததையும் இங்கு குறிப்பிடலாம்.



இந்த ஒரு சூழ்நிலையில்தான் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் இந்தியாவிற்கு சென்று பிரதமர் மோடியை சந்தித்து கலந்துரையாடியுள்ளனர். மோடியுடன் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் குழுவினர் சகல விடயங்களையும் விரிவாக எடுத்துரைத்ததாக இரா. சம்பந்தன் வெளியிட்டுள்ள கருத்துக் களிலிருந்து தெரிந்துகொள்ள முடிகின்றது. தமிழர் பிரதேசங்களின் அதிகரித்துக் காணப்படும் இராணுவப் பிரசன்னம், காணிகள் சுவீகரிக்கப்படுகின்றமை, வட மாகாணசபைக்கு அதிகாரங்கள் வழங்கப்படாமை, 13ஆம் திருத்தச்சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துவது உள்ளிட்ட பல முக்கிய விடயங்கள் பேசப்பட்டன. இவற்றை உள்ளாங்கிக் கொண்ட பிரதமர் மோடி இராஜதந்திர வார்த்தைகளில் அவரது கருத்துக்களை வெளியிட்டுள்ளார். இலங்கையில் வாழும் தமிழர்கள் சமத்துவம், கண்ணியம், நீதி மற்றும், சுயமரியாதையுடன் (equality, dignity, justice and self-respect) வாழ்வதற்கான தீர்வு குறித்து இந்தியா அக்கறை கொள்ளும் என்று அவர் தெரிவித்தார். சுயநிர்ணய உரிமை (The right to self-determination) என்ற பதத்தை அவர் பயன்படுத்தவே இல்லை. ஆனால், பல தமிழ் ஊடகங்கள்

இலங்கைத் தமிழர்களின் சுயநிர்ணய உரிமைக்காக இந்தியா பாடுபடும் என்று மோடி உறுதியளித்தார் என்றே அதனை மொழிபெயர்த்து செய்தி வெளியிட்டிருந்தன. இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு சுயநிர்ணய உரிமை வழங்கப்பட வேண்டும் என்று கூறுவதை இந்திய அரசுத் தலைவர்கள் தவிர்த்தே வருகின்றனர் என்பதை நாம் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

ஆனால், இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தின் விளைவாக ஏற்படுத்தப்பட்ட 13ஆம் திருத்தச் சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு இலங்கை மீது இந்தியா அழுத்தங்களை பிரயோகிக்க வேண்டும் எனவும் கூட்டமைப்பினர் இந்தியாவிடம் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். இதற்கு இந்தியா வேறு வார்த்தைகளில் பதிலளிக்க முடியாது. எனவே, அதற்கு இந்திய அரசு, இலங்கையுடன் அதற்கான பேச்சுவார்த்தைகளை மேற்கொள்ளும் என

தெரிவித்துள்ளது. இவ்வகையில், தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் இந்திய விஜயமானது நரேந்திர மோடியின் தலைமையிலான இந்திய அரசாங்கத்திடம் தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகளை விளக்கியுள்ளதோடு சில வேண்டுகோள்களையும் விடுத்திருக்கின்றது. அவ்வளவுதான்!

இந்தியப் பேச்சுக்களை முடித்துக்கொண்டு கருத்து வெளியிட்டுள்ள கூட்டமைப்பின் தலைவர் இரா.சம்பந்தன், 13ஆம் திருத்தச் சட்டத்தை இலங்கை அரசாங்கம் நடைமுறைப்படுத்த விரும்பாது, அவ்வாறான ஆர்வம் இலங்கை அரசாங்கத்திற்கு இல்லை என்று இந்திய ஊடகங்களிடம் கூறியிருக்கின்றார். இந்நிலையில், தமிழர் தரப்பினர் இன்று இந்தியாவிடம் மட்டுமல்ல ஏனைய சர்வதேச நாடுகளிடமும் தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகளை சென்று விளக்கும் பணியினை மட்டுமே மேற்கொள்ள முடியும். இலங்கை அரசோ யாருடைய கருத்தையும், ஆலோசனைகளையும் ஏற்று நடக்கத் தயாராக இல்லை. அது, அதன் நிகழ்ச்சி நிரலுக்கு அமையவே காய்களை நகர்த்தும். இதனை தமிழ் மக்கள் இச்சந்தர்ப்பத்தில் புரிந்துகொள்ள வேண்டியது முக்கியமானதாகும்.

## APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்



- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing

- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing

416-285-4998

435 Midwest Road, Unit B5, Scarborough, ON. M1P 3A6



# எனக்கு தியானம் வருமா?

ஐயோ என்னால் ஒரு நிமிஷம் கூட கண்ண மூட முடியலையே, என் மனம் என் கட்டுப்பாட்டுலேயே இல்லை, எனக்கு போய் தியானம் வருமா? இதுபோன்ற கேள்விகள் இல்லாமல் தியானம் கற்றுக்கொள்ள வந்தவர்கள் வெகு குறைவு. ஆனால் அனைவருக்கும் தியானம் சாத்தியமே என்கிறார் சத்குரு. பதில் உள்ளே...

தியானம் என்றால் ஆசையற்ற நிலையா, எண்ணங்கள் அற்ற நிலையா?

சத்குரு: கண்களை மூடிக் கொண்டு அமர்வதை தியானம் என்கிறார்கள். கண்களை மூடிக் கொண்டு நீங்கள் பல விடயங்களைச் செய்ய முடியும். சிலவற்றின் மீது கவனத்தைக் குவிக்க முடியும், ஒரு மந்திரத்தை தொடர்ந்து உச்சரித்துக் கொண்டிருக்க முடியும். இப்படி பல விடயங்கள் உள்ளன.

Contact: 1 866 424 ISHA (4742)

Email: toronto@ishafoundation.org

Website: www.ishafoundation.org /

Inner Engineering Program is now online with Sadhguru:

www.innerengineering.org

'நீங்கள்' என்பது என்ன? தற்போதைய நிலையில் உங்களுக்கு உடல் இருக்கிறது, எண்ண ஓட்டங்கள் உள்ளன, உணர்ச்சிகள் உள்ளன. இந்த மூன்று அடிப்படைத் தன்மைகளைத் தான் 'நான்' என்று சொல்லிக் கொள்கிறீர்கள், இல்லையா?

இந்த உடலை நீங்கள் எங்கிருந்து பெற்றீர்கள்? நீங்கள் பிறக்கும் போது இவ்வளவு சிறிதாக இருந்தீர்கள். இப்போது இவ்வளவு பெரிதாய் வளர்ந்திருக்கிறீர்கள். எப்படி? சாப்பாட்டின் மூலமாகத்தான், இல்லையா? எனவே உடல் என்பது ஒரு சாப்பாட்டுக் குவியல்தான். நீங்கள் சாப்பிட்ட சாப்பாடு தான் இங்கே ஒருவித உடலாக அமர்ந்திருக்கிறது. மனம் என்று எதைச் சொல்லுகிறீர்கள்?

மனம் என்பது நீங்கள் பார்த்த, கேட்ட, நுகர்ந்த, சுவைத்த, தொட்டதன் மூலமாக

பதிந்த பதிவுகளின் குவியல்தான். ஐம்புலன்களின் மூலமாக சேர்ந்தவற்றை மனம் என்கிறீர்கள். எனவே 'மனம்' என்று நீங்கள் சொல்வதும் உண்மையில் உங்கள் மனமல்ல. இவை வெளியிலிருந்து சேகரமாகும் பதிவுகள் தான். உங்கள் உணர்ச்சி யென்பது நீங்கள் தலையில் சேகரித்து வைத்துள்ளவற்றின் உங்கள் வெளிப்பாடுதான்.

எனவே தியானம் என்பதன் நோக்கம் எது நீங்கள் இல்லையோ அவற்றிலிருந்து உங்களை தனியே பிரித்தெடுப்பதுதான். இந்த உடல் என்பது உணவின் குவியல், இது நீங்கள் அல்ல. எனவே தியானத்தில் அமர்ந்திருக்கும் போது, நான் உடல் அல்ல என்பதைத் தெளிவாக உணர்கிறீர்கள். மனம் என்பதும் வெளியிலிருந்து சேர்ந்த பதிவுகளின் குவியல் தான்.

எந்தவிதமான சூழ்நிலையில் நீங்கள் இருக்கிறீர்களோ உங்கள் குடும்பம், பெற்றோர், சென்று வந்த பள்ளி, செய்யும் வேலை என்பவற்றைப் பொறுத்தே உங்கள் மனம் இருக்கிறது. இது உங்கள் மனமல்ல. இது நீங்கள் சமூகச்சூழலின் மூலம் சேகரித்த ஒன்று. எனவே நீங்கள் மனமல்ல என்ற தெளிவான இடைவெளியைக் காண்கிறீர்கள்.

எந்த ஒரு பாதிப்பும் உங்களுக்குள் உடலின் மூலமாகவோ மனதின் மூலமாகவோ தான் வருகிறது. பலவிதமான துன்பங்களை மனிதர்கள் அனுபவிக்கிறார்கள். மனிதர்கள் தாங்களாகவே எல்லாவிதமான துன்பங்களையும் கண்டுபிடித்து விட்டார்கள். ஆனால் எல்லாத் துன்பங்களையும் உடலின் மூலமாகவோ அல்லது மனதின் மூலமாகவோ தான் மனிதர்கள் அனுபவிக்கிறார்கள். நீங்கள் கண்மூடி தியானத்தில் அமர்ந்திருக்கும் போது நான் உடலல்ல, நான் மனமல்ல என்று தெளிவாக உணர்ந்தால் துன்பம் உங்களைத் தொடமுடியுமா? இதுதான் துன்பங்களுக்கு எல்லாம் முடிவு.

வெளியிலிருந்து சேகரித்த உடல், மனம் இவற்றுக்கும் உங்களுக்கும் இடையில் தெளிவான இடைவெளியை உணர்ந்து நீங்கள் தியானத்தன்மையில் இருந்தால், அவை இரண்டையும் எப்படி உபயோகப்படுத்துவது என்பதைக் கற்றுக்

கொள்வீர்கள், அவ்வளவுதான். ஆனால் அதுவே நீங்களல்ல. உங்கள் அனுபவத்தில் இந்த இரண்டோடும் அடையாளம் கொள்ளாமல் இருந்தால், துன்பம் என்பதே இருக்காது. இது ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் சாத்தியம். ஒருவர் விருப்பத்தோடு இருந்தால் நிச்சயம் இது சாத்தியம்.

இந்த சூழ்நிலையை நமக்குள் எப்படி உருவாக்குவது என்பதற்கு ஒரு முழு விஞ்ஞானமே உள்ளது. எனவே இதை நாம் எல்லாவகையான மக்களுக்கும் வழங்கிக் கொண்டிருக்கிறோம். குற்றவாளிகள், கிராம மக்கள், படிக்காதவர்கள், மெத்தப் படித்தவர்கள், தொழில்துறைத் தலைவர்கள் என பலருக்கும் வழங்கிக் கொண்டிருக்கிறோம்.

வெளிச்சூழ்நிலை என்று வரும்போது நமது திறமை என்பது வித்தியாசப்படுகிறது. நான் செய்வதை நீங்கள் செய்ய முடியாது. நீங்கள் செய்வதை நான் செய்ய முடியாது. வெளிச்சூழல் திறன் ஒவ்வொருவருக்கும் வித்தியாசப்படுகிறது. ஆனால் உள்நிலையைப் பொறுத்தவரை, எல்லோரும் ஒரே விதமான திறனுடன் இருக்கிறோம். நீங்கள் அதை பயன்படுத்திக் கொள்ளப் போகிறீர்களா, இல்லையா என்பது உங்களைப் பொறுத்தது.

தியானம் எனும்போது எல்லோருக்கும் சமமான வாய்ப்பு உள்ளது. ஒருவர் அதற்கான விருப்பம் கொண்டிருக்க வேண்டும். அவ்வளவுதான். துன்பத்திலிருந்து விடுபட்டு வாழ யாருக்குத்தான் விருப்பம் இருக்காது? யார் அதை வேண்டாமென சொல்லப் போகிறார்கள்? எல்லோருக்கும் அதுதான் தேவை. ஆனால் பலருக்கும் இதைப்பற்றி தெரியவில்லை என்பதுதான் விடயம்.

எனவே நமது வேலை, தியானம் பற்றிய விழிப்புணர்வை மக்களுக்கு ஏற்படுத்துவது தான். இது ஏதோ மலைக் குகைகளுக்கு செல்வதைப் பற்றியல்ல. இமயமலைக்குச் சென்று அமர்வதைப் பற்றியல்ல இது, துன்பங்களில் இருந்து முற்றிலுமாய் விடுபட்டு வாழக் கற்றுக்கொள்வது. நீங்கள் விரும்பும் விதமாக வாழ்வோடு விளையாட முடியும். ஆனால் வாழ்க்கை உங்கள் மீது ஒரு சிறு தழும்பைக் கூட ஏற்படுத்தாது.

தற்போது வாழ்வின் போக்கில் மக்கள் காயம்பட்டுக் கிடக்கிறார்கள். அப்படி என்னதான் செய்துவிட்டார்கள்? தங்கள் குடும்பத்தைக் காப்பாற்றவும், ஒரு நாள் இறந்து போகவும் எவ்வளவு வலியையும் வேதனையையும் தங்களுக்குள் ஏற்படுத்திக் கொள்கிறார்கள்? ஏனென்றால், இன்னமும்



## சத்குரு வாசுதேவ்

உயிர்த்தன்மையோடு எப்படி தொடர்பு கொள்வது என்பதைத் தெரிந்து கொள்ளாமல் இருக்கிறார்கள்.

ஒரு மனிதன் தியானநிலையில் இருந்தால் அந்த மனிதனுக்கு துன்பம் என்பதே இருக்காது. தியானநிலை என்றால் துன்பத்திலிருந்து முற்றிலும் விடுபட்ட நிலை. வாழ்க்கையின் போக்குகள் அவரைத் தொடாமல் அவரது வாழ்வில் அவர் விரும்பியதைச் செய்யலாம்.

## கேள்வியாளர்: தியானத்தின் பலன்கள் என்ன?

சத்குரு: பொதுவாக ஒவ்வொரு மனிதரும் விரும்புவது ஆரோக்கியத்தையும் அமைதியையும் சந்தோஷத்தையும்தான். ஆரோக்கியம் என்பதை நிச்சயமாக உருவாக்கிக் கொள்ளமுடியும். தியானம் என்ற தன்மை நமக்குள் வந்துவிட்டால், அமைதியும் சந்தோஷமும் இயல்பானவை ஆகிவிடும்.

தியானம் என்பது செயல் அல்ல, அது ஒரு நிலை. வாழ்க்கையே தியானநிலையில் இருக்கவேண்டும் என்பதுதான் நம் நோக்கம். ஏதோ பத்து நிமிடங்களுக்கு கண்ணை மூடி அமர்வதைப் பற்றி நாம் பேசவில்லை. எதைச் செய்தாலும் தியான நிலையில் செய்வதைப் பற்றி பேசுகிறோம். இந்தத் தன்மையையே நமது வாழ்வில் கொண்டுவர விரும்புகிறோம். அப்படி நடந்தால் ஆரோக்கியமாக இருப்பது, அமைதியாக இருப்பது, ஆனந்தமாய் இருப்பது என்பதெல்லாம் முயற்சியின்றி நடக்கும்.

தியானத்தின் தன்மை அப்படிப்பட்டது. ஒரு மனிதன் இப்படி இருந்தால் அவனது உடல், மன செயல்பாடுகள் ஒருமுகப்பட்டுக் கூர்மையுடனும் இருக்கும். ஒரு மனிதர் அமைதியாகவும், ஆனந்தமாகவும் இருக்கும் போது மட்டுமே அவரது புத்திசாலித்தனம் சிறந்த முறையில் செயல்படும்.

isha blog தமிழில்

இனி ஈஷாவை நீங்கள் இனிய தமிழில் இணையத்திலும் பிள் தொடரலாம்!!

tamilblog.ishafoundation.org

ஈஷாவுடன் ஃபேஸ்புக்கில் இணைந்திட...!

www.facebook.com/IshaFoundationTamil

உங்கள் தொடர்ச்சியான அனைவருடனும் இதனை பகிர்ந்துகொள்...  
இணையதளம்: tamil.ishafoundation.org

**Sales Reps. Welcome**

**Raja M. Mahendran, P. Eng.**

(Broker / Owner)

**For All your Real Estate & Investments Needs!**

**HomeLife/GTA Realty Inc.** Brokerage \*

5215 Finch Ave E, #203 Toronto, ON  
Tel.: 416.321.6969

\* INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# மோட்கேஜ் & லைன் ஒப் கிரெடிட்

உங்கள் தேவை, எதுவாக இருந்தாலும்,  
**“மோட்கேஜ் கிளிஸிக்”**

உங்களுக்கு கைகொடுக்க காத்திருக்கிறது!

- லைன் ஒப் கிரெடிட் எடுக்க ,
- குறைந்த வீதத்தில் மோட்கேஜ் பெற்றுக்கொள்ள ,
- ரீபைனான்ஸ் செய்ய,
- 2வது, 3வது மோட்கேஜ் எடுக்க ,
- பாங்க்ரப்சி நிலையில் மோட்கேஜ் எடுக்க ,
- பவர் ஒப் சேல் நிலைமை தவிர்க்க ,
- கடன்களை ஒன்றுபடுத்த



அத்துடன் உங்கள் வீடு விற்பனைக்  
 கொமிசனை நீங்களே தீர்மானியுங்கள்.

எமது மிகக் குறைந்த

விற்பனைக் கொமிசன் \$1000\* மட்டுமே!

WIN UP TO  
**\$100,000\***

Everyone Who Funds  
 A Mortgage With US  
 Ask How !

\*See contest rules at  
[www.mortgagealliance.com/  
 JeyRasathurai/contest.asp](http://www.mortgagealliance.com/JeyRasathurai/contest.asp)

2 Yrs Fixed Rate : 2.34%

5 Yrs Fixed Rate : 2.89 %

5 Yrs Variable : Prime - .60% (2.4 %)

\*OAC

416-613-2788 / 416-816-9011

திங்கள்—வெள்ளி (call for appointment)

வோக் இன் - சனிக்கிழமை 9.00 - 5.00 மணி வரை



Corporate Office : 2005 Sheppard Ave E, Suite 200, Toronto, ON, M2J 5B4

Toll Free : 1-877-366-3487



#1 Brokerage in Toronto\*

\*Based on Real Estate Board Data (January to December 11, 2013). Excludes other sold residential transactions for unscrupulous by other agents in U.S.

Corporate Office : 112-895, Don Mills Rd, Toronto, ON, M3C 1W6

Office Phone : 416-391-3232



சுதேசன் பத்மநாதன் M.Com, B.Com  
 Mortgage Agent  
 FSCO Lic # M 12001741

Cell : 647-861-8240

எமது முகவரி

1504 Markham Rd,  
 Toronto, ON, M1B 2V9  
 (Markham & HWY 401)



ஜே(Jey) இராசதுரை MBA, BBA (Hon), AMP  
 Team Leader / Mortgage Agent / Real Estate Sales Representative  
 FSCO Lic # M 09001426

Cell : 416-624-4843

\*Listing commission does not include buyer brokerage commission of 2.5%

# போரில் உடைந்த மனங்களை மீளமைத்தல்!

## தாயக மடல்

போரின் பின்னரான இக்காலகட்டத்தில், போரினால் பாதிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களை அபிவிருத்தி செய்கின்ற அதேவேளையில், போரினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் குறித்து கவனம் செலுத்த வேண்டியது முக்கியமானதாகும். அதில் மிக முக்கியமானது, அம்மக்களது உளநிலை தொடர்பான ஆய்வாகும். போர் முடிவடைந்து ஐந்து ஆண்டுகள் கடந்து விட்ட பின்னும், பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் வாழும் பகுதிகளில் இதற்கான ஆய்வுகள் முறைப்படி மேற்கொள்ளப்பட்டதாகத் தெரியவில்லை.

யுத்தத்தின் பின்னர் அதிகளவிலான மக்கள் உளநிலை பாதிக்கப்பட்டவர்களாக காணப்படுகின்றனர். பாதிப்பின் அளவுகள் வெவ்வேறானதாக இருக்கலாம். ஆனால், பாதிப்புக்கள் பெருமளவானோரிடம் காணப்படுகின்றன. அவர்கள் அதிகளவு பாதிப்பிற்குள்ளாகி மருத்துவமனையை நாடுகின்ற போதே அவர்களுக்கான சிகிச்சைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. அண்மையில், தற்கொலைகள் தொடர்பில் யாழ். பல்கலைக்கழக உளவியல் துறை பேராசிரியர் தயா சோமசுந்தரம் தெரிவித்துள்ள தகவல்களும் கருத்துக்களும் இங்கு கவனத்திற்குரியவை. யுத்தம் முடிவடைந்ததன் பின்னர் வடக்கில் தற்கொலைச் சம்பவங்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்திருப்பதாக அவர் தெரிவித்திருக்கின்றார். யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உள, சமூக ரீதியான புனர்வாழ்வும் பொருத்தமான பொருளாதார புனர்வாழ்வும் அவசியம் என அவர் வலியுறுத்திக் கூறியிருக்கின்றார்.

இதேவேளை, யுத்த காலத்திலும் பார்க்க யுத்தம் முடிவடைந்ததன் பின்னர் தற்கொலைகளின் வீதம் அதிகரித்திருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்துள்ளார். கடந்த 2009 ஆம் ஆண்டு யுத்தம் முடிவடைந்ததை யடுத்து, படிப்படியாக தற்கொலை வீதம் அதிகரித்து கடந்த ஆண்டில் அது 28

வீதத்தை எட்டியுள்ளதாக அவர் குறிப்பிடுகின்றார். போர்க் காலங்களில் நெருக்கடிகளையும் ஆபத்துக்களையும் எதிர்நோக்கியுள்ள மக்கள் தங்களுக்குள் இணைந்திருப்பார்கள். அந்தச் சூழல் தற்கொலை எண்ணத்தைத் தூண்டுவதற்குத் தடையாக இருக்கும். இதனால் போர்க் காலங்களில் தற்கொலைச் சம்பவங்களின் எண்ணிக்கை குறைந்திருந்தது எனவும் அவர் குறிப்பிடுகின்றார். அவர் கூறுகின்ற கருத்து முற்றிலும் சரியானதே. போரின் போதும், போர் முடிவடைந்ததன் பின்னரும் போர் நடைபெற்ற பிரதேசத்தில் வாழ்கின்றவன் என்கிற வகையில் அவரின் இக்கருத்து முற்றிலும் சரியானதென்றே கூறுவேன். போர்க்காலங்களில் பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கும் துன்பங்களுக்கும் மக்கள் முகம் கொடுத்த போதிலும், தற்கொலைகள் மிக அரிதாகவே இடம்பெற்றன.



இது ஒருபுறமிருக்க, இன்று போரினால் உறவுகளை இழந்தவர்கள் மற்றும் காணாமல்போன தங்களது உறவுகளை தேடிக்கொண்டிருப்பவர்கள் பெருமளவில் உளப் பாதிப்பிற்கு உள்ளாகியுள்ளனர். குறிப்பாக, போரில் இடம்பெற்ற கடுமையான எறிகணை வீச்சுக்களினால் தங்கள் பிள்ளைகளை கண்முன்னே இழந்த பெற்றோரின் மனநிலை பாரிய பாதிப்பிற்குள்ளாகியுள்ளது. அப்பாதிப்புக்கள் போரின் பின்னரே வெளிப்படத் தொடங்கியுள்ளன. போரின் இறுதிக்கட்டத்தில் வெளியேறி, பின்னர் வெவ்வேறு பகுதிகளில் அமைக்கப்பட்டிருந்த முகாம்களில் இருந்துவிட்டு, மீள்குடியேற்றத்தின் பின்னரே ஊரில், கிராமத்தில் ஒன்றாக வாழ்ந்தவர்களை சந்திக்க முடிகின்றது. அவ்வேளைகளில் எப்படி இருக்கின்றீர்கள் குடும்பத்தில் யாருக்கும் பிரச்சினை இல்லைத்தானே என்று சம்பிரதாயத்திற்காவது கேட்க வேண்டியுள்ளது. அவ்வாறு கேட்கும்பொழுது பாதிக்கப்பட்டவர்களின் உளக்குமுறல்கள் வெளிவருவதை அவதானிக்க முடிகின்றது. போரின் போது ஒவ்வொரு இடமாக இடம்பெயர்ந்து செல்கையிலேயே பலர் தங்கள் உறவுகளை இழந்து கொண்டே இடம்பெயர்ந்ததை காண முடிந்தது. மீதமிருப்பவர்களை பாதுகாக்கும் நோக்கில் மனங்களில் கனக்கும் துயரங்களுடன் அவர்கள் மேலும் மேலும் இடம் பெயர்ந்தனர். இறுதிக்கட்டத்தில் அவ்வாறு சென்றவர்களில் பலர் பலியாகவும் நேரிட்டது.

இவ்வாறாக உறவுகளை பறிகொடுத்து விட்டு

தப்பி வந்து தற்போது தங்கள் ஊர்களில் வெறும் நடைப்பிணங்களாக வாழ்ந்து கொண்டிருப்பவர்கள் பலரை சந்திக்க முடிகின்றது. இவ்வாறான பலர் தற்கொலை செய்து கொண்டனர். பலர் இன்னமும் தற்கொலை எண்ணங்களுடன் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றனர். இவர்களை அடையாளம் கண்டு ஆய்வுகளுக்குட்படுத்தி அவர்களுக்கான உளவளத்துணை மற்றும் சிகிச்சைகளை மேற்கொள்ள வேண்டிய தேவை மிக முக்கியமானது. இவர்களது உளப்பாதிப்பின் விளைவுகள் அவர்களது சந்ததியினரையும் பாதிக்கும் நிலை ஏற்படும். குடும்பத்தில் ஏற்பட்ட இழப்புக்களை நினைத்து நாளாந்தம் ஒரு தாய் அழுது கொண்டிருக்கும் போது அது பிள்ளையையும் பாதிக்கின்றது. பாடசாலையில் அந்தப் பிள்ளை படிப்பிலும் கவனம் செலுத்த முடியாத நிலை ஏற்படுகின்றது. எனவே

## - ஆதித்தன் -

மக்களின் இந்த உளப்பாதிப்புக்களை ஆய்ந்தறிந்து அதற்கான பரிகாரத்தை மேற்கொள்வதென்பது அரசாங்கத்தினால் மேற்கொள்ள வேண்டிய விடயம் அல்ல. இன், சமூக அக்கறையுள்ளவர்களே அதனை மேற்கொள்ள முடியும். இது குறித்து தமிழ் அரசியல்வாதிகளும் சிந்திக்க வேண்டும். வட மகாணசபை நிர்வாகமும் சிந்திக்க வேண்டும். வடமகாணசபை உறுப்பினர்களாக மருத்துவர்களும் தெரிவாகியுள்ளனர். வட மகாணத்திற்கான சுகாதார அமைச்சம் உள்ளது. இதற்கான வேலைத்திட்டம் ஒன்றை பாதிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களில் பரவலாக மேற்கொள்ள வேண்டும். போருக்குப் பின்னர் கலாசார ரீதியாகவும், சமய ரீதியாகவும் மக்கள் ஒன்றிணைவது, தற்கொலைச் சம்பவங்களைக் குறைப்பதற்கு ஓர் உந்து சக்தியாக அமைகின்றது. எனவே, அந்தச் செயற்பாட்டை ஊக்குவிக்க வேண்டும் என்று பேராசிரியர் சோமசுந்தரம் குறிப்பிடுகின்றார். எனவே, இவ்வாறான செயற்பாடுகளை ஊர்கள், கிராமங்கள் தோறும் ஏற்படுத்தும் பணிகளையும் மேற்கொள்ள வேண்டும். கூட்டுப் பிரார்த்தனை நிகழ்வுகள் இவற்றில் முக்கியமானதாகும்.

இவற்றினோடு மக்களது உளநிலைப் பாதிப்புக்களின் அளவுகளை ஆராய்ந்து அவற்றிற்கேற்ப சிகிச்சை முறைகளையும், உளவளத்தை மேம்படுத்தும் வேறு வழிமுறைகளையும் திட்டமிட்டு மேற்கொள்ள வேண்டும். போரினால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் கட்டடங்களை அமைப்பதை விடவும் உடைந்து போன மனங்களை மீளக் கட்டியெழுப்பும் பணி மிக முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகும். இவற்றை உடனடியாக மேற்கொள்வதற்கான பொறுமுறை ஒன்றை அமைத்து சம்பந்தப்பட்டவர்கள் இப்போழுதே அதனை ஆரம்பிக்க வேண்டும். இது ஒரு குழுச் செயற்பாடாக அமையும் போது அதனை விரைவாகவும், நேர்த்தியாகவும் செய்ய முடியும்.



பதிப்பாளர்: ராஜா மகேந்திரன்  
பத்திரிகை ஆசிரியர்: சத்தியா மகேந்திரன்  
ஊடகப்பொறுப்பாளர்: விஜயபாலன்  
தட்டச்சு: கலா  
அலுவலக முகாமையாளர்: நிலாவி  
பதிப்பு: Canyon Press Inc.

Vlambaram Publications Inc.  
GTA SQUARE, 5215 FINCH AVE. E.,  
#201, TORONTO, ON M1S 0C2, CANADA  
TEL: 416-282-8059 FAX: 416-282-4978  
e-mail: Vlambaram@sympatico.ca  
Web: www.vlambaram.com/www.tamilvanakkam.com

விளம்பரம் பத்திரிகை 'விளம்பரம் பப்ளிக்கேஷன்ஸ் இங்' ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள். பதிப்புரிமை: 2004 விளம்பரம் பப்ளிக்கேஷன்ஸ் இங். விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களை முழுமையாகவோ, பகுதியாகவோ ஆசிரியரின் எழுத்து மூல அனுமதியின்றி மறுபிரசுரம் செய்தலாகாது.

**சந்திரமௌலீஸ்வர சிவாலயம்**  
தினமும் ஆறுகால பூஜைகள் நடைபெறும்  
ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரம்

வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை  
திங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm மாலை 5pm - 9pm

விசேட தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம்.  
ஆலயத்தை அழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

**Tel: 416 . 754 . 7338 / 416 .724 .7480**  
3011 Markham Road , Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough

**SPACE AVAIL. FOR DENTAL OFFICE**

1000 - 1800 Sq.ft available for dental office in  
GTA Square mall - **Middlefield & Finch.**  
Dedicated underground parking & locker included.  
**Pl. call: 416.315.9397**

# ஆதன முதலீடு சிறந்ததா?

மேற்கத்தைய நாடுகளில் புள்ளி விபர மதிப்பீடு என்பது வாழ்வில் ஒரு முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றது. உதாரணமாக தேர்தலாக இருக்கட்டும், ஆட்சியில் இருக்கும் அரசு புதிய சட்டத்தை கொண்டு வர விரும்புவதாக இருக்கட்டும் முதலில் மக்களிடம் ஒரு மதிப்பீடு எடுக்கப்படும். இதிலிருந்து பல முடிவுகள் எடுக்கப்படும். இந்த விதமான புள்ளி மதிப்பீடு எவ்வளவு தூரம் நம்பிக்கையானது என்பது ஒரு கேள்விக்குறியாக இருந்தாலும், நியாயமானதும் நேர்மையானதுமான புள்ளி விபரங்களும் இருக்கத்தான் செய்கின்றன. இதனை நாம் மறக்க முடியாது. கனடாவின் கிழக்கு கரையிலிருந்து மேற்கு வரையான ஆதனம் சம்பந்தமான புள்ளி விபரம் அண்மையில் (ஜூலை, ஓகஸ்ட் 2014) எடுக்கப்பட்டது. இவர்களின் முடிவிலிருந்து 2008 ஆம் ஆண்டிலிருந்து இன்று வரையான தமது முதலீடுகளில் ஆதனம் சம்பந்தமான முதலீட்டே நம்பிக்கைக்குரியதாக உள்ளதாக தெரிவித்துள்ளார்கள்.

கனடாவின் முக்கிய நகரங்களில் முன்னணியிலிருக்கும் ரொறொன்ரோவை எடுத்தால், யூலை 2014 இல் சராசரி வீட்டுவிலை \$550,700 ஆகக் காணப்பட்டது. 1996 யூலையில் இதே சராசரி விலை (18 வருடங்களிற்கு முன்பாக) \$196,856 ஆகக் காணப்பட்டது. சராசரி அதிகரிப்பு 175% ஆகும். இந்த அதிகரிப்பு 100% சரியானதாகக் கொள்ள முடியாது. இந்தக் கால கட்டத்தில் பல மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. ரொறொன்ரோவின் Toronto Real Estate Board இன் எல்லைகள் விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் அமைக்கப்பட்ட வீடுகள், மனைகளின் அளவுகள், மாற்றங்கள் பலவிதமாக மாறிவிட்டன. ஆனால் இதனை ஒரு அளவு கோலாகக் கொள்வதில் தவறு இருப்பதாக தெரியவில்லை.

இத்துடன் 1966 ஆம் ஆண்டு கணக்கை மேலும் ஒப்பிட்டுப்

பார்த்தால் (48 வருடங்களிற்கு முன்பாக) சராசரி ரொறொன்ரோவின் வீட்டின் விலை \$22,500 ஆக மட்டுமே காணப்பட்டது.

எதிர்வரும் 5, 10, 15, 20 வருடங்களில் ரொறொன்ரோவின் வீட்டுவிலை எவ்வாறு இருக்கலாம்? ஆதனம் நிர்மாணம் செய்யக்கூடிய நிலத்தின் அளவு மிகவும் வேகமாக சுருங்கி வருவதனைக் காணலாம். இதனாலேயே அடுக்குமாடி மனைகளைக் கட்ட வேண்டிய நிலைமைக்கு நிர்மாணம் செய்யும் நிறுவனங்கள் தள்ளப்படுகின்றது. எமது பெரும்பாகத்தின் பெரும்பகுதியில் இருக்கும் நிலம் எவ்வளவு காலத்திற்கு போதுமானதாகலாம்?



Toronto Real Estate Board இல் 1936 ஆம் ஆண்டுத் தலைவரின் அன்றைய கருத்தின்படி, சராசரி வீட்டு விலை ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியில் ஏறக்குறைய \$10,000 ஆகக் காணப்பட்டது. (வட ரொறொன்ரோ)

இதே குறிப்பிட்ட பகுதியில் இன்றைய சராசரி வீட்டு

நாமும்  
நமது  
கூல்ஸமும்  
ராஜா மகேந்திரன்  
தொடர் - 422

விலை 1 மில்லியனை தாண்டியுள்ளது. ஆனால் அன்று தொடக்கம் இன்றுவரை ஆதனவிலை தொடர்ந்து அதிகரித்துத்தான் வருகின்றது என்றால், பதில் - இல்லை என்பதே? வீட்டின் விலையில் ஏற்றமும் இறக்கமும் மாறி மாறித்தான் வருகின்றது என்பதனைக் கணக்கில் கொள்ள வேண்டும். ஆனால் தொடர்ச்சியாக, நீண்ட கால நோக்கில் ஆதனத்தின் விலை எவ்வாறு காணப்பட்டது, காணப்படுகின்றது அல்லது காணப்படலாம் என்பதனையே நாம் கணக்கில் கொள்ள வேண்டும்?

அண்மையில் 'Ipsos Reid' என்ற நிறுவனம் ஒன்ராரியோ நியல் எஸ்டேட் அசோசியேசன்ஸ் (Ontario Real Estate Association) சார்பாக புள்ளிவிபர மதிப்பீடு ஒன்றை எடுத்தது. இதில் 82% மான ஒன்ராரியோ மக்கள் ஆதன முதலீட்டே சிறந்ததென தமது கருத்தை தெரிவித்துள்ளார்கள். ஆதனம் தான் நாம் வாழும் போதே பெறுமதியும் அதிகரிக்கின்றது, அத்துடன் ஒரு பகுதி சேமிப்பாகவும் மாறுகின்றது என்பதனை கவனிக்க வேண்டும்.

## HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\*

\*Independently Owned & Operated



“கனவு உங்களுடையது, பொறுப்பு எங்களுடையது”

Raja Mahendran, P.Eng.  
Broker / Owner



5215 Finch Ave, E, #203, Toronto, ON :416.321.6969

### HOUSE FOR SALE Brimley & Sheppard



- Brand new (never 2 lived)
- 5 bedrooms house for sale.
- 5 washrooms.
- Custom built on 70' frontage over 3500 sq.ft.
- Stylish kitchen.
- Asking \$1.5 Million.

### HOTEL FOR SALE

- \* 78 Renovated rooms
- \* Brand Name
- \* Location: GTA
- \* Revenue: Over \$1.5 Million
- Asking \$6.5 Million

### LAND FOR SALE WITH BUNGALOW HOUSE

- 2 Houses can be built
- Ready to built
- Scarborough

### HOTEL FOR SALE

- \* Brand Name Hotel
- \* 1 1/2 hour from Mississauga
- \* 60 Rooms
- \* Reasonable Rate
- \* Income over \$1 Million
- Income
- Asking price  
\$1.5 Million

### COMMERCIAL UNITS FOR SALE

Main Floor. Retail commercial. Units for quick sale in a reputable, indoor mall. Tenanted. Vacant position possible. Price included one parking. **SOLD** Location: Scarborough. Close to all amenities. Only a few units available for your business. Only \$148,888. (Don't miss)

### DENTAL OFFICE

1000 - 1800 Sq.ft available for dental office space available in GTA Square mall - (Middlefield & Finch). Dedicated underground parking & locker included.  
**ONLY FOR DENTAL OFFICE**

### CONDO. FOR RENT

HWY 427 & Dundas  
Brand new TRIDEL Condo.  
2 Bedrooms, 2 Washrooms.  
swimming pool, Rec. room,  
24 hrs. security, Vacant  
**Asking \$1400.00**

### BRAND NEW CONDO. FOR SALE

- 1 Bedroom Condo for sale.
- 1 Washroom
- Available January 2018.
- 2 Years rental Guaranteed.
- **No interim closing**

# கிரிக்கெட் வரலாற்றின் பிதாமகன் பிறந்த தினம்

டான் பிராட்மேன் - ஓகஸ்ட் 27, 1908

டான் பிராட்மேன் தான் உலகின் தலை சிறந்த துடுப்பாட்டக்காரர் என்பது விஞ்ஞான பூர்வமாகவே நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது.

டொனால்ட் ஜார்ஜ் பிராட்மேன், ஆகஸ்ட் 27ம் திகதி 1908ம் ஆண்டு, நியூ சவுத் வேல்ஸ் இல் பிறந்தார். டான் என்று அனைவராலும் அன்புடன் அழைக்கப்பட்டார். சிறந்த துடுப்பாட்டக்காரரான இவர் அவுஸ் திரேலியா, நியூ சவுத் வேல்ஸ், தெற்கு அவுஸ்திரேலியா ஆகிய அணிகளில் விளையாடி உச்சம் தொட்டார்.

சாதனைகள்: டெஸ்ட்டில் 52 போட்டிகளில் விளையாடி 6,996 ஓட்டங்கள் எடுத்தார். 334 என அதிகபட்ச ஓட்டம் எடுத்து, யாரும் எட்டி யிராத 99.94 என்ற சராசரி ஓட்டவிகிதமும் பெற்றார். முதல் தரத்தில் 234 போட்டிகளில் விளையாடி 28,067 ஓட்டங்கள் எடுத்துள்ளார். இதில் இவர் எடுத்த அதிகபட்ச ஓட்டம் 452, மற்றும் சராசரி 95.14 ஆகும். மொத்தமாக 146 முறை 100 ஓட்டங்களை கடந்து சாதனை படைத்துள்ளார். 20 வருடம் தனது கிரிக்கெட் வாழ்க்கையில் ஈடுபட்டு பல்வேறு சாதனைகளை புரிந்த இவர் 1987ல் கிரிக்கெட்டின் வளர்ச்சிக்காக நம்பிக்கை மையம் ஒன்றை நிறுவினார்.

சாதனை படைத்த களம்: சாதனை பயணத்தை தொடங்கிய பிராட் மேன்னுக்கு யூலை மாதம் 11ஆம் திகதி 1930ஆம் ஆண்டு கிரிக்கெட் வரலாறு ஒன்று

நிகழ்ந்தது. அதாவது கிரிக்கெட் உலகின் முடிசூடா மன்னனாக கருதப்படும் டான் பிராட்மேன் இங்கிலாந்து அணிக்கு எதிராக லீட்ச் மைதானத்தில் நடைபெற்ற டெஸ்ட் போட்டியில், ஒரே நாளில் 309 ஓட்டங்கள் எடுத்து ஆட்டமிழக்காமல் இருந்தார். ஒரே நாளில் முச்சதம் எடுத்த ஒரே வீரர் டான் பிராட்மேன் தான் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.



சின்னப்பையனாக யாரும் பயிற்சி தராமல் கிரிக்கெட் ஸ்டாம்ப்பை கொண்டு கோல்ப் பந்தை அடித்து விளையாடி பயிற்சி செய்தவர்தான் பிராட் மேன். அவர் ஆடிய காலத்தில் டெஸ்ட் போட்டிகள் மிகக் குறைவாகவே இருந்தன. இன்றைக்கு போல அவர் காலத்தில் கிரிக்கெட்டில் பெரிய வருமானம் கிடையாது. ஸ்ரொக் ப்ரோக்கராக வேலை பார்த்தார் பிராட் காலையில் ஏழு

மணியில் இருந்து பத்து வரை அங்கே வேலை பார்த்துவிட்டு மைதானத்துக்கு வருவார். பின்பு இரவு ஏழு முதல் பத்து மணிவரை மீண்டும் அந்த வேலையை செய்வார். அப்பொழுது இங்கிலாந்தும், அவுஸ்திரேலியாவும் மிகப்பெரிய சண்டைக் கோழிகள் என்று சொன்னால் சரியாக இருக்கும். அவுஸ்திரேலியா ஆஷிஸ் தொடரை வாழ்வா? சாவா? பிரச்சினையாக இருநாட்டவரும் கருதினார்கள். இவர் ஆடிய இருபதாண்டு காலத்தில் ஒரே ஒரு முறைதான் அவுஸ்திரேலியா ஆஷிஸ் தொடரை இழந்தது என்பதே இவர் எத்தகைய ஆட்டத்தின் கொண்டவர் என்பதை விளக்கும். இங்கிலாந்து ஜெயித்த ஒரு முறையும் பாடிலைன் என்கிற பந்துவிச்சு முறையை பின்பற்றியது. அதாவது எண்ணற்ற வீரர்களை லெக் சைடில் நிற்க வைத்து விக்கெட்டை கழற்றி விடுவார்கள். இது கிரிக்கெட்டின் ஆரோக்கியமான போக்கிற்கு எதிரானது என எதிர்ப்பும் எழுந்தது. அப்படிப்பட்ட தொடரில் கூட 56 என்கிற சராசரியை வைத்திருந்தார் பிராட்.

1931ல் நடந்த சாதனை: ஒரு உள்ளூர் போட்டியில் டான் பிராட்மேன் ஆட களம் புகுந்தார். அந்த போட்டியில் பிராட்மேன் இருபத்தி இரண்டு பந்துகளில் 100 ஓட்டங்களை கடந்து சாதனை படைத்தார்.

4 ஓட்டங்களுக்கான தேடல்: டெஸ்ட் போட்டிகளில் 99.94 என அதிகமான சராசரி பெற்றுள்ள இவரின் ஓட்டங்களில் மீதமுள்ள

விளையாட்டுத் தகவல்கள் **354**

4 ஓட்டங்களை அவர் எப்படி தொலைத்தார் என கேள்வி எழும்ப அதையும் கண்டுபிடிக்க பல முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டன. டான் பிராட்மேன் கிரிக்கெட்டிலிருந்து ஓய்வு பெற்று 60 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு அவரது கணக்கில் விடுபட்ட அந்த 4 ஓட்டங்களை கண்டுபிடித்து விடலாம் என்று புள்ளியியல் நிபுணர் ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார். பிராட்மேனின் டெஸ்ட் சராசரி 99.94. அவர் விளையாடிய கடைசி டெஸ்ட் போட்டியில் 4 ஓட்டங்களை எடுத்திருந்தால் அவரது சராசரி 100 ஆக உயர்ந்திருக்கும். ஆனால் அவர் அதிகம் அறியப்படாத இங்கிலாந்து பந்து வீச்சாளர் எரிக் ஹோலீஸ் என்பவரிடம் ஓட்டம் எதுவும் எடுக்காமல் ஆட்டமிழந்தார். சார்லஸ் டேவிஸ் என்ற புள்ளியியல் நிபுணர், 20 ஆண்டுகால அவரது கிரிக்கெட் மற்றும் 197 மணி நேரங்களுக்கு மேலாக அவர் களத்தில் நின்றது என அவரது திறமை என்பதை வைத்து பார்க்கும்போது, அவர் காலத்தில் ஓட்டங்கள் குறிக்கப்பட்ட முறையை நாம் ஏன் உத்தரவாதமாக ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்று கேள்வி எழுப்பினார். கணினி வழி பயன்பாடு இல்லாத காலகட்டத்தில் இவரது ஓட்டங்கள் மற்ற



**எஸ். கணேஷ்**

தொடர்ச்சி 15ஆம் பக்கம்

உங்கள் வருங்கால உறவுகளை மில்லியனராக்க

Siva Mailvaganam

Direct: 416 230 2991

Fax: 416 298 4664 Email: Rajah.Siva@yahoo.ca  
80 Nashdene Rd Unit B 25-26 Ontario M1V 5E4

Build An Investment & Protection For Your Loved Ones

BONUS: Arrange The Best Auto & Home Insurance Rates In The GTA

TAX FREE MONEY	AGE	FEMALE			MALE		
		Term 10	Term 20	Term 40	Term 10	Term 20	Term 40
\$ 500,000 (half million)	25	\$ 19.25	\$ 27.00	\$ 42.75	\$ 29.70	\$ 37.35	\$ 54.45
	30	\$ 20.70	\$ 28.35	\$ 47.70	\$ 30.15	\$ 38.70	\$ 75.15
	35	\$ 25.20	\$ 33.75	\$ 80.10	\$ 30.15	\$ 43.65	\$ 108.0
	40	\$ 30.60	\$ 44.10	\$ 119.7	\$ 38.70	\$ 57.60	\$ 168.70

TERM PLAN - CONVERTIBLE/RENEWABLE WITHOUT ANY MEDICAL EXAMINATIONS UP TO AGE 85.

- Super Visa (100% REFUNDABLE)
- RRSP (SAVE 40%)
- RESP (SAVE UP TO \$9200)
- Critical Illness Insurance (100% CASH BACK)
- Life Insurance
- Non-Medical Insurance
- Disability Insurance
- Mortgage Insurance
- Travel Insurance
- 100 Years Term
- 40 Years Term



Brock Rd/ Dersan St.



**\$514,900**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Gorgeous Home With 9 Foot Ceilings  
On The Main Flr Open Concept Living Space

10th Line/Main St



**\$559,800**

4 Bedrooms, 4 W Rooms  
Great Rm W/Gas Fireplace  
Dir Access To 2 Car Grge.

Thickson & Carnwith



**\$599,900**

5 Bedrooms, 4 W Rooms  
Rich Hardwood Stairs,Fireplace,  
Cathedral Ceiling In Living Rm,

10th Line & Hoover Park



**\$609,900**

4 Bedrooms, 3 W Rooms  
Glass/Stone/Mosaic Backsplash,  
Stainless Steel Appliances

Williamson & Westney



**\$649,900**

4 Bedrooms, 3 W Rooms  
9Ft Ceilings,Upgraded Kitchen  
Cabinets, Boasts Dark Hdwood Floor

Hwy 7/Concession 4



**\$3,250,000**

4+4 Bedrooms, 9 W Rooms  
An Unbelievably Serene Setting  
Nestled On A Quiet Court Location

Bellamy/Lawrence



**\$439,000**

3+1 Bedrooms, 2 W Rooms  
Fully Renovated Home Featuring  
Modern Open Concept Kitchen

Brimley/Denison



**\$539,000**

3+1 Bedrooms, 4 W Rooms  
Extra Large Main Floor Family Room.  
Updated Kitchen, Furnace, A/C

Mccowan & Highglen



**\$589,000**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Open Concept Kitchen, Granite  
Countertop & Under Mount Sink

Finch Ave/Neilson Rd.



**\$591,000**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Paradise Home In Convenient  
Location, Backs On Green Ravine

Middlefield/ 14th Ave.



**\$599,000**

3 Bedrooms, 3 W Rooms  
Finished Basement, Big Backyard,  
New Air Conditioner

Markham Rd/Denison



**\$699,900**

4+2 Bedrooms, 4 W Rooms  
Custom Made Kitchen On The  
Main Flr.Hardwood Flooring On Main

14th Ave/ Middlefield



**\$725,000**

4 Bedrooms, 4 W Rooms  
Walk-Out Basement. Lots  
Of Potential, Extra Window Installed

Sell your home

**FASTER**

and more

**MONEY**



**Elaguppillai Srinathan (Mike) B.Sc**

**Direct 416 - 276-1225**

Your home sold in 30 days or we buy it



**\$799,000**

4 Bedrooms, 3 W Rooms  
W/O To Interlocked Back Patio  
Huge Landscaped Backyard



**\$829,000**

4+1 Bedrooms, 3 W Rooms  
Gourmet Kitchen W/Upgraded Cabinet,  
Bright & Spacious Bedrooms

9th Line/Buroak

Mccowan/16th Ave



KZG 647-200-5833

Ph1-7800 Woodbine Ave  
Markham, ON L3R 2N7  
Office: 905-470-9800  
Fax: 905-470-7770

Email: esrinathan@yahoo.com

I can also assist your Mortgage financing, Home Inspection Real Estate lawyer

# SPECIAL DEAL FOR BUYERS & SELLERS

என் மூலம் வீடு வாங்கும் வாடிக்கையாளர்களுக்கு இலங்கை அல்லது இந்தியா சென்று வர இலவச விமானச்சீட்டுகள் எந்தவொரு குலுக்கலும் இன்றி வழங்கப்படும். அல்லது வேண்டுமானால் அதற்கு சமமான பணம் வழங்கப்படும்.

Purchase Price	Number of free tickets
400,000 - 674,999	1
675,000 - 849,999	2
850,000 - 999,000	3
1,000,000+	4



## March Special For Sellers

My listing Commission is Flate Rate of - \$2,999 + HST

My listing Commission For Condo. is Flate Rate of - \$999 + HST

### Services Offered:

- Open Houses
- Professional Photography
- Flyer Distribution for Your Property
- Home Staging
- Free Moving

**Get More \$\$\$ For Your House By Calling Me!**

என்னை அழைப்பதன் மூலம் உங்கள் கட்டணங்களை எவ்வாறு குறைப்பது உங்களின் வருமானத்துக்கு ஏற்ப வீடுகளை எவ்வாறு தெரிவு செய்வது போன்ற பல்வேறு விடயங்களுக்கான ஆலோசனைகளை வழங்கி உங்கள் முதலீட்டுக்கான உச்ச பயனை அடைய என்னை அழையுங்கள்.

(This Deal Start From March 01st to November 30th)



## Lourdson Antonipillai

(Sales Representative)

**Dir: 416.738.8824**

**Offi: 905.201.9977**

HomeLife / Future Realty Inc., Brokerage\*

7 Eastvale Drive, #205, Markham ON, L3S 4N8



\*Independently Owned & Operated

# காலத்தோடு வளரும் கணினிகள் - 52

அன்பான வாசகர்களே!

Tablet, iPhone போன்ற சிறிய அளவு கொண்ட கணினி வடிவங்களை அன்றொய்ட்ஸ் (Androids - Mobile Computing Devices) என்று அழைப்போம். இவற்றிற்கான Application Software Packages இணைச் சுருக்கமாக Apps என்று அழைப்போம். இந்தக் காலத்தில் இத்தகைய சிறிய அளவு கொண்ட கணினிகளுக்காக நிறைய Apps வெளிவருகின்றன. இவற்றில் பல இலவசமாகவே கிடைக்கின்றன. இதில் அப்பிள் நிறுவனம் முன்னணியில் உள்ளது. இதற்கு அடுத்ததாக Samsung நிறுவனம் உள்ளது. எதிர்காலத்தில் Mobile Computing இல் பல விதமான முன்னேற்றங்கள் நிகழும் என நம்பலாம். அன்றொய்ட்ஸ் என்றால் மனிதரைப்போல் செய்யக் கூடியது (Robots) என்று கருத்து. அன்றொய்ட்ஸ் கணினிகளுக்கென விசேடமான இயக்க அமைப்பு மென்பொருள் உள்ளது. முதலாவது அன்றொய்ட்ஸ் இயக்க அமைப்பு மென்பொருள் நவம்பர் 2007 இல் அன்றொய்ட் பீற்றா (Android Beta) என்ற பெயரில் வெளிவந்தது. அப்பிள் நிறுவனத்தில் அண்ணளவாக 1.2 மில்லியன் Apps (அப்ஸ்) உள்ளதாகக் கூறப்படுகின்றது. எதிர்காலத்தில் மிகவும் சக்தி வாய்ந்த விதம் விதமான Mobile Computing Devices உருவாவதோடு புதிய புதிய Apps உம் உருவாகும் என எதிர்பார்க்கலாம்.

விளம்பரம் பத்திரிகையில் "வெகுளாமை" என்ற தலைப்பில் என்னால் எழுதப்பட்ட தொடர்கட்டுரை நூலுருவில் வெளிவந்துள்ளது என்ற செய்தியை அறிந்திருப்பீர்கள். இந்த நூலினை வாங்கி வாசித்தவர்கள் பகிர்ந்து கொள்ளும் விமர்சனங்கள் மிகுந்த மகிழ்ச்சியைத் தருகின்றன. உங்கள் கருத்துக்களையும் தெரியப்படுத்துங்கள். இந்த நூலின் பிரதியை வாங்கிக்கொள்ள விரும்புவர்கள் விளம்பரத்தின் பணி-மனையில் வாங்கிக்கொள்ளலாம்.

கணினித்துறை மிகவும் விசாலமான துறையாக மாறி வருகின்றது. Business Analysis, System Analysis and Design, Networking, Software Engineering, Computer Architecture, Artificial Intelligence (Robotics), Software Development, Quality Control and Software Testing, Human Computer Interaction எனப் பல்வேறு கணினித் துறைகளும், துறைசார்ந்த தொழில் வகைகளும் இருப்பதைக்



காணலாம். Business Analyst, System Analyst, Computer Architect, Networking Engineer, Networking Technician, Programmer or Software Developer, Software Engineer, Quality Analyst & Software Tester போன்றவற்றைக் கணினித்துறையில் உள்ள சில தொழில் வகைகளாகப் பார்க்கலாம். கணினித் துறையில் உள்ள வேலைவாய்ப்பில் பெரும் சரிவு அமெரிக்காவில் நடைபெற்ற 'செப்ரெம்பர் 11' அழிவு காரணமாக ஏற்பட்டது என்பது உலகம் அறிந்த உண்மை. ஆனாலும் படிப்படியாக இந்த நிலை மாறி கணினித்துறை மேலும் வளர்ச்சியடைந்து வருகின்றது. கணினித்துறையில் வேலை செய்பவர்கள் தொடர்ச்சியாக கணினித்துறையின் வளர்ச்சிக்கேற்ப தமது அறிவை வளர்த்துக்கொள்ள வேண்டியிருக்கின்றது. கணினித்துறையில் ஒரு வேலையைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு

பரந்த ஆழமான அறிவைப் பெறவேண்டியுள்ளது. இது கணினித்துறையில் வேலை செய்ய விரும்புபவர்களுக்குரிய மிகப்பெரிய சவாலாகக் காணப்படுகின்றது.

எம்மால் முடிந்தளவு எல்லா வாசகர்களுக்கும் பயன்தரும் வகையில் காலத்தோடு வளரும் கணினிகள் என்ற தலைப்பில் விளம்பரத்தின் 51 இதழ்களில் ஆராய்ந்து வந்திருக்கின்றோம். கணினித்துறையில் உள்ள எல்லா விடயத்தையும் பேசி முடித்து விட்டோம் என்ற நிலையில்லா விட்டாலும் கணினித்துறையில் எந்த அறிவும் இல்லாதவர்களும் இந்தக் கட்டுரை மூலமாக நிறைய விடயங்களை அறிந்து கொள்ளக்கூடியவாறு இந்தக் கட்டுரையில் பயணித்திருக்கின்றோம். இந்த இதழுடன் இந்தத் தொடர்கட்டுரையை நிறைவுக்குக் கொண்டு வருகின்றேன். கணினித்துறை தொடர்ந்து வளர்ந்து கொண்டதான் இருக்கப்போகின்றது. தேவை யேற்படும் பொழுது கணினி சார்ந்த புதிய விடயங்களை இன்னுமொரு கட்டுரை மூலமாகக் கொண்டு வரும் வாய்ப்பு இருக்கலாம்.

இந்த நேரத்தில் இந்தத் தொடர்கட்டுரையை தமது பத்திரிகையில் இடம்பெறச் செய்த விளம்பரம் நிறுவனத்தினர்க்கு எனது மனப்பூர்வமான நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். எல்லா வாசகர்களுக்கும் எனது நன்றி.

தொடர்கட்டுரை பற்றிய தமது எண்ணக் கருத்துக்களை எனக்குத் தெரிவித்து என்னை ஊக்குவித்தவர்களுக்கும் எனது நன்றி. இந்தத் தொடர்கட்டுரை பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களை இன்னும் தெரிவிக்கலாம்.

என் அன்புக்குரிய வாசகர்களே! அடுத்த இதழில் மீண்டும் எனது புதிய தொடர் கட்டுரையுடன் சந்திப்போம். நன்றி. முற்றும்.

## அன்புடைமை - 1

விளம்பரம் பத்திரிகையில் 'நினைவாற்றல்', 'வெகுளாமை' ஆகிய தொடர்கட்டுரைகளை எழுதியபோது வாசகர்களாகிய நீங்கள் தந்த ஊக்கத்திற்கு நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். இந்த இரு தொடர் கட்டுரைகளும் நூலுருவில் வெளிவந்துள்ளன. 'நினைவாற்றல்' நூல் தற்பொழுது கையிருப்பில் இல்லாததால் இரண்டாம் பதிப்பினைச் செய்ய வேண்டியுள்ளது. 'வெகுளாமை' நூலின் பிரதிகளை விளம்பரம் பத்திரிகை நிறுவனத்தில் நீங்கள் வாங்கிக் கொள்ளலாம். 'காலத்தோடு வளரும் கணினிகள்' என்ற தொடர்கட்டுரை விரைவில் நிறைவுக்கு வரவிருக்கின்றது. இதனையும் நூலுருவில் கொண்டு வருமாறு வாசகர்கள் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார்கள். இந்த நேரத்தில் எனது அடுத்த முயற்சியை எல்லாம் வல்ல இறைவனைப் பிரார்த்தித்து ஆரம்பிக்கின்றேன்.

இந்த இதழில் இருந்து 'அன்புடைமை' என்ற தலைப்பில் ஒரு தொடர்கட்டுரையை ஆரம்பிக்கின்றேன். எனது முன்னைய கட்டுரைகளைப் போன்று இந்தத் தொடர் கட்டுரையும் பயனுள்ளதாக அமையும் என்று நம்புகின்றேன். இந்தத் தொடர்கட்டுரையை விளம்பரம் பத்திரிகையில் இடம்பெறுவதற்கு வாய்ப்பளித்த விளம்பரம் நிறுவனத்தினர்க்கு எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

மனிதர்களாகிய நாங்கள் எங்கள் உள்ளத்தில் அன்பினைப் பெருக்கி, அளவற்ற அன்பினைப் பொழிந்து, அற்புதமாக வாழவேண்டும் என்ற விருப்பத்தோடு அன்பு பற்றி இந்தத் தொடர்கட்டுரையை எழுத விழைகின்றேன். திருவள்ளூர் 'திருக்குறள்' என்ற அற்புதமான பொக்கிஷத்தில் அறத்துப்பாலில், இல்லறவியலில், அன்புடைமை என்ற அதிகாரத்தில் பத்துக்

குறட்பாக்களைத் தந்துள்ளார். திருவள்ளூர் தந்த அன்புடைமை என்ற தலைப்பையே இந்தத் தொடர்கட்டுரைக்கும் தலைப்பாகக் கொண்டு அன்பு பற்றி ஆய்விடுவோம்.

திருவள்ளூரின் 71வது குறளில் இருந்தே இந்தத் தொடர்கட்டுரையை ஆரம்பிப்போம். 'அன்பிற்கும் உண்டோ அடைக்குந்தாழ் ஆர்வலர் புன்கணீர் பூசல் தரும்'

இப்பொழுது இந்த குறளிற்கு பரிமேலழகர் தரும் விளக்கத்தைக் கவனிப்போம்.

"அன்பிற்கும் பிறர் அறியாமல் அடைத்து வைக்கும் தாழ் உளதோ? தம்மால் அன்பு செய்யப்பட்டாரது துன்பம் கண்டு அன்புடையார் கண் பொழிகின்ற புல்லிய கண்ணீரே உள்நின்ற அன்பினை எல்லாரும் அறியத் தூற்றும்." உள்ளத்தில் இருக்கும் அன்பை தாழ்ப்பாள் போட்டு அடைக்க முடியாது என்றும் நமக்கு அன்புடையாரது துன்பம் காணும்போது நாம் வடிக்கும்

கண்ணீர் வாயிலாக வெளிப்பட்டு விடும் என்றும் திருவள்ளூர் எடுத்துரைக்கின்றார். இல்லற வாழ்க்கையில் ஒருவருக்கொருவர் அன்பு கொண்டு வாழ்தல் மிகவும் அடிப்படையான விடயம். அன்பு பற்றித் தொடர்ந்து உரையாடுவோம்.

உங்கள் எண்ணக் கருத்துக்களை எழுதுங்கள். அடுத்த இதழில் மீண்டும் சந்திப்போம். நன்றி. வணக்கம். தொடரும்.



- அகணி -  
authorakani@yahoo.com

**BUY,  
SELL or  
LEASE**

**Dinesh  
Jeganathan**  
Sales Representative

Cell: **647-895-3466**  
Email: [jdinesh@live.ca](mailto:jdinesh@live.ca)  
Office: **416.298.3200**  
Fax: **416.298.3440**

**HomeLife Today Realty Ltd., Brokerage\***  
31 Progress Ave., Suite 210, Toronto, Ontario, M1P 4S6

\*each office independently owned and operated  
\*\* Not intended to solicit Buyers/Sellers under representation agreement.

# சர்ச்சை: நடவர் சிங் புத்தகமும் இந்திய அரசியலும்!

சென்ற இதழ் தொடர்ச்சி...

சோனியா பிரதமராவதைத் தடுத்த ராகுல்: அடல் பிகாரி வாஜ்பாய் தலைமையிலான தேசிய ஜனநாயக கூட்டணி 'இந்தியா ஒளிக்கிறது' கோஷத்தை முன் வைத்து 2004ஆம் ஆண்டு மக்களவை தேர்தலைச் சந்தித்தது. ஆனால், அவர்களால் அந்த கோஷத்தை வாக்கு களாக மாற்ற முடியவில்லை. தே.ஜ.க. தோல்வியை தழுவினது. காங்கிரஸ் தேசிய ஜனநாயக கூட்டணியில் இல்லாத கட்சிகளும் சேர்ந்து சோனியாவை தலைவராகக் கொண்டு உருவாக்கிய ஐக்கிய முற்போக்கு கூட்டணி வெற்றி பெற்றது. சோனியா இந்தியப் பிரதமராக பதவியேற்கும் நிகழ்ச்சியை எதிர்பார்த்து நாடு முழுவதும் காத்திருந்தது.

ஆனால், அப்போது சோனியா வீட்டுக்குள் அதற்கு எதிரான குரல் ஒங்கி ஒலித்தது. தனது பாட்டி இந்திரா காந்தி, தந்தை ராஜீவ் காந்தி இருவரையும் போல் அம்மாவும் உயிரை இழக்க நேரலாம் என்று ராகுல் அஞ்சினார். எனவே, தனது தாய் பிரதமராவதை அவர் முழுமுச்சுடன் எதிர்த்தார். தனது அம்மா பிரதமராவதை தடுக்கும் எந்தச் செயலிலும் ஈடுபடத் தயாராக இருப்பதாக ராகுல் உறுதிபட கூறிவிட்டதால் எல்லாம் உச்சத்தைத் தொட்டன. ராகுல் மிகவும் உறுதியானவர். அவரது எச்சரிக்கை சாதாரணமானதும் அல்ல. சோனியா முடிவெடுக்க ராகுல் 24 மணி நேரம்

அவசாகம் கொடுத்தார். அப்போது மன்மோகன் சிங், சுமன் துபே, பிரியங்கா மற்றும் நான் ஆகியோர் மட்டும்தான் அங்கே இருந்தோம். சோனியா மிகவும் சோகமாக காணப்பட்டார். அவர் கண்களில் இருந்து கண்ணீர் கசிந்தது. ஒரு தாய் என்ற முறையில் அவரால் ராகுலை நிராகரிக்க முடியவில்லை. அதன்பிறகு என்னுடன் பேசிய சோனியா, மன்மோகனுக்கு பிரதமர் பதவியை அளிக்க விரும்புவதாக கூறினார். அடுத்த கூட்டம்... மன்மோகன் சிங், பிரணாப் முகர்ஜி, அர்ஜுன் சிங், சிவராஜ்பாட்டில், குலாம் நபி ஆசாத், பொடேதார் மற்றும் நான் இருந்தோம். மன்மோகன் மற்றும் என்னைத் தவிர யாருக்கும் கூட்டம் எற்காக என்று தெரியாது. மன்மோகன் சிங்கை பிரதமராக வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்வதாக சோனியா அமைதியாக அறிவித்தார். 'மேடம் அதற்கான தீர்ப்பு எனக்கு இல்லை' என்று மன்மோகன் கூறினார். ஆனால், ஐக்கிய முற்போக்கு கூட்டணி அரசுக்கு தலைமை ஏற்பதைத் தவிர மன்மோகனுக்கு வேறு வழியில்லை. மன்மோகனை சோனியா தேர்வு செய்தது மூத்த தலைவர்களுக்குப் பிடிக்க வில்லை. காங்கிரஸ் காரிய கமிட்டியில் அவர்கள் மூத்தவர்கள் என்பதோடு இதுபற்றி அவர்களுக்குத் தெரிவிக்கப்படாததும் அவர்களை வருத்தமடையச் செய்தது.

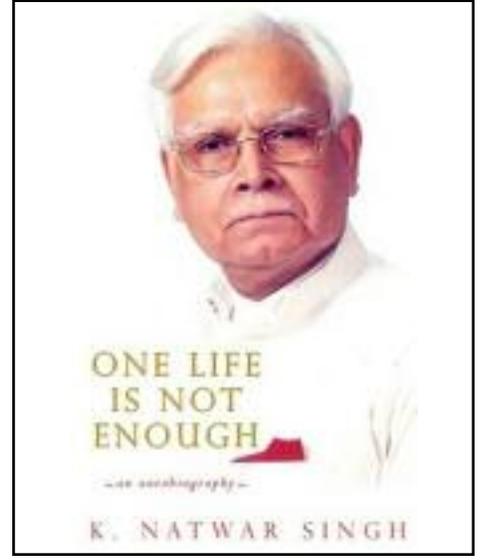
ஒருமுறை சோனியாவிடம், 'வரலாற்றில் மகுடத்தை மறுத்த இருவருமே இத்தாலியர்கள்' என்று விளையாட்டாக

கூறினேன். 'இன்னொருவர் யார்' என்று கேட்டார். 'ஜீலியஸ் சீசர்' என்றேன்.

இலங்கை விவகாரம்: 1987 ஜூலை 25... இலங்கையின் இனக் கலவரத்துக்குள் இந்தியா கடுமையான வேகத்தில் இழுக்கப்பட்டது. இந்தியா - இலங்கை ஒப்பந்தம் இறுதி செய்யப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது. 7 ரேஸ் கோர்ஸ் சாலையில் நடந்த அந்த கூட்டத்தில் நான் கலந்துகொள்ளப் பணிக்கப்பட்டேன். ஒப்பந்தம் கொழும்பில் ஜூலை 26 அன்று கையெழுத்தாக வேண்டும் என்று இந்தியா விரும்பியது. ஆனால், கொழும்பு அந்தத் தேதி மிக சீக்கிரமென்று கருதியது. இலங்கை அதனை ஜூலை 29க்கு தள்ளிப்போட வேண்டும் என்று விரும்பினார்கள். அப்போது விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தின் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரன் அசோகா ஹோட்டலில் தங்கியிருந்தார் என்று நான் கேள்விப்பட்டேன். இந்தியா - இலங்கை ஒப்பந்தம் கையெழுத்தாவதில் விடுதலைப் புலிகள் விருப்பமில்லாமல் இருந்தார்கள். 1987 ஜூலை முற்பகுதியில் சில ரகசிய உடன்படிக்கைகள் மூலம் தாஜா செய்யப்பட்டு, புலிகள் இந்த ஒப்பந்தத்தை ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு செய்யப்பட்டதாக ஒரு பேச்சு உண்டு. பிரபாகரனை பிரதமர் ராஜீவ்காந்தி சந்தித்திருக்கக் கூடாது என்பதே என்கருத்து. 'புலிகள் தலைவரிடம் எழுத்துப்பூர்வ உறுதி மொழி பெற்றீர்களா' என்று கேட்ட போது எரிச்சலடைந்த ராஜீவ், 'அவர் எனக்கு வாக்களித்திருக்கிறார்' என்றார். கடைசியில் கொழும்பில் ஜூலை 29 அன்று ஒப்பந்தம் கையெழுத்தாக இருதர்ப்பும் ஒப்புக் கொண்டன. அன்று மதியம் 3 மணிக்கு ஒப்பந்தம் கையெழுத்தானது. அதைத் தொடர்ந்து இலங்கை அதிபர் ஒரு வரவேற்பு விழா நடத்தினார். அங்கே பி.வி. நரசிம்மராவும் நானும் விழாவுக்கு அழைப்படிருந்த இலங்கை அரசியல்வாதிகளுடன் பேசிக் கொண்டிருந்தபோது, ராஜீவ் காந்தியும் அதிபர் (ஜே.ஆர்) ஜெயவர்த்தனே வும் தீவிரமாக எதைப் பற்றியோ விவாதித்துக் கொண்டிருந்ததை கவனித்தோம். அன்று இரவே இலங்கையில் ஆட்சி கவிழ்ப்பு நடந்துவிடக்கூடும் என்ற தன் அச்சத்தை ஜெயவர்த்தனே ராஜீவ் காந்தியிடம் தெரிவித்தார். அவருக்கு உதவ இந்தியா தன் படைகளை இலங்கைக்கு அனுப்பவேண்டும் என்று கேட்டார். சிறிது நேரம் சென்று இதனை அறிந்த நான், 'இந்த விஷயத்தில் கவனமாக செயல்பட வேண்டும். தில்லிக்குச் சென்றபின் மூத்த அமைச்சரவை சகாக்களிடம் ஆலோசித்து முடிவெடுக்கலாம்' என்று ராஜீவ்காந்தியிடம் கூறினேன். ஆனால், அவர் தான் ஏற்கனவே இந்தியப் படைகளை உடனடியாக விமானம் வழியாக கொழும்பு வுக்கு அனுப்புவதற்கான உத்தரவுகளை வழங்கிவிட்டதாக சொன்னார்.

இந்திய அமைதிப் படை ஆகஸ்டில் இலங்கை சென்றது. 'இரண்டே வாரங்களில் புலிகளையும் பிரபாகரனையும் துடைத்தெறிந்துவிடுவோம்' என்று ராணுவத் தளபதி குளுரைத்தார். அது ஒரு முட்டாள்தனமான சுயதம்பட்டம். இந்திய அமைதிப்படைக்கு யாழ். தீபகற்பத்தைப் பற்றிய புவியியல் குறித்தோ, விடுதலைப் புலிகளின் பதுங்கும் இடங்கள் பற்றியோ விவரங்கள் தரப்பட்டவில்லை. எனவே, போர் நீடித்தது. இந்நிலையில் இந்தியா - இலங்கை

ஒப்பந்தத்தை விடுதலைப் புலிகள் ஆதரிக்க, அவர்களுக்கு இந்திய அரசு ஒரு பெரும் தொகையைத் தர ஒப்புக்கொண்டதாக, 1988 ஏப்ரலில் தகவல் கசிந்தது. இந்த கசிவுக்கு காரணம் தேடியபோது அந்தத் தேடல், இந்தியாவில் உள்ள கொழும்பு தூதரகம் மற்றும் (ராஜீவ் காந்தியின் ஆலோசகர் ஜே.என்.) தீட்சித் வரை சென்றது. அந்தத் தகவல் கசிவு சிக்கலை தீவிரமாக்கும் முயற்சியாகப் பார்க்கப்பட்டது. இறுதியாக முதல் தவணை மட்டுமே தரப்பட்டது. காரணம், ஒப்பந்தம் கையெழுத்தான மூன்று மாதங்களுக்குள் இந்திய அமைதிப்படையும் விடுதலைப் புலிகளும் யாழ்ப்பாணத்தில் போர்புரியத் தொடங்கிவிட்டன.



தொகுப்பும் மொழிபெயர்ப்பும்: நித்திலன்

புத்தகம் வெளியாவதை விரும்பாத சோனியா: இந்தப் புத்தகம் வெளிவரப் போகும் தகவலும், இதில் என்னென்ன உள்ளன என்ற தகவலும் கசியத் தொடங்கிய நிலையில், மே 6ஆம் தேதி ஞாயிறு அன்று பிரியங்கா என்னை தொலைபேசியில் அழைத்து, 'உங்களைச் சந்திக்கலாமா' என்று கேட்டார். வரச் சொன்னேன். சோனியா, ராகுல் காந்தி போல் இல்லாமல் பிரியங்கா இயல்பாகப் பேசக் கூடியவர். சொல்ல வந்ததைத் துல்லியமாகச் சொல்வது அவரது பலம். அன்று சந்தித்ததும் அமேதி, ரேபரேலி மற்றும் வேகமாக வளர்ந்து கொண்டிருக்கும் அவரது குழந்தைகள் குறித்துப் பேசினோம்... வி-ரவில் விஷயத்துக்கும் வந்துவிட்டார், பிரியங்கா. அவரது அம்மா சோனியா என்னைச் சந்திக்க அவரை அனுப்பியிருந்தார். நான் அளித்திருந்த பேட்டியை படித்ததாகச் சொன்னவர், 'மே 2004இல் ஐக்கிய முற்போக்கு கூட்டணி அரசு பதவி ஏற்கும் முன்னர் நடந்த விஷயங்கள் குறித்து நான் எழுதுவேனா?' என்று கேட்டார். 'நான் அவற்றை எழுத நினைக்கிறேன். யாரும் என் புத்தகத்தில் உள்ள பக்கங்களை எடிட் செய்துவிட முடியாது. நான் உண்மையை ஒரு போதும் மறைக்கமாட்டேன். கீழ்த்தரமான தாக்குதல்களை நடத்தமாட்டேன். சில அம்சங்களை புறந்தள்ள முடியாது' என்று நான் சொன்னேன். அப்போது... சோனியா காந்தி உள்ளே நுழைந்தார். 'என்ன ஒரு ஆச்சரியம்?' என்று நான் சொன்னேன். அவரது அளவு கடந்த நட்பு ததும்பும் முகம் என்னை தடுமாறவைத்தது. அவர் தன் இயல்பிலிருந்து மிகவும் மாறியிருந்ததாக எனக்குப்பட்டது. தன் கர்வத்தை முற்றிலும் விழுங்கிவிட்டவர் போல் காணப்பட்டார். அது மிகவும் வெளிப்படையாகவே தெரிந்தது.

## AUM WELLNESS CLINIC IN

Healing Massage, Suffering From Pain?

Get Relief From:

முதுகுவலி

முழங்கால் வலிகள்

நீரிழிவு

உடல் எடை குறைத்தல்

போன்றவற்றிற்கு இவரை நாடுங்கள்

கழுத்துவலி

தீராததலைவலி

தூக்கமின்மை

இரத்த ஓட்டத்தை சீராக்குதல்

தோள்பட்டைவலி

நரம்புப்பிடிப்பு

கொலஸ்ரோல்

Dr. Lata

Based on Appointment



Cell: 416.890.9217 Office: 647.304.6046

5215 Finch Ave. E. #220, Toronto, ON

# ஹரி ஆனந்தசங்கரி வேட்பாளராக தெரிவு

பலத்த எதிர்பார்ப்புக்களிற்கிடையே இடம் பெற்ற ஸ்காப்ரோ ரூச் பர்க் தொகுதிக்கான லிபரல் கட்சியின் வேட்பாளர் தெரிவிக்கான போட்டியில் ஹரி ஆனந்தசங்கரி பெரும் பான்மை வாக்குகளைப் பெற்று வேட்பாளராக தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

பெருந்திரளான மக்கள் திரண்டு பொறுமையுடன் காத்திருந்து தமது கட்சியின் உள்ளகத் தேர்தலிற்கான வாக்களிப்பில் கலந்து கொண்டதோடு மண்டபத்தின்

முதிர்ந்தவர்கள், இடைவயதினர், இளையோர் என வயது வேறுபாடற்ற தொண்டரணி இடம்பெற்றிருந்ததோடு, அவர்களே இந்த வெற்றிக்கான அடித்தளமாகவும் அமைந்திருந்தனர். ஹரி ஆனந்தசங்கரி அவர்களை தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு, உலகத்தமிழர் பேரவை உள்ளிட்ட 85ற்கும் மேற்பட்ட கனடிய தமிழ்ச் சமூகம்சார் தலைவர்களும், கனடியத் தமிழ்க் காங்கிரஸ், அவுஸ்திரேலியத் தமிழ்க் காங்கிரஸ், நாடு கடந்த அரசு போன்ற அமைப்புக்களின்

இந்நாள் மற்றும் முன்னாள்தலைவர்களும் ஆதரவளித்து ஹரியை தேர்வு செய்யுமாறு இந்தத் தொகுதியில் மேற்படி கட்சியின் அங்கத்துவம் பெற்ற தமிழ் மக்களைக் கோரியிருந்தனர்.

ஹரி ஆனந்தசங்கரி வெற்றி பெற்ற செய்தியை லிபரல் கட்சியின் உத்தியோகபூர்வ ரூவிட்டரில்



வெளியரங்கு நிறைந்த ஆர்வலர்கள் முடிவுகளை அறிவதற்காக காத்திருந்தது இந்தத் தேர்தலின் முக்கியத்துவத்தைக் எடுத்துக் காட்டியது.

குறிப்பாக ஹரி அவர்களிற்கான ஆதரவாளர்கள் பட்டியலில் வயது

தெரிவிக்கப்பட்டதானது இந்தத் தேர்தல் எவ்வளவு முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது என்பதையும் கனடியத் தமிழர்களிற்கான தலைமைத்துவத்தை இந்தக் கட்சி எவ்வளவு தூரம் உன்னிப்பாக கவனிக்கிறது என்பதையும் எடுத்துக் காட்டியது.

## Gary Anandasangaree It's Our Time.

கனடா நாட்டின் ஜனநாயக விழுமியங்களுக்கு மதிப்பளித்து, ஓர் ஜனநாயக நாட்டில் 'விரும்பிய ஒருவருக்கு வாக்களிக்கும் உரிமையைச்' சரியாகப் பயன்படுத்தி, ஸ்காப்ரோ ரூஜ் பர்க் தொகுதியின் நியமனத் தேர்தலில் என்னை அமோக வெற்றி பெற வைத்து, லிபரல் கட்சியின் வேட்பாளராக தெரிவு செய்த அனைவருக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன் .

எத்தனையோ அழுத்தங்களுக்கும், ஆரவாரங்களிற்கும் மத்தியிலும் நடைபெற்ற ஸ்காப்ரோ ரூஜ் பர்க் தொகுதியின் நியமனத்தேர்தலில் கலந்து கொண்டு, நீங்கள் அளித்த ஒவ்வொரு வாக்குகளும், ஹரி ஆனந்தசங்கரி என்ற எனக்கு ஒரு அமோக வெற்றியைப் பெற்றுத் தந்தது மட்டுமல்லாமல், எமது கனேடியத் தமிழ்ச் சமூகம் ஜனநாயகப் பாதையில் பயணிக்க ஆரம்பித்து விட்டது என்பதை, கனேடிய மக்களிற்கும், கட்சிகளுக்கும் மிகவும் தெளிவாக எடுத்துக் கூறியுள்ளது.

எமது கனேடிய சமுதாயத்தின் சமூக, பொருளாதார முன்னேற்றத்திற்காகவும், எமது தாயகத் தமிழ் மக்களின் விடுதலைக்காகவும் நான் தொடர்ந்தும் உழைப்பேன் என்பதை உறுதியாகக் கூறுவதுடன், இந்தத் தேர்தலில் எனது வெற்றிக்காக கடுமையாக உழைத்த எனது தேர்தல் பிரச்சாரக் குழுவிற்கும், என்னை ஆதரித்த உலகத் தமிழ்த் தலைவர்களுக்கும், ஸ்காப்ரோ ரூஜ் பர்க் தொகுதியின் வாக்காளர்களாகிய உங்களுக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

நன்றி

ஹரி ஆனந்தசங்கரி  
லிபரல் கட்சி வேட்பாளர்,  
ஸ்காப்ரோ ரூஜ் பர்க்.



## Computek College

BUSINESS · HEALTH CARE · TECHNOLOGY

Registered as a private career college under the Private Career Colleges Act, 2005

**NOW ACCEPTING  
INTERNATIONAL STUDENTS!**



Computek College is approved as a  
Designated Learning Institution (DLI)  
by Citizenship and Immigration Canada (CIC)

Enroll in a  
Diploma Course  
and receive a



(Offer valid until Dec 31, 2014)

**UNEMPLOYED? UNDEREMPLOYED?**

**NEW SKILLS!  
NEW CONFIDENCE!!  
NEW CAREER!!!**



**SECOND CAREER  
&  
OTHER FUNDING, OPTIONS AVAILABLE  
CALL FOR DETAILS**

## DIPLOMA COURSES

Enterprise Network Engineering	50 wks
Community Services Worker	50 wks
Int. Application Development	50 wks
Early Childcare Assistant	38 wks
Personal Support Worker	32 wks
Accounting & Payroll Admin	35 wks
Medical Office Admin	28 wks
Network Engineering	28 wks
Computerized Accounting	26 wks
Business Administration	26 wks

## PART-TIME COURSES ( WEEKEND /EVENING)

Bank Teller, MS Office  
Food Handler, Food Service Worker  
AccPac, Simply Accounting, Quick books  
Exam Prep: A+, MCSA, MCSE  
ICDN 1, ICDN 2, Canadian Securities Course  
C/C++, C#, Java, VB.net, HTML, SQL  
Medical Coding & Billing  
CPR & First Aid

[WWW.COMPUTEK.EDU](http://WWW.COMPUTEK.EDU)

Financial assistance may be available for those who qualify

**Toronto Campus**  
301-2347, Kennedy Rd.  
(Kennedy/Sheppard)

**416-321-9911**

**Markham Campus**  
202 - 7 Eastvale Drive.  
(Markham / Steeles)

**905-471-3344**

**Scarborough Campus**  
248-2360 Eglinton Ave E  
Kennedy/Eglinton

**416-285-9941**

20<sup>வது</sup> ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு உங்கள் சாய் அன் சன்ஸ்



SINCE 1994

- ✓ வரவேற்பு
- ✓ விலை
- ✓ தரம்

# SAMY & SONS

Wholesalers & Retailers



Textiles, Jewellery, Gift Items & Fancy Goods,  
Express Money Transfer,  
Pawn Broker, Chairs Rental Etc.

- ✓ தொரிவு
- ✓ நம்பிக்கை
- ✓ நாணயம்

இதோ நீங்கள் ஆவலோடு எதிர்பார்த்திருந்த  
அதிரடி மல்வு விற்பனை

ஆகஸ்ட் 27ம் திகதி தொடக்கம் செப்டம்பர் 27ம் திகதி வரை

எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு! இதோ ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம் இதோ!!!

## புதிய வரவுகள்

- சுத்தமான பட்டுச் சேலைகள்
- பான்ஸி சாறிகள்
- சுரிதார்
- தாவணி
- மணப்பெண்ணிற்கான உடுப்புகள்
- பார்டி உடுப்புகள்
- ஸ்கேட்ஸ்
- குருத்தா மேலங்கிகள்
- குருத்தா சூட்ஸ்



### 3 FOR \$10.00

பிளவுஸ் / பிறா  
ஸ்கேட்ஸ் / நைற்றிஸ்  
தைத்த சாறங்கள்  
பெனியன் / உள்ளடைகள்

### EACH \$10.00

பால் குக்கர்  
அப்பச்சட்டி  
புட்டுக்குடம்  
ஸ்ரீமர், தோசைச்சட்டி  
ஹோட் பொட்  
சார்லி, மல்லிகை  
வாசனைத்திரவியங்கள்  
டெனிம் or டிரெஸ் பான்ஸ்  
மந்திர பெட்டி, றிவேஸ் ஹோன்

10 Cup \$20.00



Roti Maker \$38.00



Preethi Mix. \$150.00



**OPEN**  
**7 Days**  
10:00 am -  
9:00 pm

## Tel: 416-298-1598

Tel: 647-875-5002 Cell: 647-239-SAMY (7269)

1884 B Kennedy Road (at Ellesmere)

Scarborough, Ontario M1P 2L8

www.samyandsons.com E-mail: samyandsons@gmail.com

அன்றம், இன்றம் என்றாம் ஒரே குடையின் கீழ் சாய் அன்ட் சன்ஸ்

# ரொறொன்ரோ...

## 01ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

என பல வாக்குறுதிகளை அளித்திருந்தார். இவற்றில் பலவற்றை நிறைவேற்றியது மட்டுமல்லாமல் ரொறொன்ரோ மாநகரசபை வரவு செலவுத்திட்ட செலவினங்களை ஒரு பில்லியன் டொலரால் குறைத்துள்ளதாக கூறும் Rob Ford அவற்றின் விபரங்களை மிகவும் விபரமாக தனது பிரசார இணையத்தளத்தில் வெளியிட்டுள்ளார்.

அவற்றில் இருந்து சில பின்வருமாறு: முதல்வரது செலவினங்களை குறைப்பதன் மூலம் \$6.4 மில்லியன், மாநகர குப்பை அள்ளுவதை தனியாரிடம் விட்டதன் மூலம் \$11.2 மில்லியன், மாநகரசபை உறுப்பினர்களது சம்பள உயர்வு மற்றும் செலவினங்களை குறைத்ததன் மூலம் \$753 மில்லியன், தொழிற்சங்கங்களுடன் புதிய ஒப்பந்தங்கள் செய்ததன் மூலம் \$138 மில்லியன் என இவ்வாறாக 2011 இல் இருந்து 2014 வரை \$972.4 மில்லியன் மாநகரசபையின் செலவினங்களை குறைத்துள்ளதாக இந்த அறிக்கை தரவுகளுடன் கூறுகிறது.

Rob Ford உம் நிலக்கீழ் தொடருந்து சேவையை Scarborough வரை நீடிக்க வேண்டும் என தனது வாக்குறுதிகளில் கூறிவருகிறார். மே 28, 1969 இல் Robert

Bruce Ford எற்றோபிக்கோவில் பிறந்தார். இவரது தந்தையார் Ford, Deco Labels எனப்படும் வருடாந்தம் \$100 மில்லியனிற்கு மேல் விற்பனை நடக்கும் நிறுவனத்தின் உரிமையாளர். அத்துடன் அவர் ஒன்ராரியோ பழமைவாதக்கட்சியின் ஒன்ராரியோ நாடாளுமன்ற பிரதிநிதியாகவும் இருந்தவர். Carleton பல்கலைக்கழகத்தில் அரசியல் விஞ்ஞானம் Rob Ford பயின்றவர். 2000 ஆம் ஆண்டில் Renata Brejniak ஐ திருமணம் செய்தார். இவர்களுக்கு ஒரு மகனும் ஒரு மகளும் இருக்கிறார்கள் Rob Ford மூன்று முறை மாநகரசபை உறுப்பினராக இருந்துள்ளார்.

இவரது செலவினக்குறைப்பு நடவடிக்கைகளான முதல்வருக்கான அலுவலக செலவுகளை முதல்வரது சம்பளத்தில் இருந்து செலவழிப்பது (முதல்வருக்கான செலவினங்களுக்காக வழங்கப்பட்ட மேலதிக பணம் நிறுத்தப்பட்டது), மாநகரசபை உறுப்பினர்களது மேலதிக செலவினங்களுக்காக (பிரயாணம், கூட்டம், மற்றும் அலுவலக செலவினங்கள்) ஒரு உறுப்பின ருக்கு வழங்கப்பட்ட \$200,000 பணத்தை நிறுத்தியது, மாநகரசபை உறுப்பினர் களுக்கான Limousine சேவை, அவர்களது Club memberships சேவைகளை நிற்பாட்டியது போன்றவை மக்களிடையே பெரும் வரவேற்பை

பெற்றாலும் மற்றைய மாநகரசபை உறுப்பினர்களிடம் இவரீது எதிர்ப்பையே தூண்டியது.

இதேபோல் Rob Ford இன் தொழிற்சங்கங்களின் மேலான கடும்கோக்கு நடவடிக்கைகளான மாநகரசபை குப்பை அள்ளுவதை தனியாரிடம் ஒப்படைத்து மற்றும் புதிய ஒப்பந்தத்தில் பல சலுகைகளை குறைத்தது போன்றவை மக்களிடையே செல்வாக்கை பெற்றாலும் தொழிற்சங்கங்கள் இவருக்கு எதிர்ப்பையே காட்டுகின்றன.

இவற்றால் இவரீது பல நிரூபிக்கப்படாத குற்றச்சாட்டுக்களை ஊடகவியலாளர்கள் சுமத்தினர். அவரது தனிப்பட்ட வாழ்க்கையை ஊடகவியலாளர்கள் விமர்சித்தனர். Rob Ford தனது அத்தே போதைப் பழக்கத்தை ஒத்துக்கொண்டு அதிலிருந்து விடுபட 2 மாதகாலம் Bala ஒன்ராரியோவில் உள்ள Greene Stone புனர்வாழ்வு நிலையத்தில் (rehabilitation) தங்கியிருந்து சிகிச்சை பெற்றார்.

ரொறொன்ரோ மாநகரசபை முதல்வர் வேட்பாளர்களில் மூன்றாம் இடத்தில் இருப்பவர் Olivia Chow ஆவர். இவர் புதிய ஜனநாயக கட்சியின் நாடாளுமன்ற

உறுப்பினராக 2006 இல் இருந்து 2014 வரை இருந்தவர். ரொறொன்ரோ மாநகரசபை முதல்வர் பதவிக்கு போட்டியிடுவதற்காக தனது நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பதவியை துறந்தவர். Olivia Chow 15 வருடமாக மாநகரசபை உறுப்பினராக பதவி வகித்தவர். இவர் தனது கொள்கையில் ரொறொன்ரோ மாநகரத்தின் போக்குவரத்து நெரிசலை போக்க பேருந்துகளின் எண்ணிக்கையை 10% ஆல் அதிகரிக்க வேண்டும் எனவும், நிலக்கீழ் தொடருந்து சேவை ஒரு தேவையற்ற செலவினம் எனவும் கூறுகிறார்.

பாடசாலை சபையின் உறுப்பினராக இருந்த காலத்தில் தான் போதை வஸ்து (Smoking pot) பாவித்ததாக Olivia Chow கூறியிருக்கிறார். மார்ச் 24, 1957 இல் Hong Kong இல் இவர் பிறந்தவர். கனடாவிற்கு 1970 இல் தனது 13 வயதில் குடிபெயர்ந்தார். University of Toronto இன் கலைப்பட்டதாரியான Olivia, 1988 இல் Jack Layton ஐ திருமணம் செய்தார். Olivia இன் தேர்தல் வாக்குறுதிகளை விமர்சிக்கும் அவரது எதிர்தர்ப்பு வேட்பாளர்கள் இவரை 'Tax and Spend Socialist' என கூறுகிறார்கள்.

# கிரிக்கெட் வரலாற்றின்...

## 08ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

வீரர்களின் கணக்கில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கலாம் எனவும் அவர் கூறினார். எனவே அவரது சராசரி 100 ஆகவே இருந்திருக்க வேண்டும் என தெரிவித்துள்ளார்.

ஆரோக்கிய குறைபாடும் மரணமும்: 1928-1948 வரை அவர் அவுஸ்திரேலிய அணியில் விளையாடி பின் ஓய்வு பெற்றார். 1997ம் ஆண்டு அவரது மனைவியின் இழப்பு அவரை மிகுந்த வருத்தத்தில் ஆழ்த்தியது. அதற்கு அடுத்த வருடம் டானின் வயது 90யை தொட்டது. உடல் நிலை சரி இல்லாமல் அவர் மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டார். 2000ம் ஆண்டு புத்தாண்டுக்கு தனது வீட்டுக்கு திரும்பினார். அங்கு 2001ம் ஆண்டு பிப்ரவரி 25ம் திகதி தனது 92 ஆவது வயதில் டான் பிராட்மேன் இயற்கையை எய்தினார். கடந்த 65 ஆண்டுக்கு முன், தனது கடைசி முதல்தர இன்னிங்சில் 115 ஓட்டங்கள் எடுத்தார் பிராட்மேன். இங்கிலாந்து தொடரில்

பங்கேற்க கிளம்பும் முன், பயன்படுத்திய மற்றும் அணியினரால் கையெழுத்திடப்பட்ட மட்டை 2013ம் ஆண்டு 40 லட்சத்திற்கு ஏலம் போனது குறிப்பிடத்தக்கது. யாராலும் எளிதில் எட்ட முடியாத பல்வேறு சாதனை-



களை படைத்த பிராட்மேன் இவ்வலகை விட்டு சென்றாலும் அவரது புகழ் இன்னும் இந்த உலகில் நிலைத்து உள்ளது.



**Mortgages for New Immigrants**



**Equity Line of Credit**



**Consolidation Loans**

**Access to more than 40 Lenders**  
Including Major Bank / Trust Companies and Private Lenders



**Access Inc.**



**Suren Selvanayagam**  
Mortgage Agent  
LIC #M14021024

Direct: 647.308.3090  
Office: 416.281.8090  
E-mail: suren12@gmail.com

286 - 2130 Sheppard Avenue East, Toronto, ON M7B 2W3  
www.mortgagealliance.com Independently Owned and Operated. Lic#11401

## YOGA - MEDITATION CLASSES

ஆரோக்கிய வாழ்விற்கு வழிகாட்டும் மருத்துவமுறை யோகாசன பயிற்சிகள்



முட்டுவலி - முதுகுவலி - ஆஸ்துமா - இரத்த அழுத்தம், நீரிழிவு நோய் - பெண்களின் மாதவிடாய் கோளாறுகள் - உடல் எடை - தொந்த குறைய மற்றும் மன அழுத்தம் போன்றவற்றிற்கு நிவாரணம்.



நீரிழிவு, இருதய நோயாளிகளுக்கு தனிப்பட்ட நேரடி பயிற்சிகள்

**GTA Square Mall** இல் புதன்கிழமைகளில் காலை 8:00 மணிக்கு வகுப்பு நடைபெறுகின்றது

தொடர்புகளுக்கு: **Scarborough - Markham - செல்வ சோதி - 416.289.2033**

# பாத வெடிப்பு குணமாக!

**நீண்டநாள் வாழ நினைத்ததை அடைய நோய் தடுக்கும் வழிமுறைகள்**

நம்மில் எத்தனை பேர் கால்களை அக்கறையுடன் கவனித்துக் கொள்கிறோம். 'அழகு என்றாலே முகம்' 'நோய் என்றவுடன் உடல்' தான் எல்லோருக்கும் நினைவில் வரும். ஆனால் கால்களை மறந்து விடுகிறோம். நம்முடைய வேலைகளுக்கு முக்கியமாக பயன்படக்கூடிய பாதங்களை நாம் கவனிப்பதே இல்லை.

பாதத்தை பாதுகாப்பதில் நமது காலணிகளின் பங்கு அவசியம். ஒவ்வொருவரும் விதவிதமான காலணிகள் அணிவார்கள். அதிலும் சிலர் அணியாமலும் வேலை செய்வர். இதனால் கால் பாதம் கடினப்பட்டு தோல் வறண்டு வெடிப்பு ஏற்படுகிறது. இதை ஆரம்பத்தில் கவனிக்காமல் விடுபவர்களுக்கு மேலும் தோலில் அதிக ஆழமான வெடிப்பு பாதம் முழுவதும் ஏற்பட்டு விடும். சிலருக்கு வெடிப்புகளில் இரத்தம் வந்து அதிக வேதனையை உண்டாக்கும்.

## பாதவெடிப்பின் காரணங்கள்

பாதவெடிப்பு ஏற்படும் முறைகளை வைத்து அதை இரண்டாகப் பிரிக்கலாம்

1. அதிக வறட்சி
2. அதிக ஈரப்பதம்

இதில் அதிக அளவு பித்த வெடிப்பு ஏற்படுவது தோல் வறட்சியால் தான். பாதம் மிகவும் கடினப்பட்டு இருப்பவர்களுக்கு ஏற்படும் வெடிப்புகள் மிகுந்த வேதனையை உண்டாக்கும். கால்கள் நீரில் இருக்கும்படி வேலை செய்வதாலும், உள்ளங்கால் உள்ளங்கைகளில் வியர்வை உண்டாவதாலும் வெடிப்பு ஏற்படும். இதில் கால்களில் உண்டாகும் ஈரப்பதம் வெளியேற முடியாமல் தோலிலே ஊறி விடுகிறது. தோலானது மிருதுவாகி எளிதில் பாதிப்புக்குள்ளாகிறது. இதனால் பாதங்களில் வெடிப்பு ஏற்படுகிறது. வறட்சியான அல்லது ஈரப்பதமான தோலை பூஞ்சைகள் பாதிக்கின்றன. இந்த இரண்டு நிலையிலும் தோலின் எதிர்ப்பு சக்தி குறைந்து மிருதுவாக அல்லது கடினமாகும் போது எளிதாக பூஞ்சை தாக்குதல் நடைபெறுகிறது.

நீண்ட நேரம் நிற்பதாலும், ஓடுவதாலும் பாதங்கள் கடினப்பட்டு தோல் வெடிப்பு ஏற்படும்.

அதிக உடல் எடை கொண்டவர்கள், கர்ப்பினிகள், பாரம் சுமப்பவர்களுக்கு கால்கள் தான் உடல் எடையை தாங்குகின்றது. இதனால் பாதம் கடினமாக பாத வெடிப்பு ஏற்படுகிறது.

சிலசமயம் வளர்ச்சி மாற்றத்தால் குதிக்கால் எலும்பில் முள் போன்ற வளர்ச்சி ஏற்பட்டு பாதத்தை அழுத்தும். மேலும் கால் எலும்புகளின் அமைப்பு சரியாக இல்லாமலும், பாத அமைப்பு தட்டையாகவோ அல்லது அதிக பள்ளம் உள்ளதாகவோ இருந்தாலும் நம்முடைய நடை சரியாக இல்லாமலும் இருந்தால் கால் பாதம் மிகவும் பாதிப்புக்கு உள்ளாகும்.



## தோல் வறட்சி

சில தோல் நோய்களில் வியர்வை சுரப்பிகள் பாதிக்கப்பட்டு தோல் வறட்சி ஏற்படும். மேலும் சர்க்கரை நோய், தைராய்டு சுரப்பு குறைவு, முதுகு தண்டு, இடுப்பு, கால் போன்ற இடங்களில் அறுவை மருத்துவம் செய்யும் போதும் நரம்புகள் பாதிக்கப்படுவதால் தோல் வறட்சி எளிதாக ஏற்பட்டு வெடிப்பு உண்டாகிறது.

## காலணிகள்

பலர் கால்களுக்கு பொருந்தாத காலணிகளை அணிகின்றனர். இதனால் விரல்கள் சரியாக இல்லாமலும், பின்புறம் குதிகால் காலணியை விட்டு விலகி வெளியே தள்ளி வருவதும் நடக்கிறது. இதில் அழுத்தம் அதிகம் கிடைக்கும் தோல் பகுதி கடினப்படுகிறது. மேலும் பெண்கள் அணியும் கூர்மையான உயரம் கொண்ட (ஹை ஹீல்ஸ்) காலணிகள் பாதவெடிப்புக்கு முக்கிய காரணமாக உள்ளது. இதில் முதுகுத் தண்டு, இடுப்பு பகுதியில் வலி, கால் வலி போன்றவையோடு கருப்பை இறக்கம் ஏற்படும் வாய்ப்பும் உள்ளது.

## பாதங்களை பாதுகாக்கும் முறைகள்

- சரியாக பொருந்தும் காலணிகளை அணிய வேண்டும்
- அதிக உயரம் உள்ள காலணிகள் மற்றும் கடினமான காலணிகளை அணியக் கூடாது
- காலணி அணியாமல் நடக்கக் கூடாது

- வெளியில் சென்று வீடு திரும்பியதும் கால்களை தேய்த்து நன்றாக கழுவ வேண்டும். இதனால் அழுக்கு நீங்கி தோல் இயல்பு நிலை அடையும்.
- அதிக நேரம் நிற்பது, ஓடுவது போன்ற தொழில் உடையவர்கள் அதற்கு தகுந்த மென்மையான காலணிகளை அணிவது அவசியம்

## பாத வெடிப்பின் தீர்வுகள்

- இரவு படுக்கும் முன் பாதங்களை கழுவி வெண்ணெய் அல்லது தேங்காய் எண்ணெய் தடவிக் கொள்ளலாம். இதனால் தோல் கடினமாவது தடுக்கப்படுகிறது.
- அதிக சூடான நீரில் குளித்தல் கூடாது. இதனால் வியர்வை சுரப்பிகள் பாதிக்கப்பட்டு தோல் வறட்சி ஏற்படும். மிதமான வெந்நீரில் குளித்தல் நல்லது.
- தோல் வறட்சி உள்ளவர்கள் தினமும்

பாதத்தை சுரகர்ப்பான தரையில் அல்லது பியூமைஸ் கல்லைக் (pumice stone) கொண்டு தேய்த்தால் தோல் கடினமாவதை தவிர்க்கலாம்.

- இளம் சூடான நீரை பாத்திரத்தில் எடுத்து அதில் சிறிது உப்பு சேர்த்து இரு கால்களையும் உள்ளே 15 நிமிடம் வைப்பதால் பாதத்தில் உள்ள அழுக்குகள் நீங்கி தோல் மென்மையாகும். இதை வெடிப்பு உள்ளவர்களும் செய்து வந்தால் மேலும் அதிகமாவதை தவிர்ப்பதுடன் பாத வெடிப்புகளும் மறையும்.

- பாத வெடிப்புள்ள பகுதிகளில் தோலை உரித்து எடுக்கக் கூடாது. இதனால் வெடிப்பு ஆழமாகவும், இரத்தம் வடியவும் வாய்ப்பு உள்ளது. நோய் தொற்றும் ஏற்படும்.
- தோலில் ஏற்படும் தொற்று நோய்களுக்கு பறங்கிபட்டை என்னும் மூலிகையை பொடி செய்து பாலில் கலந்து சாப்பிடலாம்.
- பாத வெடிப்புகளில் வெண்ணெய் பூசலாம்.
- கிளிஞ்சலை நெருப்பில் பதமாக்கி பச்சை நெல்லிக்காய் சாறை அதில் ஊற்றி தேய்த்து எடுக்கவும். பின் விளக்கெண்ணெயை விட்டு அரைத்து எடுக்க மெழுகு போலாகும். இதை வெடிப்புள்ள இடங்களில் தடவி வர பாத வெடிப்பு விரைவில் குணமாகும்.



## MOHAN

### HOMEOPATHIC CLINIC & MASSAGE CLINIC

- கழுத்து, முதுகு நோய்
- வாகன விபத்து மன அழுத்தம்
- விளையாட்டுக் காயங்கள்
- தலையிடி, தலைவருத்தம்

போன்ற நோய்களிற்கு அழையுங்கள் **டாக்டர் ஜே. மோகன்**



**Dr. J. Mohan**  
D.H.M.S., N.H.C.

**WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:**

- STRESS
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- SKIN PROBLEM
- ALLERGIES
- RESPIRATORY PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- CHOLESTEROL
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TUMOR
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- FOOT PROBLEM

### HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING

Cough	Tonsillitis	Migraines	Prostatitis
Flu	Gout	Hair Loss	Obesity
Depression	Arthritis	Diabetes	Hemorrhoids
Anxiety	P.M.S	Cystitis	Stomatitis
Asthma	Leucorrhoea	Cancer	Colitis

**Also other Acute & Chronic Problems**  
**HOMEOPATHIC PRACTITIONER**

**TEL: 416-298-7537 / 416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
At Middle Field, Scarborough, M1S 4Z4



**ஆரோக்கிய வாழ்வு**  
**N. Ganesan**  
Diploma in Yoga Therapy (India)

**416.289.2033 after 7:00pm**  
**416.617.5721**

**விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத்தளத்தில் வாசிப்பதற்கு**  
**www.vlambaram.com / www.tamilvanakkam.com**

# கதை திரைக்கதை வசனம் இயக்கம்

மீண்டும் ஒரு புதியபாதை. திரையரங்கு இருட்டுக்குள் சினிமாவைப் பார்த்து, கதையுடன் ஒன்றி, மெய்மறந்துவிடும் ரசிகனுக்கு, இருட்டை விலக்கி, அந்த சினிமா எப்படி உருவாகிறது என்பதையும் அதன் அபத்தங்களையும் வெளிச்சமிட்டு காட்டியிருக்கும் படம்!

'கதை இல்லாத கதை' என்றுதான் பார்த்திபன் படத்தை அறிமுகப்படுத்துகிறார். ஆனால், தெளிவான ஒரு நேர்கோட்டு கதை இருக்கிறது. ஒரு இயக்குநரும் அவரது உதவியாளர்களும் இணைந்து ஒரு திரைக்கதையை உருவாக்க நடத்தும் விவாதங்களும், அவர்கள் வாழ்விலும் அவர்களைச் சுற்றிலும் நடக்கும் சம்பவங்களின் பாதிப்புகளில் இருந்து ஒரு திரைக்கதையை அவர்கள் உருவாக்குவதும், அந்தத் திரைக்கதையை படமாக்க ஒரு தயாரிப்பாளரை தேடுவதும்தான் இப்படத்தின் கதை. சேரன், கௌதம்வாசுதேவ மேனன் போன்ற இயக்குநர்களிடம் உதவி இயக்குநராகப் பணியாற்றிய அனுபவம் உள்ளவர் சந்தோஷ். அடுத்து தனியாக படம் பண்ணும் முயற்சிகளில் இறங்குகிறார். இந்நிலையில் இவரது கதையை ஒருவர் திருடி படமெடுத்துவிட, புதிய கதையை உருவாக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்படுகிறது. சந்தோஷை காதலித்து கல்யாணம் செய்துகொள்கிறார் அகிலா கிஷோர். சந்தோஷைக்கு வருமானம் இல்லாத நிலையில் அகிலா வருமானத்தில் குடும்பம்

நடக்கிறது. சில உதவி இயக்குநர்களுடன் இணைந்து சந்தோஷ் கதை விவாதத்தில்



ஈடுபடவும் அகிலா வருமானம் போதுமானதாக இருக்கிறது. சந்தோஷின் உதவி இயக்குநர்களில் ஐம்பது வயது கடந்த, இரண்டு பெண்டாட்டிக்காரரான, தம்பி ராமையாவும் ஒருவர். சனாமி கதை, சிங்கள இனவெறியால் சீரழிக்கப்பட்ட இசைப்பிரியா வின் கதை என இந்தக் குழு ஏகப்பட்ட கதைகளை விவாதிக்கிறது. ஆனால், தற்கால தமிழ் சினிமா ரசிகனின் ரசனை மாறியிருப்பதால் வித்தியாசமான கதையாக இருந்தால்தான் வெற்றிபெற முடியும் என உணர்கிறார்கள். எல்லோருக்கும் திருப்தி

யான வித்தியாசமான கதை கிடைக்காமல் விவாதம் மாதங்கள் கணக்காக நகர்கிறது.

தினமும் கதை விவாதம் வீட்டுக்குள்ளேயே நடக்கிறது. இதனால் தங்கள் தாம்பத்யம் பாதிக்கப்படுவதாக உணர்கிறார்கள் அகிலா. அது தம்பதிகளுக்குள் சண்டையாக உருவாகிறது. இந்நிலையில், செக் மோசடி வழக்கில் கைதாகும் ஒரு தயாரிப்பாளரின் அலுவலகம் காலியாக இருக்க அந்த இடத்துக்கு விவாதத்தை மாற்றுகிறார்கள். அந்த அலுவலகம் எதிர்வீட்டில் ஒரு இளம் பெண். அவள் பார்த்ததுமே சந்தோஷ் மீது காதல் கொள்கிறாள். தனக்கு திருமணம் ஆகிவிட்டதைச் சொல்லி அவளிடமிருந்து

விலகுகிறான் சந்தோஷ். அந்தப் பெண் சில சம்பவங்களை முன்கூட்டியே உணரக்கூடிய வளாக இருக்கிறாள். அவளின் இந்தத் தன்மையையும் தன் மனைவியுடனான அனுபவத்தையும் கலந்து ஒரு கதையை உருவாக்குகிறான் சந்தோஷ். தயாரிப்பாளரைச் சந்தித்து கதை சொல்கிறான். கதை, பின்னால் நடக்கும் சம்பவங்களை முன்கூட்டியே உணரக்கூடியவராக இருக்கிறார் ஆர்யா. இவரைக் காதலிக்கிறார் அமலாபால். இருவருக்கும் இடையிலான மண வாழ்க்கை விவாகரத்தில் முடிவதாக உணர்கிறார் ஆர்யா. அப்படி நிகழாமல் இருக்க இருவருமே பிரயத்தனம் செய்கிறார்கள். ஆனால், இதற்காக அவர்கள் அத்தீத கவனமாக இருப்பதே ஒரு கட்டத்தில் பிரச்சினையாகிறது. அவர்கள் பிரிந்தார்களா இல்லையா என்பதை சொல்லாமலே திரைக்கதை முடிகிறது.

## - ஃபிலிம்நியூஸ் கிருஷ்ணன் -

ஆனால், இந்த முடிவு கதை கேட்கும் தயாரிப்பாளருக்குப் பிடிக்கவில்லை. முடிவை மாற்றச் சொல்கிறார். சந்தோஷ் அதற்கு தயாராக இல்லை. அதனால், படத்தைத் தயாரிக்கிறேனா இல்லையா என்பதை இரண்டு நாட்கள் கழித்துச் சொல்கிறேன் என்கிறார். இரண்டு தினங்கள் கழித்து அவரிடம் இருந்து வரும் கைபேசி அழைப்பை

தொடர்ச்சி 28ஆம் பக்கம்

## வீடு + வாகனக் காப்புறுதி

இன்றே என்னை அழையுங்கள்  
உங்களுடைய வீடு வாகனக் காப்புறுதி  
மாதாந்தக் கட்டணத்தைத் தெரிந்து கொள்ள

ஹரி குலசேகரம்  
முகவர்

416-826-4298



Allstate  
You're in good hands.

Pickering Agency  
905-421-0005 ext. 5016  
hkulasegaram@allstate.ca



# உப்பு, சீனி, கொழுப்பு உணவுகள் சாப்பிடுவது தப்பு!

உப்பில்லாப் பண்டம் குப்பையிலே என்பார்கள். உப்பு உணவிற்கு சுவையைக் கூட்டுவது என்பது உண்மையேயாகும். ஆனால் அது எமது உணவில் அளவோடு இருக்க வேண்டும். அளவிற்கு மிஞ்சினால் ஆபத்தானதாகவே முடியும். ஒருநாளில் நாம் சாப்பிடும் உணவில் உப்பின் அளவு 5 இலிருந்து 8 கிராமாக இருக்க வேண்டும். அதாவது 1 இலிருந்து 8 கரண்டி தான் நாம் உண்ண வேண்டும். அதற்கு மேற்பட்டால் இரத்த அழுத்தம் அதிகமாக வாய்ப்புண்டு. எனவே உப்பை நாம் கண்டிப்பாகக் குறைத்தே ஆக வேண்டும்.

மேலை நாட்டவர் உணவைச் சமைக்கும் போது உப்பைச் சேர்த்து சமைப்பதில்லை. உப்பைச் சேர்த்து சமைக்காமல் உணவு மேசையில் உப்பும் மிளகுப் பொடியும் வைத்திருப்பார்கள். விரும்பியவர்கள் தமது தேவைக்கேற்ப உப்புப் போட்டே சாப்பிடுவார்கள். அதுவும் போதவில்லை என்றால் மறுபடியும் சேர்த்துக் கொள்வார்கள். உப்பு அதிகமாக உள்ள பொருள்களான வறுவல், அப்பளம், ஊறுகாய் என்பவற்றையும் அசைவ உணவு உண்பவர்கள், உப்பு அதிகம் சேர்த்து காய வைக்கப்பட்ட உலர்ந்த மீனையும் உட்கொள்கின்றனர். அத்துடன் பதப்படுத்தப் பட்ட தகரத்தில் அடைக்கப்படும் உணவு வகைகளை கெட்டுப் போகாமல் இருப்பதற்கு உப்பு அதிக அளவில் சேர்த்தே தயாரிக்கப் படுவனவற்றையும் உண்கிறார்கள்.

சமைக்கும் உணவில் உப்பு அதிக அளவில் சேர்ப்பதைத் தவிர்த்தால் அல்லது உப்பு அதிக அளவில் சேர்க்கப்பட்ட உணவுப் பொருட்களைத் தவிர்த்தால் உட்கொள்ளும் உப்பின் அளவைக் குறைக்கலாம். அது நமது உடல் ஆரோக்கியத்திற்கு உகந்தது.

இனிப்புச் சுவை பொக்கை வாய் தாத்தாவையும் ஈர்க்கும். குழந்தைகளே அதிக அளவில் இனிப்பிற்கு அடிமை யாகின்றார்கள். சீனி, சர்க்கரை, கற்கண்டு இவை மூலம் இனிப்பு உட்கொள்ளப்படு



கின்றது. சில உணவுப் பொருட்களிலும் இனிப்பு உள்ளது. நாம் உண்ணும் உணவில் காபோவைதரேட் என்ற சர்க்கரைச்சத்து அதிக அளவில் உள்ள உணவுவகைகளை தவிர்க்க வேண்டும். இதற்குப் பதிலாக பச்சைக்காய்கறிகளை அதிகம் உட்கொள்வதிலானும் புரதச்சத்துள்ள உணவு வகைகளை

உட்கொள்வதனாலும் காபோவைதரேட் எனப்படும் சர்க்கரைச் சத்தைக் குறைத்துக் கொள்ளலாம். இனிப்பில் ஊறுவைத்த பொருட்களான குலாப்ஜாம், லட்டு, கேக், ஜிலேபி என்பவற்றை சிலர் அதிக அளவில் உட்கொள்கிறார்கள். இனிப்புவகைகள், சொக்லேட், ஐஸ்கிரீம் என்பனவும் சர்க்கரைச் சத்து அதிகமுள்ளவை ஆகும். தேனீர், காப்பி பானங்களை குறைப்பதனாலும் குளிர்பானங்களைத் தவிர்ப்பதனாலும் சர்க்கரைச் சத்தை குறைத்துக் கொள்ளலாம். இச்சத்து அதிகரிக்கும் போது உடல் பருமன் ஏற்படும். இதனால் சர்க்கரைவியாதி என்ற நீரிழிவு நோய் ஏற்படும். இது உயிர்கொல்லி நோய்களில் ஒன்று. ஆகவே அறுசுவைகளில் இனிப்பு சுவை ஒன்றானாலும் அது எமது உடம்பிற்கு ஊறு செய்யும் என்று கருதி அதனை உட்கொள்ள மறுப்பதனால் எமது உடல் வீறு பெறும் என்பது உண்மையாகும்.

கொழுப்பு ஒரு சத்து எனப்பொருள்படு மாயினும் தம்பிக்கு கொழுப்பு என்றால் அது தலைக்கனத்தையும் குறிக்கும். உடற் கொழுப்பு ஊறுசெய்யும். இரத்தக் குழாய்களில் அடிப்பை ஏற்படுத்துகின்றது. கொழுப்புச்சத்தை ஆங்கிலத்தில் கொலஸ்ட்ரோல் என்பர். இதனை நல்ல கொலஸ்ட்ரோல் HDL என்றும் கெட்ட கொலஸ்ட்ரோல் LDL எனவும் இரண்டு வகையாகப்பிரிப்பர். மொத்த கொலஸ்ட்ரோல்

அளவு 200 மி.கிராமுக்கு மேல் இருக்கக் கூடாது. கெட்ட கொலஸ்ட்ரோல் 160 மி.கி வரை இருக்கலாம். இது கூடினால் இருதயதாக்கம் ஏற்படும். கொழுப்புச்சத்து எப்படி நல்லதாக இருக்கமுடியும்? நல்ல கொலஸ்ட்ரோல் செய்யும் வேலை என்ன வென்றால் எமது உடலில் உள்ள இரத்தக் குழாய்களில் படிமானம் ஏற்படச் செய்யும் கெட்ட கொலஸ்ட்ரோல் 50மி.கி மேல் அகற்றுவது தான். நல்ல கொலஸ்ட்ரோல் 50மி.கி மேல் இருப்பது நல்லது. இதற்கு கீழ் காணப்பட்டால் தியானம் மற்றும் உடற்பயிற்சி செய்வதன் மூலம் அதனை அதிகரிக்கலாம். சர்க்கரை நோய், இரத்தக் கொதிப்பு, உடற் பருமன், புகைப்பிடித்தல் என்பவற்றால் கொலஸ்ட்ரோலின் அளவு அதிகரிக்கும் வாய்ப்புண்டு. இதன்விளைவு ஹாட் அற்றாக் ஆகும். இது வராமல் தடுப்பதற்கு இதய அறுவைச் சிகிச்சை செய்து கொள்ள வேண்டும்.



நா. க. சிவராமலிங்கம்

தொடர்ச்சி 18ஆம் பக்கம்



## Sole Solutions Foot Clinic

GENERAL FOOT CARE FOR ALL AGES

- எல்லா வகையான காப்புறுதித்திட்டங்களும், அரச உதவி திட்டங்களும் (ODSP, Social Service) ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.
- தமிழ் ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் எமது சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## எமது சேவைகள்

- நீண்ட நேரம் நிற்பதால் உங்கள் பாதங்கள் சோர்வடைகின்றனவா?
- தரமான பாதணிகள் இன்மையால் நடக்க, வேலை செய்ய கஷ்டப்படுகின்றீர்களா?
- நீரிழிவு . இரத்த ஓட்ட குறைபாட்டினால் ஏற்படும் விறைப்பு வலியால் அவதிப்படுகின்றீர்களா?
- பித்த வெடிப்பு, நகச்சுற்று மற்றும் பாத தோல் பிரச்சனைகளினால் அவஸ்தைப்படுகின்றீர்களா ?
- மூட்டுவலி, பாதவலியால் வருந்துகின்றீர்களா?

அனைத்து சேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்

Call for appointments:  
**(905) 471-4000**

25 Karachi drive, unit 29A  
Markham, ON L3S 0B5  
Email: solesolutions@hotmail.com

### Our Services

- Custom Made Orthotics and Orthopedic Footwear
- Comfortable, Modern, Therapeutic Footwear
- Compression Stockings, Ankle, Knee and Back Braces

கர்த்தர் பெரிய காரியங்களைச் செய்வார். யோவேல் 2:21

# உங்கள் கண்ணீர் துடைக்கப்படும்

செப்டம்பர்

11, 12 வியாழன், வெள்ளி

மாலை 7:00 மணி

13, 14 சனி, ஞாயிறு

மாலை 6:00 மணி

இடம்

MIRACLE FAMILY TEMPLE

1100 BELLAMY ROAD

SCARBOROUGH

Bellamy & Ellesmere

சிறப்புச் செய்தியாளர்கள் (அன்பரின் ஊழியம் இந்தியா)



Rev.Dr.A. ஜாஷ்வா

Dr. ஜேன் ஜாஷ்வா

Dr. ஆனந்த ஸ்திரா

வாருங்கள்! பங்கு பெறுங்கள்!! ஆசீர்வாதம் பெறுவீர்கள்!!!

யாவும் இலவசம் 416-439-7000, 416-439-7001

# Parkway Mall Mobilicity Back-To-School SALE !!

**\$50 OFF**  
COUPON

# \$29 /mo

~~\$45~~

save \$16/mo. Life Time Deal. No Contract.

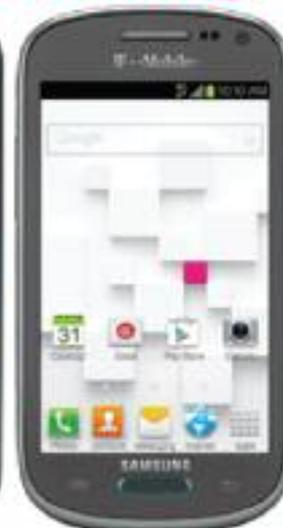
## UNLIMITED Talk, Text & Data **FREE Long Distance**

**UNLIMITED** Local Calling, Canada & US Long Distance

**UNLIMITED** Canada & International Text messaging

**UNLIMITED** Internet & Mobile-Hotspot

**FREE** Caller ID, Voice Mail, Call Waiting and more



Nokia 3555  
~~\$79.99~~  
**\$0**

Samsung T469  
~~\$99.99~~  
**\$0**

LG MyTouch Q  
~~\$199.99~~  
**\$69.99**

Samsung Galaxy Exhibit  
~~\$199.99~~  
**\$79.99**

LG G2x  
~~\$199.99~~  
**\$79.99**

Samsung Galaxy S4  
~~\$649.99~~  
**\$369.99**

**No Contract !!  
No Credit Check !!**

## PHONES \$50 OFF

**You can bring  
in your own phone**

ONLY at

**Mobilicity @ Parkway Mall (Kiosk beside Metro Supermarket)**  
**Parkway Mall (Ellesmere Rd./ Victoria Park Ave)**  
**85 Ellesmere Rd. Scarborough (தமிழ்/English/Chinese)**  
**M1R4B8, 416-999-9229**



Special low offer and available to new subscribers only. No activation fee and no hidden charges. \$50 off coupon has been already applied on these phones. Save \$50 worth of use. \$25 or less per plan with customer's account service with Mobilicity and no automatic monthly payment (renewed and paid) with postpaid. Save \$50 worth of use. \$15 off used plan for the customer's account service with Mobilicity and no automatic monthly payment. Taxes and fees. Functionality may vary by operating system and other offer or promotion. All additional features included in each plan listed on, includes unlimited talk, text and data features, more options available and within the Mobilicity Unlimited plan. Premium and special number are excluded. Additional plans and features apply. Mobilicity change website www.1014 Mobilicity. "Your life's smart." The Mobilicity logo and the Mobilicity logo are trademarks of Mobilicity. Other trademarks, designs and logos are the property of their respective owners. All rights reserved.

## புகலிடம் புகுந்த நாட்டின் புராதன வரலாற்றினை புகட்டும் கனடாவின் கதை நூல் விமர்சனம்

பிறந்த பொன்னாடான ஈழத்திலிருந்து எம்மை வந்தேறு குடிகளான சிங்களவர்கள் விரட்டி அடித்தினால் உயிரைக் காப்பாற்றிக் கொள்ளும் நோக்குடன் புகலிடம் நாடி ஓடி வந்த எம்மை வரவேற்று, நல்வாழ்வு தந்து

குறைந்த நம்மவர்கள் இவ்வகாரங்களை அறிந்து கொள்ளக் கூடிய தமிழ் நூல்கள் எதுவும் இதுவரை இல்லாதிருந்து வந்தது. இக்குறைபாட்டினை நிவர்த்தி செய்யும் வகையில் கல்விமானும், கல்லூரி அதிபருமான



மகிழ்வுடன் வாழ வைத்துள்ள கருணை கொண்ட நாடு கனடா. ஒவ்வொரு நாட்டினரும் தத்தமது நாடுகளின் புராதன வரலாற்றினை அறிந்திருக்க வேண்டியது அவசியம். கனடாவுக்கு புலம் பெயர்ந்து வரும் மக்களுக்கு முதலில் தற்காலிக வதிவிட உரிமை வழங்கப்படுகின்றது. பின்னர் நிரந்தரப் பிரஜை களுக்கான பிரஜா உரிமை வழங்கும் போது கனடாவின் புராதன வரலாறு பற்றிய கேள்விகள் கேட்கப்படுகின்றன. ஆங்கில அறிவு

கொழும்புத்துறையைச் சேர்ந்த துறையூரான் என்ற புனைபெயரினைக் கொண்டுள்ள திரு.சின்னையா சிவநேசன் அவர்கள் அண்மையில் 'கனடாவின் கதை' என்ற பயனுள்ள நூலை எழுதி வெளியிட்டுள்ளார். முதலில் விளம்பரம் பத்திரிகையில் தொடர் கட்டுரையாக எழுதி வந்த அவர் பின்னர் அவற்றினைத் தொகுத்து நூலாக வெளியிட்டுள்ளார். கோப்பாய் கிறீஸ்தவ

தொடர்ச்சி 36ஆம் பக்கம்



# Ammia

Pawn Broker



## அம்மீ தங்க நகை அடைவு மாடம்

ரொரன்ரோவில் வர்த்தகத்துறையில் 20 வருட முன்னோடிகள்

 கனடிய அரசின் அங்கீகாரம் பெற்றவர்கள்.

குறைந்த வட்டி வீதம்

நம்பிக்கை - நாணயம் - உத்தரவாதம்

5 நிமிடங்களில் உங்கள் கைகளில் குறைந்த வட்டியுடன் பணமும் பாதுகாப்பும் அளிக்கும் நட்பான சேவையுடன் கைராசியான நிறுவனம்.

உங்கள் பழைய நகைகளை அதியுயர் பெறுமானத்திற்கு எம்மிடம் விற்பனை கொள்ளலாம்.

Scarborough 416-757-0034 / 416-994-3861

Downtown 416-921-0034

ammapawnbroker@gmail.com

2425-5A Eglinton Ave E  
(South East corner of Kennedy)  
Scarborough, ON. M1K 5G8

**RE/MAX**  
**COMMUNITY**  
Realty Inc., Brokerage  
Independently Owned and Operated

### Open House

Sun Aug. 31<sup>st</sup> | Sat Sep. 6<sup>th</sup> | Sun Sep. 7<sup>th</sup>

From 2pm to 4pm



### Just Listed

31 Hearth Place, Scarborough ON

- 4 Bedrooms
- Finished basement
- Easy access to highway
- More than 2200 sq ft
- Hardwood throughout
- Granite countertop w added cabinets
- Central vac/humidifier
- \$\$\$ spent on upgrades



Helping families  
Make the right move...



**KAYAN KANESALINGAM**  
Sales Representative

CALL: 416.858.9633  
kayan@remaxcommunity.ca

OFF: 416.287.2222  
www.kayantherealtor.com

# A new spirit of living in



September

# 7

# Islington Village (Bloor & Islington)

TRIDEL HEAD OFFICE,  
4800 Dufferin Street, North York  
Time : 1.00 PM to 5.00 PM

All Are  
**WELCOME**

COMING SOON

# 416.321.6969

**TRIDEL**<sup>®</sup>  
BUILT FOR LIFE



**HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\***

5215 Finch Ave. E. Suite 203

Toronto, ON. M1S 0C2

Tel: 416-321-6969

Fax: 416-321-6963

\*Independently Owned and Operated

# ஐம்பூத வெண்பா

கடந்த இதழ் தொடர்ச்சி  
நெருப்பு

நெற்றிக்கண் தன்னில் நிகரிற் கதிரவனில்  
சுற்றும் புவிதன்னுள் சூழ்வானில் - மற்றும்  
கரிக்குள் நிலநெய்யுள் கல்லுள் கலந்தே  
இருக்குந்தீக் கில்லை எதிர். (17)

மனிதன் இடிமுழக்க வானத்தின் மின்னல்  
கனலைத்தான் முன்னாகக் கண்டான் - பினர்தன்  
வயிர மரவீட்டி வன்கல்லைத் தேய்க்கும்  
செயலாலே முட்டினான் தீ. (18)

(மரவீட்டி - மர ஈட்டி.)

கடவுள் திருக்கரத்தில் காட்டும் கனல்நம்  
உடலுள்ளும் உண்டாம் உணர்வால் - கடலுள்ளும்  
உண்டென்று கண்டார் உயர்ந்தோர் உருவானது)  
அண்டமும் தீயால் அறி. (19)

தாயின்றி அன்பில்லாத தன்மைபோல் தாரணியில்  
வாயின்றி இல்லாத வாழ்க்கைபோல் - தீயின்றிச்



சத்தி செயலாக்கம் தாகம் பசிதீர்த்தல்  
பத்தி பரவேள்வி பாழ். (20)

முன்னர் வெறிபிடித்த முப்பரத்தை வீழ்த்தியதும்  
பின்னர் அறிவிழந்த தென்னிலங்கை - தன்னை  
முடித்ததுவும் அப்பால் முறைபிழைத்த பாண்டியனை  
அடித்ததுவும் தீயின் அறம். (21)

நீர்வெள்ள மானாலும் நீந்திப் பிழைத்திடலாம்  
போர்செய்யும் காற்றும் பொறுத்திடலாம் - யார்தானும்  
தாண்டவோ தப்பவோ சாலாது தாவிவரும்  
காண்டா வனத்தீயைக் காண். (22)

(சாலாது - இயலாது. காண்டாவனத் தீ - அடங்காத

காட்டுத்தீ.)

அகத்தியரைப் பெற்றவரும் ஆற்றல்வேல் ஆறு  
முகத்தவரைப் பெற்றவரும் முன்னாள் - மிகப்பயந்து  
நீருள் ஒளித்த அசுரர்களை நேர்மையுடன்  
சீருறவே காத்தவளுந் தீ. (23)

பக்குவமாய் அக்கினியைப் பாவிக்க வல்லவர்கள்  
விக்கினங்கள் இன்றி விரும்பியவை - தக்கவண்ணம்  
பெற்றுப் பெருவாழ்வு பீடுறவே வாழ்வார்தம்  
சுற்றமும் சூழத் தொடர்ந்து. (24)

தொடரும்...

- தமிழ்வேள் விநாயகர் கந்தவனம் -



விளம்பரம்  
பத்திரிகையை  
இணையத்தளத்தில்  
வாசிப்பதற்கு  
www.vlambaram.com  
www.tamilvanakkam.com

# MATH WORLD

MOST ADVANCED TALENTED HELP

## A FAST TRACK PROGRAM

Starts September 03, 2014

GRADE  
11 & 12  
Only!

Get Ready Before School &  
**SCORE HIGH!**

**PROVEN! - HIGH RESULTS!! - ONE MONTH TRAINING!!!**

Covers Entire Curriculum - 21 Years Experience

# 416-666-5515

Regular Classes Starts in September 2014

# கனடா வருகிறேன்! இமான் அண்ணாச்சி

'குட்டில் சுட்டில்', 'அசத்தப் போவது யார்' என்று சின்னத்திரை நிகழ்ச்சிகளில் அசத்திக்கொண்டிருந்த இமான் அண்ணாச்சி இப்போது பெரியதிரையிலும் அசத்திக் கொண்டிருக்கிறார். சின்னத்திரை நிகழ்ச்சி தொகுப்பாளர், நகைச்சுவை நடிகர், குணசித்திர நடிகர் பாத்திரங்களைக் கடந்து தயாரிப்பாளர் அவதாரம் எடுத்துள்ளார். துரை. செந்தில்குமார் இயக்கத்தில் சிவகார்த்தி கேயன் நடிக்கும் 'டாணா' படத்தின் தயாரிப்பாளர் நம்ம அண்ணாச்சிதான். இந்தப் படத்தில் நடிக்கவும் செய்கிறார். 'அதுக் காகத்தானே ஊரில் இருந்து வந்தோம்' என்று நம்மைக் கலாய்த்த அண்ணாச்சியை 'டாணா' படப்பிடிப்பில் சந்தித்தோம்.

சின்னத்திரையில் உங்களைப் பார்த்ததில் இருந்து தெரியும், அதற்கு முன்பான உங்கள் வாழ்க்கை பற்றி சொல்லுங்கள்?

என் சொந்த ஊர் தூத்துக்குடி மாவட்டம் ஏரல் பக்கத்தில் திருவாழியப்பன் நாடார் விளை. படிப்பு எட்டாம் வகுப்பு வரைத்தான். படித்தது போதும் என்று என் அப்பா மளிகை கடையில் பொட்டலம் மடிக்க அனுப்பி விட்டார். மளிகை கடை, பாத்திரக்கடை, காய்கறிகடை, ஒய்ன்ஷாப் என்று நான் பார்க்காத வேலையே கிடையாது. எனக்கு சின்னப் பிள்ளையிலிருந்து நாடகம், சினிமா மீதும் மோகம் அதிகம். நான் பேசுவதை பார்த்து எங்க ஊரில் உள்ளவர்கள், 'ஏய் நீ

சினிமாவுக்கு போடே' என்பார்கள். உள்ளுக்குள் இருந்த ஆசை நெருப்புக்கு அவர்கள் தங்கள் பங்குக்கு நெய் ஊற்றினார்கள். நெருப்பு தீயானதும் கையில் சேர்த்து வைத்திருக்கும் காசை தூக்கிக் கொண்டு சென்னைக்கு வருவேன். சென்னைக்கு வந்து சேர்ந்ததும் முதலில் ஊருக்கு திரும்ப போவதற்கான காசை எடுத்து தனியா வைத்துவிடுவேன். திரும்பிப் போக காசு இல்லாமல் நின்றுவிடக் கூடாது பாருங்கள். அடுத்து சினிமா வாய்ப்பு தேடி அலைவேன். இப்படி பலமுறை மஞ்சள் பையோட சென்னை வந்து மஞ்சள் காமாலை நோயோடு ஊருக்கு திரும்பியது தான் மிச்சம்.

அப்போது ஒருவர் சொன்னார்: இப்படி வந்துபோய்க்கொண்டு இருந்தால் வாய்ப்புகள் கிடைப்பது சிரமம். நாம் போகும்போது அவர்களுக்கு தேவையில்லாமல் இருக்கும். ஆனால், ஆல்பத்தில் வைத்துக் கொள்வார்கள். பிறகு, திடீரென்று ஒருநாள் தேவைப்பட்டு தேடுவார்கள். அப்போது நாம் இல்லாமல் இருந்தால், நமக்காகக் காத்திருக்க மாட்டார்கள், வேறு ஆளைப் போட்டு வேலையை முடித்துவிடுவார்கள். எனவே, சென்னையிலேயே ஒரு நண்பர் அறையில் தங்கி சினிமா வாய்ப்பு தேடு' என்றார். ஒரு நண்பர் அறையில் இடம் கொடுத்தார். சாப்பாட்டுக்கு பணம் வேண்டுமே? கையில் இருந்த பணத்தை வைத்து ஒரு தள்ளுவண்டி (டிரை சைக்கிள்)

வாங்கி அதில் காய்கறி வியாபாரம் பார்த்தேன். இதோ வந்துவிடும், அதோ வந்துவிடும் என்று காத்திருந்ததில் அந்த தள்ளுவண்டி காய்கறி வியாபாரத்தோடு பதினெட்டு வருடங்கள் ஓடிவிட்டது.

வைத்தது. அதனைப் பார்த்துவிட்டு சன் தொலைக்காட்சியில் ஒரு நிகழ்ச்சிக்கு கூப்பிட்டார்கள். சன் தொலைக்காட்சியில் 'அசத்தபோவது யார்', 'குட்டில் சுட்டில்'



## சந்திப்பு: சிவதானு

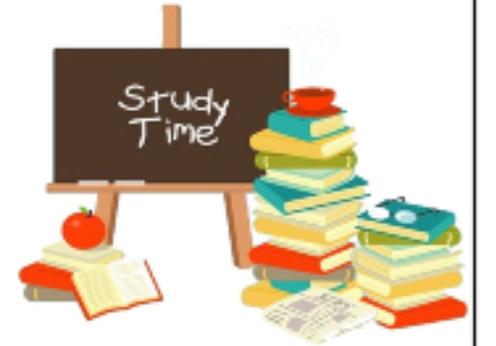
நிறைய தனியார் தொலைக்காட்சிகளும் சின்னத்திரை நிகழ்ச்சிகளும் அதிகமானதும் வாய்ப்பு தேடும் பரப்பை தொலைக்காட்சி நிறுவனங்களுக்கும் விரித்தேன். அப்படித் தான் மக்கள் தொலைக்காட்சியில் ஒரு நிகழ்ச்சிக்கு கூப்பிட்டார்கள். அதில் நான் நெல்லை வட்டார வழக்கில் பேசி பண்ணினேன். அது பலரை கவனிக்க

போன்ற பல நிகழ்ச்சிகள் என்னை பிரபலமாக்கின. இயக்குனர் சுந்தர்.சி 'தலைநகர்' படத்தில் வாய்ப்பு கொடுத்தார்.

தொடர்ச்சி 33ஆம் பக்கம்

# CK TUTORS

Reach For The Top!



Tutoring available for any subject, for any grade

- Functions
- Calculus & Vectors
- University (1st year) & College Math
- Chemistry, Physics, Biology
- Advance Functions
- Data Management

Location: McCOWAN & SHEPPARD

Chandru Master (M.Sc. in Math) : 647.628.6494 / 647.350.3956 / 647.869.3956

அனுபவமுள்ள ஆசிரியையினால் தமிழ் வகுப்புகள் பாலர் முதல் 13ஆம் தரம் வரை நடத்தப்படுகின்றது

# ....பிடித்தவர்கள்

## தொடர்கதை

இக்கதையின் பெயர்கள், சம்பவங்கள் யாவும் கற்பனையே

எல்லோரும் வீடு திரும்பினார்கள். இப்பவும் பொம்மை முன்னர் வைத்த இடத்திலேயே இருந்தது. கோழியின் இரத்தச் சாயம் மெல்லக் கறுப்பாகத் தொடங்கியிருந்ததோ தெரியவில்லை. வீட்டுக்கு வந்து பார்த்தால், சாமறத்தான் பூசை பார்க்க வந்த இருவரும் பேர்தப் பேர்த முழித்துக் கொண்டு, முனியப்பருக்கு அருகில் நெருக்கிக் கொண்டு இருந்தார்கள். முனியப்பர். இன்னமும் எழவில்லை. வாயில் இருந்து மெல்லிய குறட்டை ஒலி வந்து கொண்டிருந்தது. காசியம்மான் முனியப்பரை நித்திரையால் எழுப்புவதற்குச் செல்ல, முத்துப் பூசாரியார் தடுத்துவிட்டார். 'எழும்பி என்னத்தைச் செய்யப் போறார்.? பேசாமல் அவரைக் கிடக்க விடுங்கோ' என்றவர் என்ன செய்வது என்று தெரியாமல் திண்ணையில் வந்து அமர்ந்து கொண்டார். காசியம்மானுக்கும் முத்துப் பூசாரியாருக்கும் நித்திரை வரவில்லை. மற்ற நால்வரும் முனியப்பருடன் மெதுமெதுவாக இணைந்து கொண்டார்கள்.

'நல்லவேளை முத்தம்மாலை என்றை விட்டினை விட்டுவிட்டது. இல்லாட்டி, பெட்டை இப்ப செத்திருப்பாள்' காசியம்மானின் வாய் முணுமுணுத்தது.

விடியற்கோழிகள் தங்கள் தொழிலைச் செய்யத் தொடங்கின. பொழுதும் மெதுமெது வாய்ப் புலரத் தொடங்கியது. கீழ்வானில் கதிரவனின் வரவுக்கான ஆயத்தங்கள் நடக்கத் தொடங்கிய வேளையில், கந்தசாமி வீட்டுக்கு வந்தான்.

கந்தசாமியைக் கண்டதும் காசியம்மான் உற்சாகமாக எழுந்தார். முத்துப் பூசாரியாரும் ஓடிவந்தார். முனியப்பர் குழுவும் விழித்துக் கொண்டதில், அவர்களும் வந்து விட்டார்கள்.

முத்துப் பூசாரியார், கந்தசாமிக்குத் தேவையான முன் பூசையைச் செய்து முடித்த பின்னர், கந்தசாமி வீட்டின் உள்ளே வந்தான். முகத்தில் நல்ல தெளிவு இருந்தது.

நல்ல ஈரமாக இருந்தான். தலைமயிர்களில் இருந்து துளி போட்டுக் கொண்டிருந்த தண்ணீர், முதுகு, தோள்பட்டை வழியாக இப்பவும் வழிந்து கொண்டு தான் இருந்தான்.

காசியம்மான் ஓடிப் போய்க் கொடியிலே போடப்பட்டிருந்த துவாயை எடுத்து வந்து கொடுத்து 'தலையைத் துவட்டு தம்பி' என்றார்.

அதுவரைக்கும் ஒருவருமே ஒன்றும் பேச வில்லை. முத்துப் பூசாரியாருக்கு கந்தசாமி வீட்டுக்கு வந்து சேர்ந்தது பெரும் ஆறுதலாக இருந்தது. 'எனக்குத் தெரியும், பொடியன் பக்குவமாக வந்து சேருவானெண்டு. அதுகளுக்கான பூசையெல்லோ செய்து விட்டனான்.' முகத்திற் பெருமை தாண்டவ மாட, காசியம்மானுக்கு மெதுவாகக் கூறினார்.

முனியப்பருக்கு ஒன்றும் விளங்கவில்லை. இப்பொழுதுதான் நித்திரை விட்டு எழுந்ததால் இரவு நடந்த பிரச்சனைகள் ஒன்றும் அவருக்குத் தெரியாது. மற்றவர்களும் இன்னமும் ஒன்றும் கூறவில்லை, இவருக்கும் கேட்கக் கூச்சமாக இருந்தது.

'தம்பி சுடலையிலை என்ன நடந்தது' காசியம்மான் துண்டைக் கொடுத்தபடியே கந்தசாமியைக் கேட்டார்.

கந்தசாமி ஏதோ கூற எடுக்க முத்துப் பூசாரியார் குறுக்கிட்டார்.

'கொஞ்சம் பொறும் காணும். பொடியனை வாசலிலை விட்டு மந்திரம் ஒண்டு போட வேணும். புறத்தாலை வேறை பிரச்சனையள் ஒண்டும் வரப்பிடாதெல்லே' என்றவர், தலை துவட்டக் கொடுத்த துண்டை வாங்கி முனியப்பரிடம் கொடுத்தார்.

தலைவாசலுக்குள் இருந்த தனது பெட்டியை எடுத்து வந்து, கற்பூரத் துண்டு ஒன்றை எடுத்தார். கந்தசாமியின் முன்னால் வந்து நின்று கொண்டு, கற்பூரத்தைப் எடுத்து பற்ற வைத்து, வலது உள்ளங்கையில் மெதுவாக வைத்துக் கொண்டார். ஏதோ மந்திரங்கள் கூறி, கற்பூர தீபத்தால் கந்தசாமியை மூன்று தடவைகள் சுற்றினார். பின்னர் தீபத்தை மெதுவாக அணைத்து விட்டு, இடுப்பில் செருகியிருந்த பையில் இருந்து திருநீற்றை எடுத்து கந்தசாமியின் நெற்றியில் பூசினார். அருகில் நின்றவர்களுக்கும் திருநீற்றைக் கொடுத்துப் பூசச் சொல்லிவிட்டு தானும் பூசிக் கொண்டார். அந்நேரத்திலும் திருநீற்றுப் பை எவ்விதம் பூசாரியாரின் இடுப்புக்கு வந்தது என்று ஆச்சரியமாகப் பார்த்தார் காசியம்மான். வேப்பிலையில் கொஞ்சம் எடுத்து வந்து மீண்டும் விளங்காத எதையோ முணுமுணுத்து விட்டு, மெதுவாக கந்தசாமியின் உடலெங்கும் தடவி, பின்னர் தலையில் மூன்று தடவை தட்டி விட்டு,

உலக்கையை உடுத்து வரச் சொன்னார். வளவின் வாசலில் இருந்த உலக்கையை அவரது உதவியாளரில் ஒருவன் ஓடிப்போய் எடுத்து வர, அதனைத் தலைவாசலின் வாசலில் போட்டு விட்டு அதன் மேல் புதிதாகச் சில வேப் பிலையைப் போட்டார்.

தம்பி இதைக் கடந்து விட்டுக்குள்ளை வா' எனப் பூசாரியார் கூற, கந்தசாமியும் அவ்விதமே செய்தான். முனியப்பர் இப்போ துண்டைக் கொடுத்தார்.

அதை வாங்கிய கந்தசாமி தலையைத் துவட்டிக் கொண்டே தனது விட்டைப் பார்த்தான். தனது இந்த நிலைக்காகச் சிறிது வெட்கப்படுபவன் போல் தெரிந்தான். தலையைத் துவட்டி உடம்பையும் துடைத்துக் கொண்டவன், வீட்டின் உள்ளே போய் சாரம் ஒன்றை அணிந்து கொண்டு வந்தான். வீட்டுத் திண்ணையில் முதுகைச் சாய்த்துக் கொண்டு இருந்தவன் பெருமூச்சொன்றை விட்டான்.

'இனிப் பயமொண்டுமில்லை' என்று முனியப்பர் கூறிவிட்டு, 'சரி நீ இப்ப சொல்லு' எனக் கேட்டார். அவரது குரலில் எதையோ அறிய வேண்டும் என்ற அவசரம் இருப்பது தெரிந்தது.

கந்தசாமி காசியம்மாளைப் பார்த்தான்.

தொடர்ச்சி 34ஆம் பக்கம்

**TBC** Toronto Business College

கனடாக்கியில் கல்வியின் ஓர் முகாம்மை தீவிரவாழ்



## SECOND CAREER

யார் குருத் உடையவர்கள் ?

- ★ E1 பெற்றுக்கொண்டிருப்பவர்கள்
- ★ 2005ம் ஆண்டுக்குப்பின் E1 பெற்றவர்கள்
- ★ 5 வருடங்களுக்குள் Maternity / Parental Benefits பெற்றவர்கள்

அரசாங்க நிதி உதவியில் கற்கலாம்

Tuition Fees, Books, Living Expenses

Day care & Transportation up to \$28000

அனைத்தும் இவ்வசம்

நிதிப்பீச்சு செலவுகளை நிவரவயில்லவா

## DIPLOMA PROGRAMS

Accounting & Payroll Admin.

35 Weeks

Business Administration

26 Weeks

Computerized Accounting

26 Weeks

Medical Office Admin.(MOA)

32 Weeks

Personal Support Worker(PSW)

26 Weeks (NACC Diploma)

TAKE ONE COURSE AND  
GET ANOTHER ONE FOR FREE  
WORD, EXCEL, POWER POINT, ACCESS  
QUICKBOOKS LEVEL 1 & 2  
SIMPLY ACCOUNTING LEVEL 1 & 2  
ACCPAC G/L, A/P & A/R



Career Colleges Ontario



416-291-5155 / 416-451-6680

4465 Sheppard Ave. East #208

( Sheppard & Brimley ) Scarborough

www.tbcollege.com info@tbcollege.com

(Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act 2005)

**BASEMENT RENT****MCCOWAN & DENISON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, mall, internet, cable. Couple or working boys preferred. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.834.4200**

**BRIMLEY & DENISON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**647.344.3384 / 647.829.8384**

**BRIMLEY & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmt. for rent. Sep. entrance. Cable, laundry. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். Close to bus, stores & Scarborough Center. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.999.4842**

**BIRCHMOUNT & SHEPPARD**

2 Bedroom bsmt இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance. High ceiling. Parking, cable & laundry. Close to mall, school, TTC, bank. Avail. immediately.  
**416.566.8885 / 647.707.2145**

**WARDEN & SHEPPARD**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. October 01, 2014.  
2 Persons preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.494.7547**

**MIDDLEFIELD & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, kitchen. Close to TTC, mall, temple. Avail. immediately. Small family or ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.754.4917**

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**

Newly built 1 bedroom big bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to TTC, mall. Avail. September 15, 2014.  
**416.283.7131 / 647.303.6631**

**MCNICOLL & MCCOWAN**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Couple preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.879.1280**

**HWY 07 & 9TH LINE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to Hospital, community center. Avail. October 01, 2014.  
**647.406.0332 / 905.201.2254**

**MORNINGSIDE & FINCH**

2 Bedroom bsmt இல் 1 bedroom வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Boys preferred.  
**647.780.5951 / 416.332.0504**

**DENISON & MCCOWAN**

Brand new 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall, YRT. Avail. immediately  
தொடர்புகளுக்கு: **647.292.1059**

**MARKHAM & DENISON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, Bathroom, kitchen. Near Elementary school, high school & plaza, etc.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.728.8552**

**BELLAMY & EGLINTON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.709.1723**

**MCCOWAN & LAWRENCE**

1 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. வயதானவர்கள் அல்லது பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
**647.858.7177 / 647.547.7677**

**MORNINGSIDE & LAWRENCE**

1 Bedroom for rent in a bsmt. Sep. entrance, laundry. Close to all facilities. Walking distance to Guildwood station. Avail. immediately.  
**647.206.3436 / 647.907.7345**

**MCCOWAN & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.530.8091**

**MARKHAM & HIGHGLEN**

1 Bedroom bsmt apt. for rent. Parking, laundry. Close to High school, TTC. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: **905.472.0367** (Evening)  
**416.735.0367**

**ELLESMERE & BELLAMY**

2 bed room bsmt for rent. Sep. entrance, 1 parking. Close to all amenities. (TTC, highway, schools etc.)  
தொடர்புகளுக்கு: **416.402.7803**

**MARKHAM & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Ladies or family preferred. No pets & No smoking. தொடர்புகளுக்கு: **416.430.0422 / 416.389.7399**

**NEILSON & FINCH**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. October 01, 2014.  
Single person preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.438.6019**

**MARKHAM & DENISON**

Newly renovated 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.829.3212 / 416.879.9603**

**DONMILLS & STEELES**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Very strictly No smoking, No drink & No pets. Rent \$550.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.855.2148**

**MIDLAND & EGLINTON**

1 Bedroom bsmt Apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, mall. Avail. immediately. Working couple preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.750.9138**

**BASEMENT & ROOMS FOR RENT  
ETOBICOKE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. 2 Bedroom also rent in main floor. Close to Humber College & all facilities. Avail. immediately. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.318.4681**

**WARDEN & LAWRENCE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to facilities. Avail. immediately. Boy preferred. அத்துடன் Cleaning வேலைக்கு ஆள் தேவை.  
**416.431.9832 / 416.315.9348**

**16 AVE. & MARKHAM**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. October 01, 2014.  
**HWY 48 & BLOOMINGTON**  
2 Bedroom house for rent. Close to all facilities.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.575.5055**

**MARKHAM & SHEPPARD**

2 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.291.9964 / 416.520.2754**

**MORNINGSIDE & STAINS**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry cable, internet, multicultural channels. Close to TTC, mall. Avail. Anytime.  
**416.509.0102 / 416.321.1948**

**MARKHAM & DENISON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to school, TTC, YRT, Tamil stores. Avail. September 01, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.203.3341**

**SHEPPARD & MORNINGSIDE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.283.8207**

**MORNINGSIDE & FINCH**

Newly renovated 1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Close to TTC, Tamil stores...  
**647.891.4484 / 416.910.1166**

**MCCOWAN & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.412.0406 / 416.271.9676**

**MARKHAM & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**647.401.7928 / 647.449.5252**

**ELLESMERE & MILITARY TRAIL**

2 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to Scarborough campus, TTC. Avail. immediately.  
**647.823.7062 / 416.551.1702**

**BRIMLEY & EGLINTON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable, internet. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.269.4300**

**BRIMLEY & LAWRENCE**

1 Bedroom BSMT for rent. Kitchen, laundry, parking. Close to TTC, school, mall. Ladies Preferred.  
**416.756.2469 / 647.709.2469**

**MARKHAM & DENISON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**905.294.9617 / 416.710.3007**

**MCCOWAN & EGLINTON**

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
**416.264.6253 / 416.834.3677**

**WARDEN & ELLESMERE**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Close to TTC, Stores, etc. Avail. immediately.  
**416.388.6603 / 647.797.4031**

**MARKHAM & DENISON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.885.4135**

**MIDDLEFIELD & ELSON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Couple preferred.  
**416.305.5692 / 647.241.6407**

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, Internet, washer. Rent \$700. Close to Tamil stores, TTC, schools, shopping mall. Avail. immediately. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.724.2012**

**KENNEDY & EGLINTON**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school. Avail. October 01, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.473.7482**

**MARKHAM & DENISON**

**MCCOWAN & FINCH**  
2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to TTC, school, mall. Avail. immediately.  
**647.609.1309 / 647.825.1424**

**SCAR.GOLF CLUB & LAWRENCE**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, internet, cable. Close to all facilities. Avail. September 01, 2014. No pets & No smoking.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.781.2536**

**MORNINGSIDE & FINCH**

2 Bedroom or 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, living room. Close to TTC, 2 elementary schools, Eraa super market, library. Avail. September 01, 2014. தொடர்புகளுக்கு: **416.297.6108**

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**

2 Bedroom big bsmt for rent. Sep. entrance. Close to Heritage park public school.  
**416.431.2816 / 647.990.4299**

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.356.1477**

**MORNINGSIDE & MCNICOLL**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. September 01, 2014.  
**416.898.1242 / 416.293.7628**

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

மேலும் பக்கங்கள் 27, 28, 29

**BASEMENT RENT****MCCOWAN & 14TH AVE.**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Close to all facilities. Avail. immediately.  
Working people preferred.  
905.946.8954 / 647.303.5162

**MCCOWAN & DENISON**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.712.9491

**MARKHAM & DENISON**

3 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
647.861.2293 / 905.209.7665

**MORNINGSIDE & LAWRENCE**

3 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Close to all facilities. Avail. Anytime.  
647.402.8384 / 416.888.0633

**DENISON & MARKHAM**

1 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Immediately. Couple preferred.  
905.209.9809 / 416.706.5914

**9TH LINE & 14TH AVE.**

2 Bedroom bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. September 01, 2014.  
416.648.1987 / 905.554.5810

**MEADOWVALE & ELLESMERE ON ELLESMERE ROAD**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. 3 Rooms also avail. Avail. September 01, 2014.  
647.531.9668 / 416.847.9802

**NEILSON & MCLEVIN**

1 Bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to all facilities. Pentecost Christian preferred. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: 416.831.8549

**MIDDLEFIELD & HIGH GLEN**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.427.2521

**MARKHAM & 14TH AVE.**

Newly 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 905.201.9457

**MCCOWAN & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to TTC, school, mall, YRT. Avail. immediately.  
416.576.0602 / 905.471.1374

**MORNINGSIDE & CORONATION DR.**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately. Internet, cable free.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.270.9427

[www.tamilvanakkam.com](http://www.tamilvanakkam.com)  
[www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)

**BASEMENT RENT****MARKHAM & STEELES**

1 Bedroom walk-out bsmt for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
647.761.8270 / 416.845.4334

**MCCOWAN & ELSON**

2 Bedroom BSMT for rent. Sept. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. Avail. Anytime. Small couple preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.737.3891

**KENNEDY & FINCH**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to all facilities. அறைகள் தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.568.0686

**MARKHAM & DENISON**

Newly renovated 2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Close to all facilities. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.520.0496

**STAINES & STEELES**

Newly renovated 1 bedroom walk-out bsmt for rent. Open concept big windows. Close to Public school, TTC, HWY 407. Friendly neighborhood. Internet, cable. utilities inclu. No pets. Rent \$800. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.309.3678

**MCCOWAN & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, laundry. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.836.3279

**MORNINGSIDE & SEWELLS**

Newly renovated 2 bedroom walk-out bsmt for rent. 2 washrooms. அத்துடன் 4 அறைகள் கொண்ட வீடும் வாடகைக்கு உண்டு. தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். Avail. immediately. Close to ttc, school, mall, stores, etc.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.551.8379

**MCCOWAN & ELSON**

2 Bedroom bsmt.aprt. for rent. Sep. entrance. Parking, cable & laundry. Close to school, TTC, mall & Tamil stores. Avail. immediately.  
416.951.3457 / 647.293.2851

**BRIMLEY & STEELES**

2 Bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Close to Tamil stores, TTC. Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 905.947.8018

**MCCOWAN & STEELES**

Newly renovated 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, living room, parking, laundry, hardwood, lighting. Close to TTC, Public school, parks. Very silent Neighborhood. Avail. immediately.  
647.654.5407 / 416.710.7122

**CONDO FOR SALE****PRIVATE SALE****WARDEN & FINCH**

3 Bedroom + den luxury condo. for sale. Underground parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
647.718.6266 / 905.294.0086

**ROOM FOR RENT****MARKHAM & STEELES**

2 Bedrooms for rent. Laundry. Close to all facilities. Rent \$450. Ladies preferred. Avail. immediately  
தொடர்புகளுக்கு: 647.739.7646

**SHEPPARD & MIDLAND**

1 Bedroom for rent. Laundry. Close all facilities. Avail. immediately.  
416.266.4789 / 416.980.5697

**VICTORIAPARK & LAWRENCE**

1 Bedroom for rent in a bsmt. Sep. entrance. All utilities included. Close to all facilities. Working ladies or female student preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.219.4902

**MIDLAND & ELLESMERE**

2 Rooms for rent. Laundry, internet. Close to TTC, YRT, school, Scarborough Town Center. Avail. Anytime. Ladies preferred.  
தொடர்புகளுக்கு: 647.622.2495

**WARDEN & FINCH**

Apartment room for rent. Close to all facilities. Utilities, laundry included. Avail. October 01, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.939.1781

**MARKHAM & ELLESMERE**

Bungalow house இல் மேல் தளத்தில் அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. Close to all facilities. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
416.431.2816 / 647.990.4299

**BIRCHMOUNT & FINCH**

1 Room for rent. Laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
647.618.5357 / 647.289.9821

**MARKHAM & ELLESMERE**

3 Bedroom Apt. இல் 1 bedroom for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
416.557.7241 (After 5:00pm)

**MORNINGSIDE & LAWRENCE**

1 Bedroom for rent. Washroom, internet, cable. Close to all facilities. Avail. immediately. Female or students preferred.  
416.882.4301 / 416.882.3931

**KENNEDY & ELLESMERE**

இரு முதியோர் (Husband & Wife) வாழும் வீடொன்றில் ஒரு அறை உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு. All utilities included. Laundry. Close to Highland Farm, TTC, school, Hopper hut. வேலை பார்க்கும் அல்லது படிக்கும் மாணவிகள் / பெண்கள் மட்டும் விரும்பத்தக்கது.  
416.291.6667 / 416.895.8111

**PHARMACY & EGLINTON**

1 Bedroom for rent in main floor. Laundry, parking. Seniors preferred. விரும்பினால் உணவும் கொடுக்கப்படும். Avail. immediately.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.985.7070

**9TH LINE & 14TH AVE.**

1 Bedroom for rent. Parking, internet. Close to all facilities. தேவையெனில் உணவும் வழங்கப்படும். Avail. immediately.  
416.648.1987 / 905.554.5810

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

**ROOM FOR RENT****MARKHAM & SHEPPARD**

சகல வசதிகளுடன் கூடிய 3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, kitchen, washroom, parking, laundry. Avail. immediately. Close to TTC, school, mall...  
தொடர்புகளுக்கு: 416.335.5242

**LAWRENCE & PHARMACY**

2 நேரச் சாப்பாட்டுடன் Room வாடகைக்கு உண்டு. 4 Bedroom bsmt சகல வசதிகளுடன் உண்டு. மற்றும் மேல் தளத்தில் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.759.7016

**HOUSE FOR RENT****MIDDLEFIELD & STEELES**

4 Bedroom house for rent. 2 Bedroom bsmt with sep. entrance, parking, laundry. Bsmt தனியாகவும் கொடுக்கப்படும்.

**MARKHAM & DENISON**

4 Bedroom + 2 bedroom bsmt for rent.  
905.599.1622 / 416.725.0434

**MORNINGSIDE & STAINES**

4 Bedroom house for rent. Parking, laundry. Close to TTC, school, mall. Avail. immediately.  
416.550.8562 / 416.837.9079

**MCCOWAN & STEELES**

4 Bedroom house for rent. Parking, laundry, double garage. Close to all facilities. Avail. September 15, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.830.7689

**MARKHAM & SHEPPARD**

3 Bedroom house for rent. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. immediately.  
416.291.9964 / 416.520.2754

**MARKHAM & DENISON**

3 Bedroom house for rent. 2 Bedroom bsmt. Parking, laundry. Close to all facilities. Avail. October 01, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.560.1510

**MARKHAM & STEELES**

3 Bedroom house for rent. 2 1/2 Washroom, parking, laundry. Close to all facilities. Rent \$1,600. Avail. September 01, 2014.  
தொடர்புகளுக்கு: 416.889.1083

**APARTMENT FOR RENT****MIDLAND & EGLINTON**

3 Bedroom apartment for rent. Parking. Close to Kennedy subway, TTC, Yarl சந்தை. Avail. immediately.  
416.896.2511 / 647.873.8779

**HOUSE FOR SALE****AJAX**

4 Bedroom Brick bungalow house for sale. With detached garage. Close to all facilities. Price \$249,900. Why pay rent. When you can own.

**SCAR. GOLF CLUB & KINGSTON**

3 Bedroom Condo. townhouse for sale. With finished bsmt. Close to all facilities. Price \$149,900. தொடர்புகளுக்கு: 416.917.0557

**Rajah Masillamany**

(HomeLife / Future Realty Inc.)

மேலும் பக்கங்கள் 26, 28, 29

**RECEPTIONIST / CUSTOMER SERVICE**

Fast growing pre - owned vehicle sales & financing company in Scarborough is looking for receptionist / Customer service person must speak Tamil & English some computer knowledge full/part-time position available please fax resume.

**Fax: 416.321.1905 / Call: 416.419.2300**

**TUITION CLASS**

An experienced graduate tutor for Grade 9 to Grade 12 maths, Advanced Functions, Calculus & Vectors, Physics. Help in Chemistry & Accounting Available.

**Home visit available.**

**Sannithivel Master : 416.757.4253**

**AUTO DETAILER / LOT PERSON**

Used car dealership in Scarborough is looking for Auto detailer / Lot person experience prefer but we will train. Must have valid Ontario Driver Licence.

**Contact: 416.419.2300**

**HOUSE FOR RENT****MIDDLEFIELD & ELSON**

4 Bedroom house for rent. Parking, laundry. Close to TTC (no extra fare) YRT, mall, school.

Avail. immediately. **Contact: 416.857.9773**

**BANU BEAUTY CREATION**

For all your bridal makeup, other occasions make up, Upto. Saree pleating, Ironing, Much more with negotiable price.

**(With Certified Licence)**

**Contact: 416.885.0992**

**கதை...****17ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி**

சந்தோஷ் எடுப்பதற்குள், சஸ்பென்ஸாக இருக்கட்டும் என்று சொல்லி படத்தை முடித்துவிடுகிறார்கள். படம் தொடங்கும்போது விஷால், விஜய் சேதுபதி, பிரகாஷ் ராஜ், டாப்சி ஆகியோர் ஆளுக்கு ஒரு காட்சி வந்துவிட்டு செல்கிறார்கள். ஆர்யாவும்

சொல்லி, படப்பிடிப்பு தொடங்காமலே படம் முடிந்துவிடுவதால் தலைப்பில் 'இயக்கம்' என்றிருப்பதை தூக்கிவிட்டு கதை திரைக் கதை வசனம் என்று மட்டும் வைத்திருக்க வேண்டும். 'பிட்சா', 'குதுகவ்வம்', 'முடர்கூடம்', 'இதற்குத்தானே ஆசைப்பட்டாய் பாலகுமாரா', 'ஜிகிர்தண்டா' போன்ற படங்களின் வெற்றி, இதனால் உணரப்படும் புதிய தலைமுறையினரின் ரசனை மாற்றங்களை புரிந்து, அதற்கேற்றாற்போல் ஒரு படம் கொடுக்க முயற்சித்திருக்கிறார்,



அமலாபாலும், சந்தோஷ் சொல்லும் கதையில் நாயகன், நாயகிகளாக வருகிறார்கள். சேரன் ஒரு காட்சியில் வருகிறார். பார்த்திபன் அவ்வப்போது எட்டிப் பார்க்கிறார். இவர்கள் தவிர மற்ற நடிகர்களில் தம்பி ராமையா மட்டுமே பழகிய முகம். படத்தின் முக்கிய பலமும் இவர்தான். வாய்ப்பு தேடுவதிலேயே வயதை இழந்துவிட்டு நிற்கும் வயதான உதவி இயக்குநர்களின் வாழ்க்கையை அப்படியே வாழ்ந்திருக்கிறார். நாயகன் சந்தோஷ், நாயகி அகிலா கிஷோர், உதவி இயக்குநர்களாக வரும் மகாலட்சுமி, விஜய் ராம், தினேஷ், லல்லு, சாஹித்யா எல்லோருமே நன்றாக நடித்திருக்கிறார்கள். புதுமுகங்களாக இல்லாமல், பழகிய முகங்களாக மாறிப் போகிறார்கள்.

ராஜரத்னம் ஒளிப்பதிவு, மெச்சம்படி இல்லை. மோசமும் இல்லை. விஜய் ஆன்டனி, எஸ்.எஸ்.தமன், ஷரத், அல்போன்ஸ் ஜோசப் என நான்கு இசையமைப்பாளர்கள். 'காற்றில் கதை இருக்கு' படல் கேட்கலாம். கதை, திரைக்கதை, வசனம், இயக்கம்: ராதா கிருஷ்ணன் பார்த்திபன். தயாரிப்பாளர் 'ஓகே'

பார்த்திபன். ஓரளவுக்கு அதில் வெற்றியும் பெற்றிருக்கிறார். சினிமா உலகின் தகிடு தத்தங்களை சினிமாவுக்குள்ளேயே வெளிச்ச மிட்டுக் காட்டியிருக்கும் பார்த்திபன் தைரியம் ஆச்சரியமானதுதான். தியேட்டரில் படம் பார்த்துவிட்டு வெளியில் வருபவர்களிடம் ஒருவர் கேட்கிறார்: 'படம் எப்படிங்க?' 'ஓகேங்க' என்கிறார் பார்வையாளர். 'என்ன இப்படிச் சொல்லிட்டீங்க... இன்னொரு வாட்டி பாக்கலாம்னு சொல்லுங்க' என்கிறார் முதல் நபர். 'இப்பல்லாம் படம் பார்க்கிற இடத்துல கூட ஆள் செட் பண்ணி வச்சிருக்காங்கப்பா!' என்று நக்கல் அடித்துக்கொண்டே செல்கிறார் பார்வையாளர். இன்னொரு காட்சி, உலக சினிமாவில் இருந்து கதை திருடி படமெடுத்து, அதையே உலக சினிமா திருவிழாக்கும் அனுப்பி வைக்கும் தமிழ் சினிமா இயக்குநர்களை கிண்டல் செய்கிறது.

பெரிய குறை பேசுகிறார்கள், பேசுகிறார்கள், பேசுகிறார்கள், பேசிக்கொண்டே இருக்கிறார்கள். படத்தின் பெயரை வசனம் வசனம் வசனம் வசனம் என்றுகூட வைத்திருக்கலாம். அவ்வளவு வசனம்.

**உப்பு, சீனி...****18ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி**

உணவு முறைகளாலும் கொழுப்புச்சத்தை குறைத்துக்கொள்ளலாம். சைவ உணவினர்



வெண்ணெய், சீஸ், நெய் போன்ற கொழுப்புப் பொருட்களை உட்கொள்வதை

தவிர்க்க வேண்டும். எண்ணெய் வகைகளை பொறுத்தமட்டில் குரியகாந்தி எண்ணெய், நல்லெண்ணெய் என்பவற்றை உபயோகிக்கலாம். ஒருவருக்கு ஒரு மாதத்திற்கு அரை லீட்டர் எண்ணெய் உபயோகப்படுத்தலாம்.

அசைவ உணவினர் ஆட்டிஹைச்சி, முட்டை, இறால் இவற்றை உட்கொள்ளக்கூடாது. கோழி இறைச்சியையும் மீன்வகைகளையும் அதிகம் உட்கொள்ளலாம். அத்துடன் காய்கறிகளையும் நிறையவே உட்கொள்ள வேண்டும். உணவு முறையில் கட்டுப்பாட்டினை மேற்கொள்வதுடன் முறையான உடற்பயிற்சியை மேற்கொள்வதன் மூலமும் ஹார்ட் அற்றாக வருவதை குறைத்துக் கொள்ளலாம்.

என்ன உப்புச் சப்பில்லாத வாழ்க்கை என்று அலுத்துக்கொள்ளாதீர்கள். சுக வாழ்விற்கு நாம் விதிமுறைகளை கட்டாயம் கடைப்பிடித்தே ஆகவேண்டும்.

**ஒன்று...****31ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி**

நெறிகளைச் சுருக்கி வைத்துள்ளது. அடுத்து, கொன்றை வேந்தனுக்குப் போனால், அங்கு நான்கு நான்கு சொற்களில் செய்திகள் கூறப்பட்டுள்ளன. அன்னையும் பிதாவும் முன்னெறி தெய்வம் ஆலயம் தொழுவது சாலவும் நன்று..... இப்படி அங்கும் அகர வரிசையில் கருத்துகள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. வெற்றி வேற்கை, அகர வரிசை யில் அமைக்கப்படாத, நான்கு சொற்களைக் கொண்டுள்ள ஒரு வரிச் செய்திகள். மூதுரை, நல்வழி, நன்னெறி ஆகியன வெண்பாக்களிலும், உலகநீதி எண்சீர் விருத்தத்திலும் அமைந்துள்ளன. படிப்படியா-

கத் தமிழின் எழுத்து, சொல், யாப்பு, அணிகளைச் சொல்லிக் கொடுக்கின்றன



இவ்வேழு நூல்களும்!

நன்றி: சுப வீரபாண்டியன்

## HOUSE FOR SALE /RENT BY OWNER

**MORNINGSIDE & SHEPPARD  
(ROUGHRIVER)**

4 Bedroom + 3½ washroom house for sale or rent. 2 Bedroom bsmt + 1 washroom. (BSMT Rented). Close to TTC, school, University (UTSC) தொடர்புகளுக்கு: **416.566.1531**

## HOUSE FOR SALE

**SCAR. GOLF CLUB & KINGSTON  
Private sale**

3 Bedroom semi detached house for sale.  
**416.823.3552**

## வீடு வாடகைக்கு பெற்றிட

வாடகைக்கு வீடுகள், Apartments, Bsmts போன்றவற்றை Scarborough, Markham, Mississauga, Brampton, Ajax பகுதிகளில் பெற்றிட அழையுங்கள்: **647.402.2937**

## PHOTO ALBUM MACHINE FOR SALE

Photo album machine for sale. Price \$6,500. Less investment. High profit. தொடர்புகளுக்கு: **416.731.2080**

## RAJA TOURISM & SERVICES

நயாகரா நீர்வீழ்ச்சி, மொன்றியல், கியூபெக் போன்ற இடங்களுக்கு சுற்றுலா செல்ல Raja Tourism & Services ஐ அழையுங்கள் தொடர்புகளுக்கு: **416.731.7251**

## HOME INSPECTIONS

- Low rates
- Reliable
- Get detail reports
- No rush

Contact: **Haran Kumarasamy**  
**647.998.3535**

## SAREE BLOUSE

தையல் தேவைகளுக்கு

சாரி Blouse உட்பட அனைத்து தையல் தேவைகளுக்கும் மற்றும் சாரியில் இருந்து நூல் எடுத்து குஞ்சம் பின்னியும் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: **905.492.0259**

## புகையிலை, சுருட்டு விற்பனைக்கு உண்டு

யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட மிகத் தரமான புகையிலை, சுருட்டு விற்பனைக்கு உண்டு.

- சிறியது \$3
- நடுத்தரம் \$4
- பெரியது \$5

வரி கட்டப்பட்டது.

தொடர்புகளுக்கு: **647.629.9095**

## தையல் வகுப்புகள்

**தையல் Orders**

**MARKHAM & LAWRENCE**

Saree Blouse, Salwar Kameez, Skirt & Blouse மற்றும் Ladies Items தைப்பதற்கு கற்றுக் கொடுப்பதுடன், order க்கும் தைத்துக் கொடுக்கப்படும். மண்பெண்ணுக்கும் Saree blouse தைத்துக் கொடுக்கப்படும். Saree Blouse Block எடுத்து தைப்பதற்கு கற்பிக்கப்படும்.  
**416.438.2552 / 647.853.5524**

## தையல் Orders

**BELLAMY & ELLESMERE**

Saree Blouses, Churidar, Flower girl's Dresses. All kind of Alteration.

(Special made One Minite Saree)

தொடர்புகளுக்கு: **647.624.6847**

## APARTMENT FOR RENT

**MIDLAND & EGLINTON**

3 Bedroom apartment for rent. Parking. Close to Kennedy subway, TTC, Yarl சந்தை. Avail. immediately.

**416.896.2511 / 647.873.8779**

## வீடு விற்பனைக்கு

வவுனியா வைரவர் கோவில் வீதியில் 3 பரப்புடன் கூடிய 8 படுக்கையறைகள் கொண்ட வீடு சகல வசதிகளுடனும் விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு: **011.94.242.22.0135**

## MATH TUITION

**WARDEN & FINCH**

**Gr. 4 - Gr. 12**

A well experienced formers high school math teacher offer tuition in Math courses including Functions, Advanced functions, Calculus & Vector, Data management.

P. Wijayaratham: **647.227.6920**

## DAY CARE

**DANFORTH & EGLINTON**

6 மாதத்தில் இருந்து 3 வயது வரை உள்ள குழந்தைகளை கவனமாகவும் அன்பாகவும் பராமரிக்க வேண்டுமா? அத்துடன் Snacks, Meals & Activity programmes என்பன கொடுக்கப்படும். Pet Free.

**647.859.2492 / 647.765.4978**

## JOB JOB JOB JOB JOB JOB

Marketing வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Computer knowledge இருக்க வேண்டும். தமிழ், ஆங்கிலம் நன்றாக பேசத் தெரிந்திருக்க வேண்டும். தொடர்புகளுக்கு: **647.981.8916**

## HANDY MAN

Painting, repairs, renovation போன்ற வேலைகள் செய்து கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: **647.998.3535**

## வேலைக்கு ஆள் தேவை.

**BOWMANVILLE**

Restaurant ஒன்றிற்கு Full time or part time cook தேவை.

தொடர்புகளுக்கு: **416.895.6113**

## VICTORIAPARK & DANFORTH

பகுதியில் புதிதாக திறந்த PIZZA கடை ஒன்றிற்கு Responsible உள்ள நான்கு ஆண்கள் முழுநேர (Fulltime) வேலைக்குத் தேவை. கார் உள்ளவர்கள், இலங்கையில் இருந்து கனடாவுக்கு புதிதாக வந்தவர்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்புகளுக்கு: **647.994.1405**

## JOB JOB JOB

**LAWRENCE & KINGSTON**

வயதான தம்பதிகளுக்கு வாரத்தில் 3 நாட்களுக்கு சமையலுக்கும், பொருட்கள் வாங்குவதற்கும் (Shopping) உதவி தேவை.

தொடர்புகளுக்கு: **416.724.7360**

## FINCH & MIDDLEFIELD

GTA Square இல் அமைந்துள்ள உணவகம் ஒன்றிற்கு Cashier, cleaner, cook ஆகிய வேலைகளுக்கு ஆட்கள் தேவை.

தொடர்புகளுக்கு: **416.318.9866**

**இடியப்பெசீன்கள்**  
மொகனின் தயாரிப்புக்கள்  
First Inventor of Home use Machine  
Samosa cutter, Patis cutter  
Coconut scraper and many more  
www.StringHopperMachine.com  
www.StringHopper.com  
www.cancey.com  
10 year warranty  
We Deliver around the world  
To get original machines Call Mohan P.Eng  
E-mail: mohan@cancey.com **416 433 6006**

## BOOKS SALE IN BRAMPTON

We sell School text books & work books. According to the Ontario curriculum. From September 06, 2014. Start 3:00pm to 8:00pm.  
**Gore / Queen, #17 - 8907**  
**The Gore Road, Brampton, ON**  
**905.789.5554 / 416.712.2838**

## TUITION CLASSES

Gr. 3 - Gr.12, College & University Math, Science, English, Functions Calculus & Vectors, Data, physics, Chemistry & Biology.  
**University preparation class.**  
**Calculus 1 & 2, Linear Algebra, Statics & Dynamics, Mechanics, Physics, Chemistry**  
**Ruban Master: 416.817.8226**

## TUITION

An experienced Graduate tutor for Grade 5 to Grade 10. Math & Science. Tuition Center இலும், வீட்டிற்கு வந்தும் குறைந்த கட்டணத்தில் கற்பிக்கப்படும். College University math short course. Guna Master: **647.834.7358**  
atgunam@yahoo.ca

## TUTORS FOR STUDENTS.COM

Gr.K - Gr. 12, University - Abacus, English, Math, Science, Calculus & Vectors, Physics, Chemistry, Algebra, Functions, Data Management, Accounting & More.  
• Free homework help. EQAO prep. every sunday.  
Kumar, B.A.Sc. - **647.648.3992**  
www.tutorsforstudents.com

## வாழ்க்கைத்துணை தேவை

யாழ்ப்பாணம் தெல்லிப்பழையை பிறப்பிடமாகவும் ஜேர்மனியை வதிவிடமாகவும் கொண்ட 1964ஆம் ஆண்டு பிறந்த விவாகரத்தான மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை.  
**905.876.2873 / 647.835.7426**

## மணமகள் தேவை

யாழ்ப்பாணத்தை பிறப்பிடமாகவும் கனடாவை வதிவிடமாகவும், கனடாவில் தொழில் புரியும் இந்து வேளாள 39 வயது மணமகனுக்கு பெற்றோர் மணமகளை தேடுகின்றனர்.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.902.4755**  
**mahesnada@hotmail.com**

## திருமண சேவை

மணவாழ்க்கையை மணம்போல் அமைத்துத் தர 20 வருடங்களுக்கு மேலாக கனடாவில் திருமண சேவையை திறம்பட செய்து வருபவரை அணுகுங்கள்.  
**647.556.4114 / 416.992.8782**

## உங்கள் வீட்டினை, கொண்டோவை.

உல்லாசு பேஸ்மென்சை உடனடியாக வாடைகைக்கு கொடுக்க வேண்டுகிறீமா? ?

உடனடியாக, சோலியில்லாத ஆட்கள் கண்டுபிடிக்க, பிரச்சனை இல்லாமல் மாதம் மாதம் வாடைகையை பெற வேண்டுகிறீமா ??

அழையுங்கள் :

**Jey 416-816-9011**

## தமிழ்ப்பூங்கா

நம்பிக்கையுடன் மாணவர் தமிழ் கற்கவும் ஆசிரியர் தமிழ் கற்பிக்கவும், யோகா வகுப்பிற்கும் சரியான வழிகாட்டல் தரமான கற்பித்தல் கனேடிய மாணவருக்கேற்ப பாடத்திட்டம். பதிவிற்கும், விபரம் பெறவும் அழையுங்கள்: சபா. அருள்கப்பிரமணியம் M.A (கனடாவில் 20 ஆண்டுகளாகத் தமிழ் கற்பித்துவரும் முன்னாள் அதிபர்)  
**647.378.3006 / 905.479.5375**

## GARAGE FOR SALE

1000 Sq.ft, 4 Car parking spaces. Month rent \$1,350. Fully equipped and licensed. தொடர்புகளுக்கு: **416.829.9929**

## SPACE FOR RENT

**MARKHAM & SHEPPARD**

980 Sq.ft. Space for rent. Availble 4 Office rooms Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: **416.994.6797**

## RATHY ART STUDIO

**MCCOWAN & STEELES**

Art Lessons for all ages  
Acrylic - watercolour - Sketching - Graffiti - Cartoon - Anime - Crafts.  
தொடர்புகளுக்கு: **647.609.4354**

## KEY BOARD CLASSES

**MARKHAM & LAWRENCE**

ஆரம்ப, நடுத்தர மற்றும் உயர்தர சகல வகுப்பினர்க்குமான key board வகுப்புகள் Weekdays & Week ends இல் 3 மாத காலத்தில் தமிழ் மற்றும் ஆங்கில பாடல்கள் வாசிப்பதற்கு கற்றுக்கொடுக்கப்படும்.  
**416.438.2552 / 647.853.5524**

## WHEEL SCOOTER FOR SALE

உடல் வலுக்குன்றியோரும் (Disable Person) வயோதிரும் (Senior) பாவிக்கும் புதிய முச்சக்கரவண்டி விற்பனைக்கு உண்டு.  
**(3 Wheel Scooter)**  
தொடர்புகளுக்கு: **416.283.7823**

## TRUCK PARKING

Truck parking space available for rent.  
தொடர்புகளுக்கு: **416.568.0686**

## JOB JOB JOB

**Scarborough** வில் அமைந்துள்ள பேக்கரிக்கு மிகவும் நன்றாக சைவம் சமைக்க தெரிந்தவர்களும், Bakery வேலை தெரிந்தவர்களும் வேலைக்கு தேவை. தொடர்புகளுக்கு: **416.788.5265**

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை இரு நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

மேலும் பக்கங்கள் 26, 27, 28

# காதலனோடு பெற்ற இன்பத்தை தோழியுடன் பகிர்கின்றாள் தலைவி

## நெய்தல் நிலத்துக் காதல் காட்சிகள்

நெய்தல் நிலத்தலைவியின் நிலைமை வேறுபட்டது. அதற்கு அந்த நிலத்தில் காட்டப்படும் சூழல்தான் காரணம். நெய்தல் நிலத் தலைவியோ தனது மனத்துயரத்தை அடக்க முடியாதவளாக இருப்பதை உணர்ந்து கொண்ட தோழிக்கு தான் தலைவன் வரத் தாமதமாக இருந்தாலும் அவர் முன்னர் எனக்குச் செய்த குளிர்ச்சி மிக்க அவரது கொடையை நினைத்து ஆறினேன் என்றுரைக்கின்றாள். எனது கண்ணீரைத் துடைத்து ஆறுதல்படுத்தி யமையை நினைத்து ஆறுதல் கொண்டேன் என்பதனைப் புலவர் காமஞ்சேர்களத்தார் பின்வரும் குறுந்தொகைப் பாடலால் தந்துள்ளார்.

**- த. சிவபாலு -**  
B.Ed (Hons), M.A

நோம், என் நெஞ்சே: நோம். என் நெஞ்சே, இமை தீய்ப்பன்ன கண்ணீர் தாங்கி, அமைதற்கு அமைந்த நம் காதலர் அமைவு இலர் ஆகுதல், நோம் என் செஞ்சே குறுந்தொகை: 4 (காமஞ்சேர்குளத்தார்)

அதாவது என்னிடம் வந்து என்னோடு இருந்து கூடிக்குலாவிப் பிரியும் நேரம் வந்ததும் நான் துயர்ப்பட்டு கண்ணீர் சிந்தியவேளை என்னைத் தடவி எனது கண்ணீரைத் துடைத்து அரவணைத்து இன்பக்கிளூ கிளூப்பை ஏற்படுத்துகின்ற எனது தலைவனின் அத்தகைய செயலை நினைத்தேன். அவர் இப்பொழுது பிரிந்து எட்டத்தே இருப்பதை நினைக்கும்போது என்மனம் வேதனை கொள்ளுகின்றதே தோழி அவரது பிரிவை விட எனது துன்பத்தைப் போக்கவல்ல அவரது வராதமை எனக்கு மிகுந்த துயரைத் தருகின்றதே என்பதாக அமைகின்றது. "வாராதிருப்பாரோ வண்ணமலர் தோட்டத் திற்கு என்று ஆறுதல் பகர்கின்றாள் தோழி!. அவர் வருவார் வந்து உனது உள்ளத்தில் பற்றி எரிகின்ற காமத்தீயை நீசூற்றி அணைப்பார். அகமகிழ வைப்பார் இன்பத்தின் எல்லைக்கு அழைத்துச் செல்வார் என்கின்றாள் தோழி. தலைவிக்கு நாணம் தலைக்கேறுகின்றது. வெட்கத்தோடு ஓரக் கண்களால் தோழியின் குறும்புத்தனத்தை நினைந்து மனதில் ஆனந்தம் கொள்கின்றாள்.

கன்முள் முண்டகக் கூர்ப்பனி மா மலர் நூல் அறு முத்தின் காலொடு பாறித் துறைதொறும் பரக்கம் தாமணற் சேர்ப்பனை யானும் காதலென், யாயும் நனி வெய்யள் எந்தையும் கொடியர் வேண்டும், அம்பல் ஊரும் அவனோடு மொழிமே. - குன்றியனார் (குறுந்தொகை 51)



நீண்ட நாட்களாகியும் தலைவனைக் காணாமல் தோழியின் மனத்தில் சஞ்சலம். தலைவிக்கு இது துயரத்தைக் கொடுக்கும் என எண்ணி மனவேதனை கொள்கின்றாள். தலைவனை விரைவாக மணமுடிக்க வேண்டும் எனக் கேட்டபோது அவர் அதனை உடனே செய்யாமல் காலதாமதம் காட்டுகின்றான். இதனால் தலைவிக்கு துக்கம் மேலும் அதிகரிக்கின்றது. அத்தோடு அவர் அடிக்கடி வந்து சென்றவன் இப்போது அப்படி

வருவதை நிறுத்திக்கொண்டான். நீண்ட நாட்களாக வரவில்லையே என ஏங்கும் தலைவியைப் பார்த்து கவலைப்படுகின்றாள் தோழி. பாவம் அவள்தான் என்ன செய்வாள்! தலைவனிடம் சென்று அவனை அணுகுகின்றாள். தலைவனை மிக நயமாக அவனைப் புகழ்ந்துரைப்பது போன்று உரைத்து தனது தலைவியை விரைந்து மணந்து கொள்ள வேண்டும் எனக்குறிப்பால் உணர்த்துகின்றாள். கடற்கரையோரமாக விரிந்து பரந்து கிடக்கும் மணற்பாங்கிற்கு உரிய தலைவனை அந்த மணற்பாங்கானது முத்துக்கள் சிதறிக்கிடப்பதுபோன்று ஒளிர்கின்றன. அதாவது வெய்யிலில் மணலில் உள்ள சிறிய கற்கள் மினுமினுக்கும் அழகை எடுத்துரைக்கின்றாள். எனது தலைவியை நீ மணம்புரிவதனையே நான் விரும்புகின்றேன். எமது தாயும் அதனையே விரும்புகின்றாள். தந்தையும் விரும்புவார். நீ அவ்விதம் கடிந்து மணம் கொள்ளவில்லை என்றால் ஊரில் உள்ளவர்கள் அனைவரும் தூற்றுவார்கள். அந்த அவச்சொல்லுக்கு ஆளாகாமல் நீ தலைவியை விரைந்து மணம்புரிந்து இன்பம் துய்பாயாக! அவளது மனத்துயரையும் போக்குவாயாக என எடுத்துரைக்கின்றாள்.

Train to be a ...

## Community Service Worker

With CO-OP

Other Diploma Programs:

Computerized Accounting



Network Engineering

Microsoft | IT Academy Program

Business Administration

Medical Office Assistant

EI, WSIB, ODSP Clients and New Immigrants welcome

Customized Corporate Training available for:  
MS-Office 2003, 2007, 2010  
Upgrade MS-Office 2003 to 2007 or 2010  
Microsoft server 2003 and 2008 Subjects  
A+ Certification / Cisco CCNA



You may qualify for  
**SECOND CAREER**  
If you are laid off after January 2005  
Working less than 20 hours / week  
Call us now for details  
**(416) 840-9179**

Call Now: **(416) 840-9179**

Registered as a Private Career College under the Private Career Colleges Act, 2005

www.CitiCollege.ca

Financial Assistance may be available to those who qualify

citi COLLEGE

# ஒன்று தமிழ் - இன்னொன்று வாழ்க்கை!

பாடப் புத்தகங்களில் அறிவை வளர்க்க முற்பட்ட நாம், மனிதநேய உணர்வை வளர்க்க ஏன் மறந்தோம்? அயல் மண்ணின் அருமை பெருமைகளையெல்லாம் எடுத்துச் சொன்ன நாம், சொந்த மண்ணின் துயரங்களையும், பெருமைகளையும் ஏன் சொல்ல மறந்தோம்? பணம், பதவி, வெற்றி என்பவைகளை நோக்கியே நம் குழந்தைகளைத் துரத்தும் நாம் குற்றவாளிகள் இல்லையா? ஏறு, ஏறு, மேலே ஏறு என்று பிள்ளைகளை விரட்டிக் கொண்டே இருந்த நாம், அவர்கள் மேலேறிய பிறகு பெற்றோரை, உறவினர்களை மறந்து விட்டார்களே என்று ஆதங்கப்படுவதில் என்ன நியாயம் உள்ளது? குழந்தைகளுக்காக ஏராளமாக எழுதிக் குவித்துவிட்டு, தன் 90ஆவது வயதில், அண்மையில் இறந்து போன, புகழ்பெற்ற எழுத்தாளர் வாண்டுமாமா, 'இந்தக் காலக் குழந்தைகள் பாவம் என்று சொல்லத் தோன்றுகிறது. இவர்களுக்கென்று எழுத யாருமே இல்லையே. நவீன சாதனங்களின் வளர்ச்சி வரவேற்கக் கூடியதுதான்.

எனினும், அவைதான் வாழ்க்கை என்றால், அது என்ன வாழ்க்கை? 'உங்கள் குழந்தைகளுக்குக் கதை சொல்லுங்கள். படிக்கச் சொல்லுங்கள். கதைப் புத்தகங்கள் வாங்கிக் கொடுங்கள்' என்று தன் கடைசிச் செய்தியைச் சொல்லிவிட்டுச் சென்றுள்ளார். அன்பை மேம்படுத்தவும், உறவுப் பாலங்களை வலுப்படுத்தவும் எந்தப் பள்ளிக் கூடத்தில் இன்று கதைகளும், பாட்டுகளும் சொல்லப்படுகின்றன? கேட்டால், அன்பு சோறு போடுமா, அன்பு வேலை வாங்கித் தருமா என்பன போன்ற கொச்சையான வினாக்கள் நம்மிடம் உள்ளன. முன்பெல்லாம், பள்ளிகளில் 10, 12ஆம் வகுப்புகள் வரையில் நன்னெறி வகுப்பு (Moral Class) என ஒன்று இருந்தது. வகுப்புக்கும், மருந்துக்கும் கூட நீதி தேவையில்லை என்று விட்டுவிட்டோமே? அந்த வகுப்புகளில் சின்னஞ்சிறு கதைகளும், நெஞ்சைத் தொடும் பாடல்களும் சொல்லிக் கொடுக்கப்படும். அவற்றைக் கேட்டு, அத்தனை பேரும் மகாத்மாக்கள் ஆகி விட்டனர் என்று சொல்ல வரவில்லை. அவற்றைக் கேட்ட நூறு பேரில் ஒருவருக்கேனும் அந்தக் கருத்துகள் மூளையில் படிந்திருக்காதா? அந்த நூற்றில் ஒருவனால் சமூகத்தில் மாற்றங்கள் ஏற்படாதா? இப்போதும் கூட எல்லாம் கைவிட்டுப் போய்விட்டவில்லை. இந்தத் தலைமுறைக் குழந்தைகளையாவது 'அறம்' நோக்கித் திருப்புவோம்.

வீடுகளிலும், தொடக்கப் பள்ளிகளிலும் தமிழ்ப் பாடல்களும், கதைகளும் ஒலிக்கட்டும். Ringa ringa Roses' ' Rain rain go away' போன்ற நம் மண்ணுக்கும், மரபுக்கும் பொருந்தாத பிறமொழிப் பாடல்களையெல்லாம் உடனடியாக நாட்டை விட்டு விரட்டிவிட வேண்டும் என்பது நடை

## நான் வாசித்தது

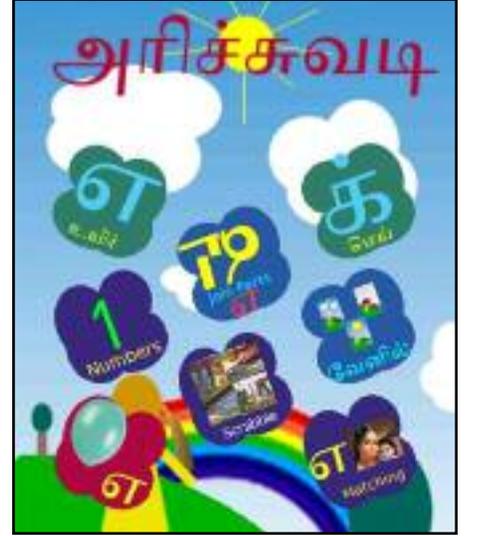
நீங்கள் வாசித்து மகிழ்ந்ததை மற்றவர்களும் வாசிக்கட்டுமே. அனுப்புங்கள்  
**Vlambaram@sympatio.ca**  
யாம் பெற்ற இன்பம் மற்றவர்களும் பெறட்டுமே!

முறையில் நடக்கக் கூடியதன்று. அவற்றோடு சேர்ந்தாவது ஆத்திச் சூடியும், கொன்றை வேந்தனும் ஒலிக்கக் கூடாதா என்று ஏங்கும் அவல நிலையில்தான் நாம் உள்ளோம். திருக்குறள், சங்க இலக்கியம் போன்ற நூல்களை எல்லாம் அறிமுகப் படுத்துவதற்கு முன்பு, தமிழ்நாட்டில் பிள்ளைகளுக்குச் சொல்லிக் கொடுக்கப்பட்ட ஏழு நீதி நூல்களை மீண்டும் கண்டெடுத்துக் கொண்டு வர வேண்டிய கட்டாயத்திற்கு நாம் வந்து விட்டோம். அந்த ஏழு நூல்களில் ஆத்திசூடி, கொன்றை வேந்தன், மூதுரை, நல்வழி ஆகிய நான்கு நூல்களை ஒளவை யார் எழுதியுள்ளார். உலகநாதர் எழுதியுள்ள 'உலகநீதி', அதிவீரராம பாண்டியரின் 'வெற்றி வேற்கை', சிவப்பிரகாச அடிகளாரின் 'நன்னெறி' ஆகிய மூன்று நூல்களையும் சேர்த்து மொத்தம் ஏழு நூல்கள். இளந்தமிழ் நூல்கள் 'ஏழு' என்பார் பேராசிரியர் வ.சுப. மாணிக்கனார். இவ்வேழு நூல்களும், நம் பிள்ளைகளுக்கு இரண்டினைக் கற்றுக் கொடுக்கின்றன. ஒன்று, தமிழ். இன்னொன்று, வாழ்க்கை! தமிழறியாத தமிழர்கள் தென் ஆப்பிரிக்காவிலும், மொரிஷியஸ் போன்ற தீவுகளிலும் உண்டென்று கவலைப்பட்ட காலம் போய், இன்று அத்தகைய தமிழர்களை நாம் தமிழ்நாட்டிலேயே பார்க்க முடிகிறது. தமிழை ஏன் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும், தமிழிலேயே ஏன் பேச வேண்டும், தமிழில் ஏன் பெயர் சூட்ட வேண்டும் என்றெல்லாம் நம் பிள்ளைகள் நம்மிடம் கேட்கின்றனர். தமிழ் என்பது நம் அடையாளம்.

நமக்கு ஆயிரம் அடையாளங்கள் இருந்தாலும், மொழியே நம் முதல் அடையாளம். 50 ஆண்டுகள் அந்நிய மண்ணில் வாழ்ந்தாலும், அந்த நாடும், மக்களும் நம்மை அந்நியனாகத்தான் பார்ப்பார்கள். ஆங்கிலேயர்களுக்கு இணையாய் ஆங்கிலம் பேசினாலும், சீனர்களுக்கு இணையாய்ச் சீனம் பேசினாலும், நாம் ஆங்கிலேயர்களாகவோ, சீனர்களாகவோ ஆகிவிட முடியாது. அவர்களும் நம்மை அப்படி ஏற்றுக் கொண்டுவிட மாட்டார்கள். தமிழர் என்பதே நம் அடையாளம்! இன்று நூற்றுக்குத் தொண்ணூறு பேர் தமிழில் கையொப்பம் இடுவதில்லை, பிள்ளைகளுக்குத் தமிழில் பெயர் சூட்டுவதில்லை. நவீனத்தை நோக்கி நகர வேண்டாமா, பழையமையிலேயே ஊறிக் கிடப்பதா என்று இளைஞர்கள் கேட்கின்றனர். சமற்கிருதப் பெயர்கள் ஒன்றும் புதுமையானவை அல்ல. அந்த மொழியும், தமிழைப் போலப் பழையமானதுதான். அந்த மொழி யாருக்குத் தாய்மொழியோ,

அவர்கள் அம்மொழியில் பெயர்சூட்டிக் கொள்ளட்டும். தமிழர்களே தமிழில் கையொப்பம் இடவில்லை என்றால், வேறு யார் தமிழில் கையொப்பம் இடுவார்கள்? தமிழர்களே தங்கள் குழந்தைகளுக்குத் தமிழில் பெயர் சூட்டவில்லையென்றால், ஜப்பானியர்களா தமிழ்ப் பெயர் சூட்டுவார்கள்? நம் மொழியை நாம் மறப்பது, நம் முகத்தை நாமே சிதைத்துக் கொள்வது போலத்தான்! இதற்கெல்லாம், "மொழி வெறி" என்றும், "குறுகிய மனப்பான்மை" என்றும், "பழமை வாதம்" என்றும் இலவசப் பட்டம் வழங்கும் இளைஞர்களின் ஒரு பகுதியினரை நோக்கி நாம் உரத்துச் சொல்ல வேண்டிய சில செய்திகள் உள்ளன. தன் தாயை நேசிப்பது "தாய்வெறி" அன்று. தன் தாயிடம் அன்பு காட்டுவதால், பிற தாய்களை யெல்லாம் வெறுக்கிறோம் என்றும் பொருள் இல்லை. இது தாய்க்கும் பொருந்தும், தாய்மொழிக்கும் பொருந்தும். நாம் எந்த மொழியையும் வெறுக்கவில்லை. மொழியில் உயர்வு, தாழ்வு நாம் கற்பிக்கவில்லை. அவரவர் தாய்மொழி, அவரவர்க்கு உயர்வான ஒன்றே! ஆதலால், தாய் மொழி பேணுதல் அனைவர்க்கும் அழகு. பிறமொழிகளைக் கற்றுக் கொள்வதில் எந்தப் பிழையும் இல்லை. பிறமொழி கற்றல் இன்றைய தேவையும் கூட. நம் தேவைக்கும், திறமைக்கும் ஏற்ப, எத்தனை மொழிகளை வேண்டுமானாலும் கற்றுக்கொள்ளலாம். ஆனால், தாய்மொழிக்கு மாற்றாக இல்லை என்பதில் மட்டும் உறுதி வேண்டும். தாய்மொழி அடித்தளம். பிறமொழிகள் அனைத்தும் மேற்கட்டுமானங்கள். அடித்தளம் சரியில்லாத கட்டிடம் ஆடிப்போகும். தாய்மொழி கண். பிறமொழிகள் அனைத்தும் கண்ணாடிகள். கண் உள்ளவர்க்கு மட்டுமே கண்ணாடிகள் பயன்படும். பிற மொழிகளின் மீது நமக்கு வெறுப்போ, பகையோ இல்லை. எத்தனை மொழிகளை வேண்டுமானாலும் கற்றுக் கொள்ளுங்கள். தாய்மொழியின் மீது பற்றுக் கொள்ளுங்கள் என்பதே நம் வேண்டுகோள். சமஸ்கிருதத்தையும், இந்தியையும் பகைக்கவில்லையா, இந்தி எதிர்ப்புப் போராட்டமே நடத்தவில்லையா என்று நீங்கள் கேட்கக் கூடும். உண்மை தான், அவை எந்த ஒரு மொழியையும் எதிர்த்து நடத்தப்பட்ட போராட்டங்கள் இல்லை. நம் மொழியின் மீது அம்மொழிகள் ஆதிக்கம் செலுத்த முயன்றபோது, அதனை எதிர்கொண்ட எழுச்சிப் போராட்டங்கள் அவை. இன்றைய தினம் நாம் ஆங்கில அடிமைகளாகவும் ஆகிக் கொண்டிருக்கிறோம். இந்நிலையும் எதிர்க்கப்பட

வேண்டியதே! சில வாரங்களுக்கு முன் இத்தொடரில், தூரதர்ஷன்" என்னும் சமற்கிருதப் பெயருடன் 1976இல் தமிழ் நாட்டிற்குத் தொலைக்காட்சி வந்தது என நான் எழுதியிருந்தேன். சமஸ்கிருதப் பெயரை மட்டும் குறிக்கின்றீர்களே, "சன் டி.வி" என்னும் ஆங்கிலப் பெயர் உங்களை உறுத்தவில்லையா என்று ஒரு நண்பர் கேட்டுள்ளார். நியாயமான கேள்விதான். நான் அந்தப் பெயரையும் சேர்த்துத்தான் குறித்திருக்க வேண்டும். அது என் பிழையே. தாய்மொழியைத் தவிர்த்துவிட்டுச் சூட்டப்படும்



பிறமொழிப் பெயர்கள் அனைத்தும் நம் எதிர்ப்புக்கும், கண்டனத்திற்கும் உரியவையே. என்றாலும் சமஸ்கிருதம், ஆங்கிலம் என்னும் இரு மொழிகளையும் ஒரே தட்டில் வைத்து என்னால் பார்க்க இயலவில்லை. இரண்டிற்குமிடையே மிகப்பெரிய வேறுபாடுகள் உள்ளன. இம் மொழிச்சிக்கல் குறித்தும், நம் நாட்டின் மொழி சார்ந்த அரசியல் குறித்தும் விரிவாகவே இத்தொடரின் பின் பகுதியில் நான் எழுதவிருக்கிறேன். இப்போது, ஆத்திசூடி முதலான ஏழு நீதி நூல்கள், தமிழையும், வாழ்க்கையையும் ஒருசேர நம் பிள்ளைகளுக்கு எப்படிக்கற்றுத் தருகின்றன என்று பார்க்கலாம். அறம் செய் விரும்பு, ஆறுவது சினம் என்று தொடங்கும் ஆத்திசூடி, அகர வரிசையில் அமைந்திருப்பதை நாம் அறிவோம். பாட்டு நயத்தோடு சேர்த்து, இளம் பிஞ்சுகளுக்கு, அ, ஆ, இ... என்னும் அகரவரிசையையும் சொல்லித்தரும் பாங்கு இது. ஆத்திசூடியில் உள்ள அனைத்து அறிவுரைகளும் இரண்டிரண்டு சொற்களால் ஆனவை. குழந்தைகள் முதலில் ஒலிகளைக் கற்றுக் கொள்கின்றன. பிறகு ஒற்றைச் சொற்களை (Mono syllable)ப் பேசக் கற்கின்றன. ஆத்திசூடி அவர்களுக்கு இரட்டைச் சொற்களை (Bi syllables)க் கற்றுக் கொடுக்கிறது. ஆத்திசூடி, திருக்குறளை விடச் சுருக்கமானது. இரண்டே சொற்களில் வாழ்க்கை

தொடர்ச்சி 28ஆம் பக்கம்



**EYE CATCH MULTIMEDIA**

**காணத்தவறாதீர்கள்...!**

**A GUN & A RING**

ஒரு துவக்கும் ஒரு மோதிரமும்

செப்ரெம்பர் 5<sup>th</sup> திகதி முதல் மூன்று திரையரங்குகளில் ரொறன்ரோவில்..!



**CINEPLEX**

CINEPLEX SCARBOROUGH  
SCARBOROUGH TOWN CENTRE



**CINEPLEX**

CINEPLEX MISSISSAUGA  
309 RATHOURN ROAD WEST



**CINEPLEX**

COLOSSUS VAUGHAN  
3555 HIGHWAY 7 W

# AMMAN JOYTHIDA NILAYAM அம்மன் ஜோதிட நிலையம்

FAMOUS INDIAN ASTROLOGER

## Pandit Radha Krishnan

### 647-308-5045 / 647-761-5544

585 Middlefield Rd, Unit# 7, Scarborough, ON M1V 4Y5  
Finch & Middlefield Beside Datta Foods



ஜோதிடம் இறைவனால் பரம்பரை பரம்பரையாக எமது குடும்பத்திற்கு வழங்கப்பட்ட அருங்கொடையாகும்.

இவர் கைரேகை, சாதகம், மற்றும் வழிகளில் துல்லியமாக உங்கள் வாழ்க்கையில் நடந்தவை, நடக்கவிருப்பவை பற்றிய விபரங்களைக் கூறுவார். பேய் பிசாசுகள் விரட்டி உங்கள் பிரச்சனைகள் தீர்க்கப்படும்.

**துல்லியமாகக் கணித்து பார்க்கப்படும் விடயங்கள்:**

- கைரேகை
- நாமநட்சத்திரம்
- கல்வி
- உத்தியோகம்
- தொழில்
- வியாபாரம் விருத்தியடைதல்
- இலட்சுமி வசீகரம்
- திருமணயோகம்
- குடிநீரைப்பாக்கியம்

- கணவன் மனைவி ஒற்றுமையின்மை
- வாஸ்துசாத்திரம்
- வதிவிடப் பிரச்சனைகள்
- வெளிநாட்டு பயணங்கள்
- எதிரிகள்
- கண்திருஸ்டி
- கஸ்டநஸ்டங்கள்
- நீதிமன்ற வழக்குகள்
- வாகனப் பொருத்தம்
- பெண்பிள்ளைகள் பெற்றார் பிரச்சனைகள்

ஒன்றுகூடல் இவற்றையெல்லாம் அறிந்துகொள்ள ஒருமுறை என்னை சந்தியுங்கள். ஏதேனும் கெட்டது இருந்தால் பரிசாரம் செய்வார். உங்கள் கதவைத்தட்டும் அதிஸ்டத்தை தவறவிட்டு விடாதீர்கள். இறந்தகாலம், நிகழ்காலம், வருங்காலம் என்பனை பற்றி நன்கு அறிந்து வாழ்க்கையை நல்லதாக்கிகொள்ள பண்டித அவர்களை சந்தியுங்கள்.

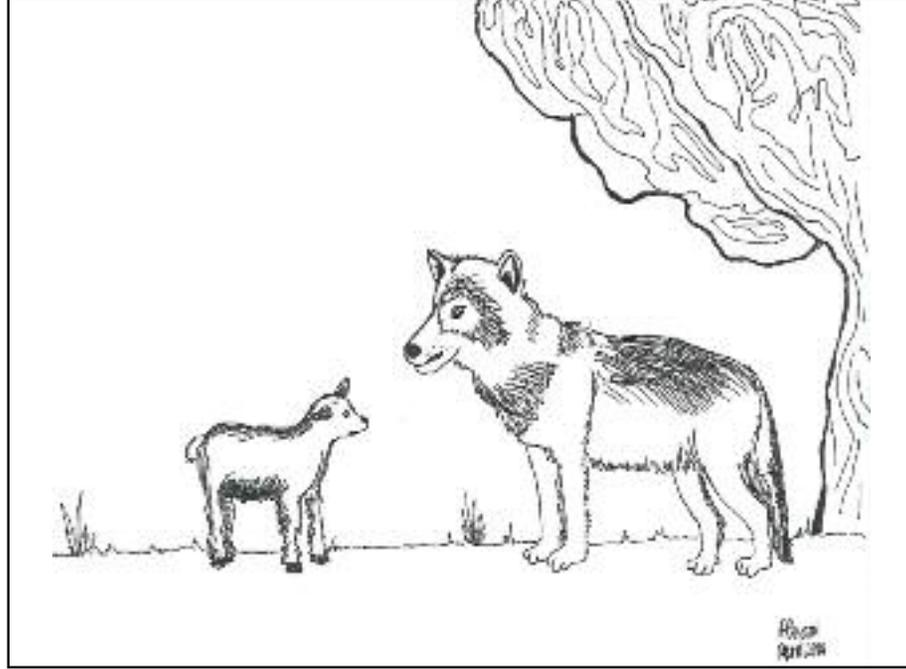
# ஓநாயும் புத்திசாலி ஆட்டுக்குட்டியும்

ஓநாய் ஒன்று பசியுடன் காட்டில் அலைந்து திரிந்து கொண்டு இருந்தது. அதனால் ஒரு மிருகத்தையும் பிடிக்க முடியவில்லை. எனவே அது ஏதாவது ஒரு சிறு மிருகத்தை ஏமாத்தி பிடித்து அதை சாப்பிடலாம் என நினைத்தது.

அது முன்னர் இவ்வாறே சில முயல்களை ஏமாத்தி சாப்பிட்டது. ஆனால் சில நாட்களாக அது ஒன்றும் சாப்பிடவில்லை. இப்படி இருக்கையில் அந்த ஓநாய் காட்டிற்கு அருகில் இருக்கும் ஒரு கிராமத்திற்கு வந்தது. கிராமத்திற்கு உள்ளே சென்றால் மனிதர்கள் வந்து தன்னை துரத்தி விடுவார்கள் என ஓநாயிற்கு தெரியும். எனவே அது காட்டின் எல்லை யிலிருந்து கொண்டு ஒரு சந்தர்ப்பத்திற்கு காத்து கொண்டு இருந்தது.

ஓநாயின் சந்தர்ப்பம் ஒரு ஆட்டுக்குட்டி மூலம் வந்தது. அந்த ஆட்டுக்குட்டி ஒரு வீட்டின் பின்னால் இருந்து வந்தது. அது வீட்டில் இருந்து தப்புவது போல் காட்டை நோக்கி ஓடி வந்தது. ஓநாயும் ஆட்டுக்குட்டியை அழைத்து 'நெடுக கிராமத்தில் இருப்பது உங்களுக்கு கடினமாக இருக்கும். என்னுடன் வந்தால், நீங்கள் காணாமல் போய்விட்டீர்கள் என தெரியுமுன்னரே உங்களை பாதுகாப்பாக

காட்டை சுற்றி காட்டி விட்டு நான் இங்கு கூட்டி வந்து விடுவேன்' என்றது. 'வருவாயா?' என்றும் கேட்டது.



ஆட்டுக்குட்டிக்கு தாய் கூறிய ஓநாயின் கதை மூலம் ஓநாயின் ஏமாத்தும் தன்மை தெரிந்தாலும், காட்டை காணும் ஆசையில் ஓநாயை கவனத்துடன் பின் தொடர்ந்தது. இரண்டும் காட்டில் கொஞ்ச நேரம் திரிந்து,

காட்டை பார்த்த பின்னர், ஆட்டுக்குட்டி வீடு திரும்ப வேண்டும் என்று நினைத்தது. அப்படியே ஓநாயிடம் அது சொல்ல ஓநாய்

அருகே கொண்டு போனது.

'தண்ணீர் இங்கு இருக்கிறது. நன்றாக குடித்துவிடு. எனக்கும் பசிக்கிறது, சீக்கிரம் செய்,' என்றது. கிணற்றிலிருந்து எப்படி தண்ணீர் எடுப்பது என்று தனக்கு தெரியாது என ஆட்டுக்குட்டியும் கூறியது. ஓநாயும் பெருமூச்சுவிட்டது. இது கூடவா சொல்லித் தர வேண்டும்? சரி என்று அது பின் கால்களில் இருந்து கொண்டு முன் கால்களிலினால் கிணற்றிலிருந்து கயிற்றை இழுத்தது. இந்த சந்தர்ப்பத்தை கண்ட ஆட்டுக்குட்டி ஓநாயிற்று அருகில் ஓடி பல மாக ஓநாயை இடித்தது. ஓநாயும் தடுமாறி திடீரென கிணற்றினுள் விழுந்து விட்டது.

ஆட்டுக்குட்டி தான் வந்த பாதையை நினைவில் வைத்திருந்தபடியால் திரும்பி கிராமத்திற்கு சென்றது. ஆட்டுக்குட்டி தாயிடம் நடந்ததை கூறியது.

நீதி: புத்திமான் பலவான்



ஞா. ஆரணி  
அகவை 16

## இளையோர் ஆக்கம்

இதில் 19 வயதும் அதற்கு உட்பட்டவர்களும் தமிழில் எழுதும் சொந்த ஆக்கங்கள் கதை, கட்டுரை, கவிதை எதுவாக இருந்தாலும் தரமானதாயின் பிரசுரிக்கப்படும்.

சிரித்து விட்டு, 'நீ திரும்பி போவதற்கிடையில் நான் உன்னை சாப்பிட்டு விடுவேன். என்னிடம் நீ தப்பிவிட்டால் நீ பாதை தெரியாமல் வேறு ஒரு மிருகத்திடம் மாட்டுவாய். இதில் எதை செய்ய விரும்புகிறாய்?' என ஓநாய் கேட்டது.

ஆட்டுக்குட்டியோ 'தண்ணீர் வேண்டும்', என்று கூறியது. சற்று அதிசயத்துடன் சரி என்று ஓநாய் ஆட்டுக்குட்டியை தப்பவிடாமல், ஒரு மிகப் பழைய கிணற்றின்

## கனடா...

### 24ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

சின்னத்திரையில் இருந்து பெரியதிரைக்கு வந்தவர்கள், பெரியதிரையில் தொடர்ந்து வாய்ப்புகள் இருக்கும்பட்சத்தில் மீண்டும் சின்னத்திரைக்கு செல்ல விரும்புவதில்லை, நீங்கள் எப்படி?

எனக்கு இரண்டுமே முக்கியமானதுதான். ஆனால், என்னை உலகம் முழுவதும் வாழும் தமிழர்களிடம் கொண்டுசென்றது சன் டி.வி.தான். ஏன் சினிமா வாய்ப்புகள் கிடைத்ததற்கும் சின்னத்திரைதான் காரணம். அதனால், டி.வி. எனக்கு எப்போதுமே முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததுதான்.

தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளில் நீங்கள் எல்லோரையும் பயங்கரமாக கலாய்க்கிறீங்க. அப்போது அவர்கள் கோபப்பட மாட்டார்களா?

இல்லை, நான் முதலில் எல்லோரிடமும் நீங்கள் என்னை எப்படி வேண்டுமானாலும் கலாய்க்கலாம். அதேபோல நானும் உங்களை கலாய்ப்பேன். கோவப்படக்கூடாது. ஒருவரை

ஒருவர் கலாய்ப்பதில்தான் இந்த நிகழ்ச்சியின் சுவாரஸ்யமே அடங்கியிருக்கிறது. அதேசமயம் யாருடைய மனதையும் புண்படுத்தும்படி பேசக்கூடாது' என்று சொல்லி விடுவேன். ஆனால், கல்லூரி மாணவர், மாணவிகளிடம் பேசும்போது கொஞ்சம் கவனமாக இருக்க வேண்டும். அதிலும், இந்த பொம்பள புள்ளேல்தான் என்னை ரொம்ப கிண்டலடிக்கிறதுங்க. அப்போது, நான் என் மகள் என்னை கிடண்ட லடிப்பதாகவே அதை எடுத்துக்கொள்வேன். எனவே,



எனக்கும் கோபம் வராது. உங்கள் வெற்றிக்கு முக்கிய காரணம், நெல்லை வட்டார

வழக்கு மொழிதான். இது நீங்கள் திட்டமிட்டு பேசியதா?

எப்போதுமே வட்டார மொழிக்கு ஒரு சக்தி இருக்கிறது. அது மக்கள் மொழி. யதார்த்தமானது, இயல்பானது, மண் சார்ந்தது. எனவே, மக்கள் அதனை தங்களுக்கு மிக நெருக்கமாக உணர்வார்கள். சத்தியராஜ், கவுண்டமணி கொங்கு தமிழில் (கோவை) பேசினார்கள். அல்ப மோகன், ஜனகராஜ் சென்னைத் தமிழ் பேசினார்கள். வடிவேலு மதுரைத் தமிழில் பேசினார். இவர்கள் எல்லோருடைய வெற்றியிலும் அவர்கள் பேசிய வட்டார மொழிக்கும் பங்கு இருக்கிறது. எனக்கு முன் நெல்லை சிவா நெல்லைத் தமிழில் பேசினார். ஆனால், அது அட்சர திருத்தமா இல்லை. எனவே, நெல்லைத் தமிழுக்கான இடம் யாராலும் நிரப்பப்படாமல் ஒரு நல்ல நடிக்கரை எதிர்பார்த்து காத்திருந்தது. நாம் அந்த இடத்தை நிரப்ப வேண்டும். நெல்லைத் தமிழை அட்சரத் திருத்தமா பேசினும் என்று நான் முன்கூட்டியே முடிவு செய்துதான் பேசினேன்.

தமிழ்நாட்டில் பேசப்படும் மற்ற வட்டார வழக்கு மொழிகளுக்கும் நெல்லைத் தமிழுக்கும் உள்ள வேறுபாடு என்ன, நெல்லைத் தமிழ் பிள்ளைத் தமிழ். அதாவது நெல்லைத் தமிழ் மொழியை எளிமையாக்கும், மற்ற வட்டார

தொடர்ச்சி 38ஆம் பக்கம்

**AERO COURIER**  
Fast & Secure World Wide Service  
உங்கள் உறவுகள் எங்களால் இணைகிறது.....  
கொழும்பு-தஞ்சை-கொழும்பு-கண்டி-கொழும்பு-மன்னார்-வவுனியா  
கிளிநொச்சி-யாழ்ப்பாணம் கண்டி மற்றும் இந்தியா-ஐரோப்பிய  
நாடுகள் அனைத்து இடங்களுக்கும் உங்கள் பொதுவான  
பாதுகாப்பாக அனுப்ப வேண்டுமா? எங்களை தொடர்பு கொள்ளுங்கள்!  
Tel: 416.292.0444 5635 Finch Ave East Unit 2&3  
Toronto On.M1B 5K9

**LAW OFFICE**  
**STEFANO FORTINI**  
B.A., LL.B., Barrister & Solicitor  
3 Catherine Avenue,  
Aurora, Ontario  
L4G 1K4  
Tel: 416.999.4376  
Fax: 905.727.7017  
Email: sfortini@rogers.com

## Education

### Review Questions 14-16

#### ➤ Physics 11

An airplane is heading due N 20° E from a city at a speed of 800km/h for 2.5 hours and then changes its direction 40° east of north to reach another city. The total time taken for this journey is 6 hours. Determine the displacement of the plane and calculate the average velocity of the plane.

#### CHEMISTRY 11

A. Determine the Na<sup>+</sup> and NO<sub>3</sub><sup>-</sup> concentrations after adding 25 ml, 0.05 M Ca(NO<sub>3</sub>)<sub>2</sub> and 25 ml 0.03 M Al(NO<sub>3</sub>)<sub>3</sub> in to the above solution in part (B).

B. Predict the most likely geometry  
(i) NO<sub>3</sub><sup>-</sup> (ii) NO<sub>2</sub><sup>-</sup> (iii) SO<sub>4</sub><sup>2-</sup> (iv) CO<sub>3</sub><sup>2-</sup>  
(v) I<sub>3</sub><sup>-</sup> (vi) CH<sub>3</sub><sup>+</sup>

Ans. key 14-16 - next issue  
☎ 647 341 3975  
Dr. K.A.Srikrishnaraj  
ask@keentutoringcentre.com



### Answer Key : 14-15

#### CHEMISTRY (Gr 11 & IB)



moles of Al = 1.35 / 27 = 0.05 (Al = 27).

moles of H<sub>2</sub> (g) Al = 3x 0.05 = 0.15mol.

P = (755-31.2)mmHg = 0.9824 kPa.

T = 303.15K; PV = nRT; Ans. 385L

#### MATH (GR 10)

A plane flew from Florida,..... determine the average speed of the plane in still air.

Ans: 890km/h

#### MATH (GR 11)

It takes Kevin and Jude . ..... How long does it take each of them to fill one box of apple.

Ans: Kevin and Jude 5.4 min; John 7.4 min

#### Biology 3 ( IB & 11)

The stroke volume (volume of blood in a single cardiac cycle) increases when the physical fitness increases. Therefore, with the lower heart rate (no cycles/ minute) heart can deliver the required amount of to tissues.

#### ➤ ADVANCED FUNCTIONS

(i) Determine the leading coefficient of a polynomial function with the 3<sup>rd</sup> difference 6.

(i) Determine an equation of a 4<sup>th</sup> degree polynomial function with zeros 1,2 of order 1 and 3 of order 2 passing through (4, 20).

#### ➤ Calculus 12

(i) Differentiate,  $\cos^2 \frac{1}{x}$

(ii) Find the limits,  $\lim_{x \rightarrow 0} \frac{\sin 2x + 3x}{2x + \sin 3x}$

#### ➤ Physics 11

A ball is dropped from the roof of a high building. A second ball is dropped 2.0 s later. How far apart are the balls when the second ball has reached a speed of 19.6 m/s.

#### ➤ Organic Chemistry 12

Explain the order of increasing boiling points given below,

2,4-dimethyl pentane	80.5°C
n- Heptane	98.42°C
2- hexanone	128°C
1- hexanal	158°C

## ...பிடித்தவர்கள்

### 25ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

'அம்மான், இஞ்சையிருந்து போகேக்கை எனக்கொண்டுமில்லை. இவையளின்ரை தேவாரங்களைக் கேட்டுக் கொண்டுதான் போனான். கடலைக்குக் கிட்டவாப் போகேக்கைதான் எனக்கு ஒண்டும் தெரியேல்லை. தலையையும் ஏதோ சுத்தின மாதிரி இருந்தது. அப்ப கடலை வாசலிலை நிண்டனாங்கள் என்று நினைக்கிறேன். இவையள் என்னவோ சொல்ல எனக்கு கோவமாய் வந்தது. அடக்கிக் கொண்டு நிண்டனான். ஆனால் என்ன செய்தானன் என்று ஒண்டும் தெரியாது. அந்த நேரம், ஆரோ ஒரு ஆள் என்னை பிரேதம் எரிஞ்சு கொண்டிருந்த இடத்துக்கு வரச் சொல்லிக் கூப்பிட்டார். ஆள் ஆரெண்டு தெரியேல்லை,

ஆனால் கோவமாய், அதட்டிக் கூப்பிட நானும் பயந்து போய் அங்கை போனான்.

சற்று நேரம் நின்று விட்டுத் தொடர்ந்தான். 'அப்பதான் பிரேதமும் எரிஞ்சு முடிஞ்சிருக்க வேணும். கிட்டப் போகேக்கை வெக்கை அடிச்சது இப்பவும் தெரியுது.' எவ்வளவு நேரம் நிண்டனோ தெரியாது. அப்ப ஒரு குரல் என்றை காதுக்கை கேட்டுது 'தம்பி டேய், இதிலை இப்ப நிக்காதை கொஞ்சம் வில்லண்டமான இடம். வா என்னோடை. நான் உன்னைப் பக்குவமான இடத்திலை கொண்டு போய் விட்டிடிறேன்'.

அடுத்த தடவையில் கந்தசாமியின் மீதிக் கதையைக் கேட்போம்.

## TUTORING



By Qualified & Experienced Tutors

➤ CHEMISTRY, PHYSICS, BIOLOGY

➤ FUNCTIONS, ADV. FUNCTIONS

➤ CALCULUS & VECTORS, DATA MGT

➤ SCIENCE, MATH, ENGLISH

GR 1- 12 , UNIV. 1<sup>st</sup>& 2<sup>nd</sup> Yr; *IB* classes

Call: 647 341 3975 / 647 869 3974 / 416 335 5956  
www.keentutoringcentre.com

உங்கள் கல்விக்கான  
சிறந்த தெரிவு

#### REGULAR CLASSES

"Throughout the year"  
Individual & Small Group  
classes, Individual care  
Affordable fees

SUMMER CLASSES  
"July- August"



## யோகா சோதிடம்

- கிரகப்பொருத்தம் பார்த்தல்
- சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்
- பலன் பார்த்தல்
- சாதகக் குறிய்புக் கணித்தல்

தொடர்புகளுக்கு: 416.299.8361

Nantha Aiyadurai, B.Eng.

Real Estate Broker

Cell: 613 850 9931



Coldwell Banker Sarazen Realty, Brokerage 2544 Bank St. Ottawa, Ontario K1T 1M9 Office: (613) 288-1999 Fax: (613) 288-1555

கனடாவின் தலைநகர் ஒட்டாவாவில்

## Buying or Selling

Relocation Service

Ottawa>>><<<GTA



நந்தா ஐயாத்துரை

# காணத்தவறாதீர்கள்...!



**EYE CATCH**  
MULTIMEDIA

EC PICTURES PRESENTS  
AN EYECATCH MULTIMEDIA PRODUCTION  
A LENIN M SIVAM FILM

செப்ரெம்பர்  
5 முதல்



**CINEPLEX**

SCARBOROUGH

VAUGHAN

MISSISSAUGA

ஷாங்காய், மொன்றியல் போன்ற  
பல திரைப்பட விழாக்களில்  
சரித்திரம் படைத்த புலம்பெயர்  
தமிழர்களின் தமிழ் திரைப்படம்  
செப்ரெம்பர் 5<sup>th</sup> திகதி முதல்  
மூன்று திரையரங்குகளில்  
ரொறன்ரோவில்...!

14<sup>A</sup>

Person younger  
than 14 must be  
accompanied by  
an adult

# A GUN & A RING

ஒரு துவக்கும் ஒரு மோதிரமும்

செப்ரெம்பர் 5<sup>th</sup> திகதி முதல் மூன்று திரையரங்குகளில் ரொறன்ரோவில்...!

**CINEPLEX**

CINEPLEX SCARBOROUGH  
SCARBOROUGH TOWN CENTRE

**CINEPLEX**

CINEPLEX MISSISSAUGA  
309 RATHBURN ROAD WEST

**CINEPLEX**

COLOSSUS VAUGHAN  
3555 HIGHWAY 7 W

OPENS ON FRIDAY SEPTEMBER 5<sup>TH</sup> IN THREE THEATERS

416 731 4953 | AGUNANDARING.COM | AGUNANDARING@GMAIL.COM

# புகலிடம்...

## 21ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

கல்லூரியில் இவரது மாணவனாகக் கல்வி பயின்று தற்போது ஸ்காபிரோவில் Bright Sun என்ற அச்சுக்கூடத்தினை நடத்தி வருகிறார். ரவீந்திரராஜா 128 பக்கங்களைக் கொண்ட இந்நூலை அழகுற வெளியிட்டு உதவியுள்ளார். கனடாவில் ஆதி குடி மக்களது கலாசாரம் மற்றும் நம்பிக்கைகளை எமது தமிழ் கலாசாரப் பழக்க வழக்கங்களில் இருந்து வந்தோருக்கு இலகுவில் விளங்குமாறு கனடாவின் கதையாகக் கூறுகிறார் என விளம்பரம் பத்திரிகை வெளியிட்டாளான திரு. ராஜா மகேந்திரன் இந்நூலுக்கு எழுதியுள்ள அணிந்துரையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியன் இந்நூலுக்கு வழங்கியுள்ள முன்னுரையில் கனடா மண்ணில் குடியேறிய எமது தமிழினத்துக்கு அம்மண்ணின் பண்பாட்டுப் பாரம்பரியம் மற்றும் தேசிய அரசியலின் இயங்கு நிலை முதலியன பற்றிய வரலாற்றறிவு மிக முக்கியமானதாகும். இவ்வாறான தேவையை நிறைவு செய்வதற்கான பல நிலைச் செயற்பாடுகளில் ஒன்றாகவே திரு. சின்னையா சிவநேசன் அவர்களின் கனடா வின் கதை என்ற இந்த நூலாக்கம் அமைகின்றது எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். உலகின் மூலை முடுக்குகளில் இருந்து மக்கள் கனடா நோக்கிப் படையெடுப்பது ஆச்சரியமல்ல. பல்வேறு இனங்கள், பல்லாயிரக் கணக்கான மொழிகளைப் பேசும் மக்கள் கனடாவில் பிரச்சினை எதுவுமின்றி வாழ்கிறார்கள்

என்பது பேராச்சரியமே. சகிப்புத்தன்மை, சகோதரத்துவம், கருணை, அன்பு, ஆதரவு போன்ற மனித விழுமியங்களுக்குப் பெயர் போன நாடு கனடா. வந்தாரை வாழ வைத்து வளமாக்கும் நாடு கனடா என நூலாசிரியர் இந்நூலின் முதல் அத்தியாயத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளமை நூற்றுக்கு நூறு வீதம் உண்மை. இப்பண்பில் கனடாவுக்கு இணையான நாடு வேறெதுவுமே இல்லை.



வட மேற்காசியாவில் 25,000 ஆண்டுகளுக்கு முன் மனித இனம் வாழ்ந்ததற்கான சான்றுகள் உள்ளன. ஆனால் மேற்கு பெறிங்கயரிலும், கிழக்கு சைபீரியாவிலும், வட அமெரிக்க கண்டத்திலும் 20,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர்தான் மக்கள் வாழ்ந்ததற்கான சான்றுகள் கிடைக்கின்றன. ஆனால் இப்பகுதிகளில் கிடைத்த புதைபொருள் சான்றுகளை ஆதாரமாகக் கொண்டு 18,000 ஆண்டுகளுக்கு முன் இங்கே டியூக்தாஸ் கலாசாரம் நிலவியதாக வரலாற்று ஆசிரியர் கூறுகின்றார். இதன்

அடிப்படையில் அலாஸ்காவில் 10,000 ஆண்டுகளுக்கு முன் காணப்பட்ட வடமேற்கு புராதன ஆர்ட்டிக் கலாசாரம் தோன்றியது என்கிறார்கள். இதையே புராதன இந்திய கலாசாரம் என மொச்சனோவ் கூறுகின்றார்.

கி.மு.2500 ஆண்டளவில் வடதுருவ கிளின்லாந்து பிரதேசங்களில் ஆரம்ப எஸ்கிமோ கலாச்சாரக் குடியேற்றங்கள்

வீரக் கதைகளில் ஐரோப்பியரின் ஆதிகால தேசக்கண்டு பிடிப்புக்கள் பற்றி கூறப்பட்டுள்ளது. அக்கதைகளின் படி பிஜானி ஹெர்ஜோல்ப்சன் என்ற ஐரோப்பியரே முதன் முதலாக கனடாவில் கால் பதித்தவர் ஆவார். 985ல் அல்லது 986ல் இவர் ஐஸ்லாந்தில் இருந்து கிளின்லாந்துக்கு படகில் பயணித்துக் கொண்டிருந்த போது காற்றினால் அடித்து வரப்பட்டு கனடாவின் மேற்கு கடலோரப் பகுதியை அடைந்தார் எனக் கூறப்படுகின்றது.

இவ்வாறு கனடா நாட்டினைப் பற்றிய பூர்வீக வரலாற்றினை ஆசிரியர் துறைபூரான் ஆதாரபூர்வங்களுடன் மிக எளிய நடையில் விபரமாக எழுதியுள்ளார். நாமனை வரும் இந்நூலினை வாங்கி வாசிப்பதன் மூலம் ஆசிரியருக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவிப்பதோடு கனடாவின் வரலாற்றினையும் நன்கு அறிந்து கொள்வோம். இச்சிறந்த நூலினை வாங்கி கற்பதன் மூலம் 'கற்றாரைக் கற்றார் காமுறுவர்' என்ற பழமொழிக் கொப்ப நாமும் காமுறுவோர் ஆவோம்.



வீரகேசரி மூத்தி

## QUEEN'S UNIVERSITY IN KINGSTON ONTARIO

அருகாமையில் அமைய இருக்கும் தொடர் மாடிக்கட்டிடத்தில் முதலீடு செய்வதற்கு என்னை அழையுங்கள்.



Price start From \$189,900



### Why to invest in the University Suites Condo?

- Minutes from Queens University
- Free Property Management for 3 Years
- Extended Completion date: 2017/ End
- ASSIGNMENT Clause included (transfer name before closing date)
- FREE Furniture Package, including window covering



**A. Anton Jeeva B.Eng**

Hall Of Fame Award Winner

Ranked among the top 1% of all Realtors in the GTA

Dir: 416.575.5055

Remax Dynasty Realty Inc., Brokerage 8 Shadlock St, Unit #7 Markham, ON L3S 3K9



# அந்நியர்களும் அபூர்வ விமானங்களும்

## UFO's & Aliens

இப்பரபரப்பினால் வானிலே பறக்கும் 'பறக்கும் தட்டுகள்' தமக்கும் தெரியாதா? என்ற ஏக்கத்துடன் பலர் வான்வெளியை அண்ணாந்து பார்க்கத் தொடங்கிவிட்டார்கள். அப்பொழுது, இன்னதுதான் என்பது அறிய முடியாத பலவகையான பறக்கும் பொருட்கள் மனிதர்களின் கண்களுக்குள் அகப்பட்டுக் கொண்டன. இப்பறக்கும் பொருட்களின் வடிவங்களைப் பார்த்தால் அவை வித்தியாசப்படத் தொடங்கின. எல்லாமே தட்டு வடிவில் இல்லை என்பது பதிவுகளின் ஊடாகவும், விசாரணைகளின் வாயிலாகவும் தெரியவந்தது. சில வடிவங்கள் முக்கோணத் தட்டுகள் வடிவில் காணப்பட்டன. வேறு சிலவோ உருண்டையான சுருட்டு வடிவில் தோன்றின. சிறுசிறு வெளிச்சக் கோளங்களாகவும் தென்பட்டன. இன்னமும் எத்தனையோ உருவங்களில் அவை

உங்களது கருத்துக்களை விளப்பரத்திற்கோ அல்லது எனக்கோ தெரிவிக்கலாம். எனது புதிய வெளியீடுகளாகிய புவியீர்ப்புப் பற்றிய வியப்பான விஷயங்கள், வியத்தகு விண்மீன்கள் ஆகிய நூல்களை விளம்பரம் காரியாலயத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

காணப்பட்டன. ஆயின் பறக்கும் தட்டுகள் எனச் சொல்வது பொருத்தமாக இருக்க முடியாது என்பதால், பறக்கும் தட்டுகள்

என்று கூறுவதை விடுத்து 'இனம்தெரியாத பறக்கும் பொருட்கள்' (Unidentified Flying Objects - UFO's) என்ற பொதுமையான பெயர் வந்துவிட்டது. சாதாரண மக்களின் விளக்கத்திற்காக இத்துறை வல்லுனர்கள், இந்த இனம்தெரியாத பறக்கும் பொருட்களுக்கெல்லாம் விளக்கங்களை, காரணங்களைக் கூறத் தொடங்கினர். இதன் காரணமாக சாதாரண மக்கள் பல விஞ்ஞான அறிவினை எளிதாகப் பெற்றார்கள் என்பது ஒருபுறமிருக்க இந்த இனம் தெரியாத பறக்கும் பொருட்கள் பற்றி எந்தவொரு தீர்க்கமான முடிவின்மையுமே பெற்றமுடியவில்லை.

இனம் தெரியாத பறக்கும் பொருட்கள் எவ்விதம் சாதாரண மனிதர்களின் கவனத்தை ஈர்த்தது எனப் பார்ப்போம். ஒரு சில ஆய்வாளர்கள் 'எம்மால் இந்த பறக்கும் பொருட்களை சரியாக இனம் காணமுடியவில்லை. ஏதாவது நாட்டின் விமானங்களாகவும் இவை தெரியவில்லை. ஒருவேளை இவை வேற்றுக்கிரகங்களில் இருந்து ஏதோ ஒரு காரணத்திற்காக எமது கிரகத்திற்கு வந்த வேற்றுக் கிரகவாசிகளின் வாகனங்களாக இருக்குமோ' என எண்ணினார்கள். தமது எண்ணத்தினை மற்றவர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ள முயற்சிக்க, அடுத்த பரபரப்பு ஆரம்பமாகியது. அதுதான் ஆங்கிலத்தில் அந்நியர்கள் (Aliens) என்னும் பொருள்படும் வேற்றுக் கிரக மனிதர்கள்.

பறக்கும் தட்டுகளில் வேற்றுக்கிரக

மனிதர்கள் வருகிறார்கள் என்ற செய்தி எப்படியோ மனிதர்களிடையே பரவத் தொடங்கியது அந்த வேற்றுக்கிரக மனிதர்கள் பற்றிய பல ஐயங்களும் எழுத் தொடங்கின. ஏன் வருகிறார்கள்? அவர்கள் எப்படி இருப்பார்கள்? எங்களுடன் தொடர்பு கொள்கிறார்களா? அவர்களால் எங்களுக்கு



ஏதும் ஆபத்து வருமா? இது போன்ற பல கேள்விகள் பரவலாக எல்லோரிடமும் எழுத் தொடங்கின. பறக்கும் தட்டுகள் பற்றியும் வேற்றுக்கிரக மனிதர்கள் பற்றியும் பலவகையான கருத்துக்களும் பரிமாறப்பட, பாமரர்கள், விஞ்ஞானிகள் எனப் பலரும் விண்வெளியை கவனமாக அவதானிக்கத் தொடங்கினர். இன்னமும் பல புதுப்புது விசித்திரமான வடிவங்களில் இனம் தெரியாப் பறக்கும் பொருட்கள் அல்லது அவை போன்றவைகள் பலரின் கண்களுக்குத் தென்படலாயின. சிலர் இச் சந்தேகமான பறக்கும் பொருட்களைத் தமது

கமராக்களில் கூடப் படம் பிடித்தனர். வேறு சிலரோ அவற்றை வீடியோக்களிலும் பதிவு செய்தனர். ஆர்வமுள்ள சிலர் இதற்காகவே புகைப்படக் கருவிகளும் கையுமாகத் திரியத் தொடங்கினர். இன்னும் கூட எத்தனையோ பேர்களை மேலை நாடுகளில் (ஏன் நமது நாடுகளிலும் கூட) இதுபோலச் சிலரைக் காணலாம்.

பறக்கும் தட்டுகள் விடயங்களை விடவும் வேற்றுக்கிரக மனிதர்கள் விடயம் பெரும் சலசலப்புகளை உண்டாக்கத் தொடங்கியது. சிலர் தாங்கள் வேற்றுக் கிரக மனிதர்களைக் கண்டோம் என்றார்கள். அவர்கள் இப்படியிருந்தார்கள், அப்படியிருந்தார்கள் என்றெல்லாம் வேற்றுக்கிரக மனிதர்களின் உருவ அமைப்புகள் பற்றியும் கூறினார்கள். வேறு சிலரோ, வேற்றுக்கிரக மனிதர்கள் தங்களைக் கடத்திக் கொண்டு போனார்கள், தங்கள் மேல் வைத்தியப் பரிசோதனைகளைச் செய்தார்கள் எனக் கூறினார்கள். இன்னும் சிலரோவென்றால் (பெண்களும் ஆண்களும்) ஒருபடி மேலே சென்று வேற்றுக்கிரக மனிதர்கள் தங்களைப் பாலியல் வல்லுறவுக்குள்ளாக்கினார்கள் எனவும் கூறினார்கள்.

- கனி -  
416.261.1348  
leptons@hotmail.ca



தொடர்ச்சி 38ஆம் பக்கம்

**வாகன விபத்து** **MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
**SKT PARALEGAL SERVICE**

**CRIMINAL MATTERS SUMMARY**  
**416.803.5296**  
**Kalakalappu Theesan**  
**கலகலப்பு தீசன்**

**SK THEESAN**  
**TRAFFIC TICKETS**

**LICENSED PARALEGAL** sktheesan@gmail.com

**MOTOR VEHICLE ACCIDENT**  
**SERIOUSLY INJURED ?**  
ACCIDENT BENEFITS  
PERSONAL INJURY

**TRAFFIC TICKETS**  
**DON'T MISS YOUR TRIAL DATE**  
**LOSE YOUR POINTS**

**CRIMINAL CONVICTION**  
PERMANENT RESIDENT  
CITIZENSHIP  
SPONSORSHIP  
**CRIMINAL CHARGES ?**  
EXPERIENCED LAWYERS AVAILABLE



ஐபோட் அகிலாண்டேஸ்வரி உலகக் குழாமிற்கு தகவல் மையமாகவே இயங்கத் தொடங்கிவிட்டா.

நல்லூர் திருவிழாவில் நல்லூர்க் கந்தனின் கண்கள் எதைப் பார்த்திருக்கும்?

வெள்ளை வேட்டி, வெறும் மேலுடன் சாமி போல வந்த ஆமியையா?

சிகப்பு சால்வையை இடுப்பில் கட்டியபடி இராணுவத்தினர் ஆடிய காவடியையா?



நல்லூர் திருவிழாவை ஐபோட் அகிலாண்டேஸ்வரி இஸ்ரேல் யுத்தத்தை அப்டேற் செய்யும் பி.பி.சி நிப்போட்டர்களை விட வேகமாக அப்டேற் பண்ணிக்கொண்டிருந்தா.

செக்கண்ட்புளோர் செல்லம்மா ஆட்டிலறி அன்னம்மா ஐபோட் அகிலாண்டேஸ்வரியின் ஐபோட்டை கண் வெட்டாமல் பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர். உலகக் கடைக்கண்ணால் அதைப்பார்த்து ரசித்துக்கொண்டிருந்தார். அன்னம்மாக்கா பாத்தியே ஆமிக்காரற்றை காவடியாட்டத்தை எனச்சொல்ல உலகர் சொன்னார் தமிழ்ப்பகுதிகளில் ஆமிக்காரர் ஆட்டமா?



நீண்டகாலம் காணாமல் புலம்பெயர் நாட்டிலிருந்து வந்த பழைய பக்தர்களை திருவிழாக்கள் முடிந்ததும் அங்குள்ள கடைகளைப் பூட்டி அடுத்த கோவிலுக்கு செல்வதற்கு அமளி துமளிப்படுவது போல சர்வதேச நாடுகளிலிருந்து அங்கங்கென திரிந்தவர்கள் மீண்டும் தத்தம் புலம்பெயர்ந்த நாடுகளுக்கு திரும்பிக்கொண்டிருந்தனர்.



லோங் வீக்கெண்ட் முடிய பாடசாலைகள் ஆரம்பிக்கப்போகின்றன. யூனிவசிறி கிட்டவோ தூரமோ பிள்ளைகளைப் பிரியப் போகிறோமென பெற்றோரும், அப்பாடா கொஞ்சக்காலம் அப்பா அம்மா கட்டுப்பாடில்லாமல் இருக்கலாம் என பிள்ளைகளும்... பல மாற்றங்கள்.



ஐபோட் அகிலாண்டேஸ்வரி அஞ்சான் படத்தில் சமந்தாவைப்போல கண்ணுக்கு பூசிய கறுப்பு மை கரையாமல் கலங்கிய கண்களை துடைத்துக் கொண்டிருந்தா.



சரி இனிமேல் எண்டாலும் கார் ஓடிக்கொண்டு ரெலிபோன், ஐ போட் பாவிக்காதே. அடிக்கடி நேடியோ ரெலிவிசனிலை சொல்லியும் குடித்துவிட்டு காரோட்ட வேண்டாம். ரெக்ஸ் பண்ணவேண்டாம் எண்டு சொல்லியும் யார் கேட்கிறார்கள்.



ஐபோட் அகிலாண்டேஸ்வரியின் சினேகிதியின் நாய்க்குட்டியின் பேர்த் டே படம் செல்போனில் வந்தது. அவசரத்தில் வெளிக்கிட்டு கார் ஸ்ரொப் சைனில் நிற்கும்போது நாய்க்குட்டியின் படம் பார்க்கும்போது பொலிசிடம் மாட்டிக்கொண்டா.



உலகண்ணை ஐநா சபை விசாரணை முடிஞ்சு எப்ப பிழை செய்தவைக்கு தண்டனை கொடுப்பினம் எனக் கேட்டா செக்கண்ட்புளோர் செல்லம்மா.

அரசன் அன்று கொல்லும் (ஆமியை விட்டுக் கொல்லுவான்) தெய்வம் நின்று கொல்லும்.

1978 இல் முன்னாள் அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜிம்மி காட்டர், மறைந்த எகிப்திய அதிபர் அன்வர் சதாத், மறைந்த இஸ்ரேல் பிரதமர் பெகின் ஆகியோர் 'காம்ப் டேவிட்' இல் சந்தித்து மத்திய கிழக்கு அமைதிக்கான பேச்சுவார்த்தை நடத்தினார்கள். இன்று கிட்டத்தட்ட 36 வருடங்கள் கடந்துவிட்டன. இனச்சண்டைகள், மதச் சண்டைகள், வலுத்துக்கொண்டே போகின்றன.



தொழில் நுட்பம் வளராத காலம், இணையத்தளங்கள் இல்லாத காலம் எத்தனையோ நாடுகளில் எண்ணிலடங்கா அழிவுகள். யாருக்கு தெரியும்? (தேரிந்தாலும் என்ன செய்துவிடப்போகிறார்கள்)



செப்ரெம்பர் 01 - செப்ரெம்பர் 14, 2014

1. செப்ரெம்பர் Labour day Holiday.

1. தமிழறிஞர் தனிநாயக அடிகள் நினைவு தினம் (1980)

3. பாடசாலை, கல்லூரி, சர்வகலாசாலைகள் ஆரம்பம்

5. அன்னை திரேசா நினைவுதினம் (1997)

7. கலாயோகி ஆனந்தக்குமாரசாமி நினைவுதினம் (1947)

7. கூகிள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட தினம்

10. வி.கே. கானமுர்த்தி - ஈழத்து நாதஸ்வரக் கலைஞர் நினைவு தினம் (1948)

11. சுப்பிரமணிய பாரதியார் நினைவு தினம்

11. அமெரிக்க நியூ யோர்க் வர்த்தக மையம் பென்ரகோன் தாக்குதல். 911 (2001) அதன்பின் உலகின் பலபாகங்களிலும் ஏற்பட்ட அழிவு சேதம் அளவிட முடியாதவை.

12. பாடகி சுவர்ணலதா நினைவு தினம்.

15. அறிஞர் அண்ணா (சி.என். அண்ணாத்துரை தமிழ்நாடு முன்னாள் முதலமைச்சர் (1909 - 1969)



## அந்நியர்களும்...

### 31ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

இப்படியாக இனத்தெரியாத பறக்கும் பொருட்களின் விடயங்களும் வேற்றுக்கிரக மனிதர்கள் பற்றிய விடயங்களும் பலவகையிலும் மனிதரிடையே பிரபல்யமடைய,



மனிதர்கள் இவற்றைப் பல்வேறு கோணங்களிலும் பார்க்கத் தொடங்கிவிட்டனர். அவரவர் தத்தமது இயல்புகளுக்கு ஏற்ப ஆய்வுகள் செய்து தமது முடிவுகளை மற்றவர்களுக்கும் கூறத்தொடங்கினார்கள். இதனால் இனம் தெரியாத பறக்கும் தட்டுகள் பற்றி ஆய்வு செய்பவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகமாகத் தொடங்கியது. பெரும் பணக்காரர்கள், விஞ்ஞானிகள், விமான ஓட்டுனர்கள், வானவியலாளர்கள் எனப்

பலதரப்பட்டவர்களும் ஆராய்ச்சியில் இறங்கினார்கள். சிலர் தமது முழுநேரத் தொழிலாகவே இதனைச் செய்யத் தொடங்கினார்கள். சிலருக்கு அரசாங்கங்களின் உதவிகள் கூடக் கிடைத்தன. இனம் தெரியாத பறக்கும் தட்டுகளைப் பற்றிய ஆய்வுகளைச் செய்பவர்களை யூஎஃஓ லோயிஸ்டர் (UFOlogists) எனக் கூறினார்கள். இவர்களது கருத்துக்களை ஆய்வாளர்கள், எழுத்தாளர்கள், ஊடகவியலாளர்கள் என்பவர்கள் சாதாரண மக்களுக்கும் பலவழிகளில் தெரிவிக்கத் தொடங்கினார்கள். பல்வேறு கருத்துக்களை இந்த யூஎஃஓலோயிஸ்டர்கள் கொடுத்ததினால் இந்த யூஎஃஓலோயிஸ்டர்கள் அதாவது இனத்தெரியாத பறக்கும் பொருட்களின் ஆய்வாளர்கள் பலவகையான குழுக்களாகப் பிரிக்கப்பட்டார்கள். இக்குழுக்கள் உத்தியோகபூர்வமானவை அல்ல. சாதாரண மனிதர்களாகிய எங்களின் தெரிவுகள்தான் என்பதை மனதிற் கொள்வோம்.

அக்குழுவினர்கள் ஏலியன் விடயம் பற்றி என்னென்ன கூறுகின்றார்கள் என்பதனை அடுத்த தடவையிற் பார்ப்போம்.

## கனடா...

### 33ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

வழக்கு மொழிகளோ கொஞ்சம் முரட்டுத்தனமானது.

கட்டபொம்மன் உங்கள் பகுதியைச் சேர்ந்தவர், நெல்லை சீமையில் பிறந்தவர். அவர் வெள்ளக்காரனிடம் உங்களை போல் நெல்லைத் தமிழில்தானே பேசியிருப்பார். 'வீரபாண்டிய கட்டபொம்மன்' படத்தில் சிவாஜி கணேசன் பொது தமிழில் பேசிய பிரபலமான வசனத்தை உங்கள் வட்டார மொழியில் பேசிக்காட்டுங்கள்?

எல என்ன விஷயாலே வந்திருக்க. எல என்கூட வந்து வயல்ல ஏறு உளுதயல, மர மடிச்சியால, இல்ல அங்க வேல செய்யிற பிள்ளைகளுக்கு மஞ்சள் அரைத்தாயாலே எதுக்குல நான் உனக்கு வரித் தரனும். நான் விரைவில் கனடா வருகிறேன். அப்போது இதை நேரில் கேளுங்கள். படிப்பதைவிட கேட்டால்தான் அவ்வளவு பிரமாதமாக இருக்கும்.

நீங்கள் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியில், எல்லோருக்கும் தெரியும் எனத் நினைத்துக் கொண்டிருக்கும் ஆனால் விடை தெரியாத கேள்வியை

பலரிடம் கேட்டு கலாய்க்கிறீர்கள். இப்போது நான் ஒரு கேள்வி உங்களிடம் கேட்கிறேன். 'நீரடும் கடலோடுத்து' என்ற தமிழ்த்தாய் பாடலை எழுதியவர் யார்?

மனோன்மணி சுந்தரம் பிள்ளை.

தவறு. பலரும் இதே பதிலைத்தான் கூறுகிறார்கள். அந்த தமிழ்த்தாய் பாடலை எழுதியவர் கவிமணி தேசிய விநாயகம்



பிள்ளை. அவருடைய கடைசி காலத்தில், அவருடைய சொந்த ஊரான நாகர்கோவில் அருகே இருக்கும் புத்தேரி என்ற ஊரில் ரொம்ப வறுமையில் உழண்டு இறந்தார். தமிழக அரசு அவருக்கு அப்போது எந்த உதவியும் செய்யவில்லை, தற்போது மணிமண்டபம் கட்டியிருக்கிறார்கள்.

# GAS STATIONS/BUSINESSES FOR SALE

**Colombia Way/ Hwy 50**  
 Sale Of Business Without Property Gas Stations \$199,000  
 Golden Opportunity To Own Operate Family Gas Bar In Gta.

**Peterborough**  
 Sale Of Business With Property Convenience/Variety \$375,000  
 Excellent Location, Rare Opportunity To Own & Operate A Well Established (35 Yrs) Branded C Store, "Daisy Mart".

**Minden Hills**  
 Sale Of Business With Property Gas Stations \$459,000  
 Well Established Enroute Stop Over On Busy Hwy 503

**GTA**  
 3 Bay Coin Car Wash with 2 vacuum & Vending Machine  
 Asking only \$259,000  
 Lease 10+10 . Rent \$4000+TMI/ Month

**Waterloo Beverly/Wellingto**  
 Sale Of Business With Property Gas Stations \$1.3M Plus Stock  
 Busy Corner Location Next To City Hall Surrounded By Apts&Houses. Lots Of Walk In Loyal Customer

**Kingston Division St/Benson St**  
 Sale Of Business With Property Gas Stations \$1.8M Plus Stock  
 Well Established And Maintained Busy Shell Gas Station In Fast Growing Kingston City

**Brantford King George Rd/Hwy 488**  
 Sale Of Business With Property Gas Stations \$1.8M Plus Stock  
 Excellent Opportunity To Own A # 1 Branded Esso Otr Gas Station In Urban Town

**Taviscott ESSO Oxford County**  
 Gas Station, Plaza & 2 storey house \$2.5M Plus Stock  
 Totally Renovated and Just an Hour from GTA

**Toronto Dundas / Windermere**  
 Sale Of Business With Property Gas Station & More \$6.5M Plus Stock  
 CANGO Gas Station. Leased for 30,000/Month

**Peterborough Park Rd / Monaghan**  
 Gas Station and Plaza with Property \$1.5M Plus Stock  
 well maintained and managed

**GTA Square Beauty Salon With Property**  
 Well Established Beauty, Spa & Salon In A Busy High Traffic Indoor Mall \$369,00 Plus Stock



**Nel Ketha**  
 Sales Representative  
 416.677.4707

Smart Real Estate Solutions



HomeLife GTA Realty Inc. Brokerage  
 Tel: 416.321.6969, Fax: 416.321.6963  
 www.homelifegtarealty.com  
 203-5215 Finch Ave E. Scarborough, ON, M1S 0C2



உங்கள் பிள்ளைகளின் முன்னேற்றமான எதிர்காலம் இங்கு ஆரம்பமாகிறது

## NETKRAM

GIVING THE GIFT OF EDUCATION



### MATH CLASSES

For Grade 1-12

INDIVIDUAL APPROACH FOR EACH STUDENT (ADVANCE EXPLANATION)

தனிப்பட்ட முறையில் வகுப்புகள் நடத்தப்படும்

### SPECIAL KIDS COMPUTER CLASS

- > PROGRAMING LOGIC
- > SKILL BUILDING ACTIVITIES

### ADVANCE CLASSES

- > UML
- > PHP
- > ASP.NET
- > ASP
- > JAVA
- > C++, C#
- > VISUALBASIC.NET
- > DATABASES
- > PC-TECHNICIAN
- > A+ CERTIFICATION

#### OFFICE 2010/2007

- WORD
- EXCEL
- POWERPOINT
- ACCESS
- OUTLOOK

Microsoft Office Specialist (MOS) Certification

#### INTERNET PROGRAMMING ( I )

- HTML
- CSS
- XML

Internet Webmaster Certification

#### INTERNET PROGRAMMING ( II )

- Javascript
- Server Side Web Development

JOB TRAINING FOR QUALIFIED STUDENTS

### FRENCH & ENGLISH READING CLASSES

## HOME WORK CLASSES

- Math
- English
- French
- Other Subjects

GRADE 1 TO GRADE 6 ENGLISH AND FRENCH MEDIUM

மாதாந்தத் தேர்வுகள் கணினி மூலம் கற்பிக்கப்படும்

உயர்தர வகுப்புகள்

- Math for HIGH SCHOOL
- French for HIGH SCHOOL
- English for HIGH SCHOOL

வகுப்பு உயர்வகுப்பு மாணவர்கள் அறி உயர் புள்ளிகள் பெற்று (Honor) சித்தியடைந்துள்ளனர் என்பது தற்போதே தகவல்

சிறந்த முறையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ள பிளாட்டிபார்ம் முறைகளும், வழிநடத்தலும் அறி உயர் புள்ளிகள் பெற்று மாணவர்களுக்கு தெளிந்த பயிற்சியளிக்கப்படும்

### COMPUTER

மின்வணிகத்தில் பிரச்சனைமா?  
 சிறந்த முறையில் சந்தர்ப்பி அமைந்து கொடுக்கப்படும்

- REPAIR -SALES
- UPGRADE
- SERVICES

opening hours

Mon - Thu : 4:00 PM - 9:00 PM  
 Sat - Sun : 9:00 AM - 5:00 PM

www.netkram.com

Contact : 905 - 471 - 1230  
 30 New Delhi Drive, Unit 68  
 Markham and 14th Avenue

"Let me help you make the right choice"



**Schuren Sriskandarajah** B.A.  
Sales Representative

HomeLife/Future Realty Inc., Brokerage  
7 Eastvale Drive, Markham Ontario L3S 4K8

SCHUREN.CA • 416.333.9393



BRINGING YOUR DREAMS TO LIFE TODAY call Vany Jeganmohan for BUYING, SELLING & INVESTING • RESIDENTIAL & COMMERCIAL



**Vany Jeganmohan**  
Sales Representative

Cell: 416-670-7436  
vanyj26@yahoo.ca



HomeLife/GTA Realty Inc., Brokerage  
Bus: 416.321.6969 Fax: 416.321.6962  
GTA Square, 5215 Finch Ave. E., # 203, Toronto, ON M1S 0C2  
Higher Standards Agents... Higher Results.™

**BMO Bank of Montreal**

Great options for all your mortgage needs...  
Lowest interest rates and best pre - payment options.  
Pre - Approvals  
Renewals & Refinance  
Home Equity Line of Credit

**Thanusha Rajadurai** BMO Bank of Montreal Mortgage Specialist Greater Toronto Area

Tel.: 905-301-5160  
Cell: 416-312-5047  
Fax: 905-587-4799  
thanusha.rajadurai@bmo.com  
bmo.com/ms/thanusharajadurai



BMO | A part of BMO Financial Group

**RBC Insurance**

**Mahindan Mailvaganam, M.Sc.**  
Insurance Advisor  
Life and Living Benefits

**RBC Insurance:**  
Home / Auto / Life / Health / Travel / Business / Retirement

Tel: 416-262-4973  
Fax: 905-394-6048

RBC Life Insurance Company  
111 Grangeway Avenue  
Scarborough, ON M1H 3E9  
mahindan.mailvaganam@rbc.com

Save an average of \$695. Combine car and home plus life insurance.



**TD Canada Trust** வங்கியில் அனைத்து

Mortgage கடன் வசதிகள் பெற்றுக்கொள்ள  
Supen Subramaniam (Manager, Residential Mortgage)

416-844-8692 1-888-809-9154  
supenthiran.subramaniam@td.com

ADVICE WHEREVER WHENEVER






Low Mortgage Rates

அகத்தின் அழகு முகப்பில் தெரியும்.....  
உங்கள் அகத்தின் முகவரியை தேட  
விசுவாசமான முகவர்.....

**VK Kanthasamy**  
Sales Representative

Cell: 416-726-1698

Let Me find the key to your Home!  
HomeLife/GTA Realty Inc., Brokerage  
Bus: 416-321-6969 Email: vkpromise@gmail.com




Free Real Estate Class - Call: 416.321.6969

**RealEstate / Mortgage / Commercial Investments**

 <b>HWY 48 &amp; BLOOMINGTON</b> LEASE (4500 sq.ft) Bedroom :3 Washroom: 5 Price : \$1400	 <b>BALDWIN &amp; WINCHESTER (WHITBY)</b> Bedroom :3 Washroom: 4 Price : \$398,000	 <b>MARKHAM &amp; FINCH</b> Profitable knit wear Business + Building Sales Over 700k Price : \$865,00
 <b>FREELAND &amp; LIBERTY ST (COURTICE)</b> Bedroom :4 Washroom: 3 Price : \$339,900	 <b>BRIMLEY &amp; EGLINTON</b> CONVENIENCE STORE FOR SALE Price: \$650,900 Lease: \$2600	 <b>KENNEDY &amp; HWY 401</b> Bedroom :2 Washroom: 2 Price : \$319,900 900 Sq.ft

**MORTGAGE ALLIANCE** **RE/MAX** Dynasty Realty Inc. Real Estate Brokerage

**A. Anton Jeeva** B.Eng  
Principal Mortgage / RealEstate Broker  
Ranked among the top 1% of all Realtors in the GTA  
Mortgage Rates Starting From 2.5%  
**Dir: 416.575.5055**

Remax Dynasty Realty Inc., Brokerage 8 Shadlock St, Unit #7 Markham, ON L3S 3K9

விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையத் தளத்தில் வாசிப்பதற்கு  
[www.vlambaram.com](http://www.vlambaram.com)  
[www.tamilvanakkam.com](http://www.tamilvanakkam.com)

"கனவு உங்களுடையது பொறுப்பு என்னுடையது"

**List Buy Sell** **Raj Paramasamy**  
Sales Representative  
416-587-1619  
raj.paramasamy@hotmail.com

**RE/MAX** All-Stars Realty Inc., Brokerage  
1000 Sheppard Ave. East, Unit 101, Scarborough, ON M1S 1T5

வீடு வாங்குவதற்கு வரலாற்றை போதாதென்று என்னுடையீர்களா?  
**No Credit or Bad Credit**  
கவலை வேண்டாம்

**Guaranteed Result**



**MORTGAGE ALLIANCE** The Guardian

**Mortgage In Trouble? Need a Mortgage?**

- Residential & Commercial Mortgage
- 2nd Mortgage
- Purchase & Refinance
- Renewal & Switch
- Home Equity Loan

**Gini Annarasa**  
Mortgage Broker Lic: #M08003350  
Email: gini.annarasa@gmail.com  
**Cell: 416.830.3241**  
80 Northline Rd., Unit D 221-22 Toronto ON, M1V 5K4  
Tel: 416.556.7002 Fax: 416.556.5115  
Toll Free: 1 877.336.3487

**We're Hiring New Agents**

Franchise Of The Mortgage Alliance Network Lic # 12521 \*Independently Owned & Operated



உங்களுக்கு ஒளிமயமான வீடு எதிர்காலத்தில் அமைந்திட என்னை அழையுங்கள்

**SASI CHELVARATNAM**  
Sales Representative

Direct: 416.725.1125 / 416.858.4828  
Bus : 416.321.6969

HomeLife / GTA Realty Inc., Real Estate Brokerage  
5215 Finch Ave. E., #201 Scarborough ON M1S 0C2  
\*Independently Owned & Operated

